ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Голос України

Право

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства

► СТОР. 4—6

Акція «Голосу України»

Урок фізкультури чи фізичне безкультур'я?

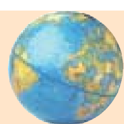
► СТОР. 10

Підсумки

Чи переможе тактика стратегію?

► СТОР. 11

№ 199 (5199) ВІВТОРОК, 25 ЖОВТНЯ 2011 РОКУ WWW.GOLOS.COM.UA



У НОМЕР:

Ціна на газ для населення залежить від результату переговорів із РФ

Про це заявив Прем'єр-міністр України Микола Азаров в інтерв'ю телеканалу 1+1. За його словами, українські переговорники не втрачають надії домовитися з Москвою про прийнятну ціну на газ. «Остання моя зустріч із прем'єром Росії дає підстави думати, що угода досить близько», — обнадіяв глава уряду. «Тому ми нині не плануємо ніяких підвищень тарифів на газ», — заявив Микола Азаров.

«Воно (підвищення цін на газ для населення. — **Ред.**) відбудеться тільки в тому крайньому разі, якщо збережеться ця вбивча ціна на газ, яка випливає з домовленостей січня 2009 року. Ми просто опинимося в безвихідній ситуації й будемо змушені піти на це, — **цитує слова прем'єра інформагентство «Ліга»**. — Давайте не забігатимемо вперед і не лякатимемо того птаха удачі, що, як мені здається, має нарешті приземлитися в Україні».

Українців серед загиблих і постраждалих у Туреччині немає

Про це повідомив речник Міністерства закордонних справ України Олександр Дикусаров з посиланням на повідомлення Посольства України в Турецькій Республіці. Посольство України в Туреччині продовжує відстежувати хід пошуково-рятувальних та відбудовних робіт у постраждалих від стихійного лиха регіонах. Як повідомлялося, землетрус магнітудою 7,2 стався на південному сході Туреччини вдень 23 жовтня.

► СТОР. 9

Вітчизняні вертольоти будуть кращі за Мі–2

У найближчі два-три роки в нашій державі буде створено вітчизняний вертоліт. З'явиться така машина на Вінницькому авіаремонтному заводі.

Про це повідомив голова ради директорів ВАТ «Мотор Січ», Герой України, народний депутат України В'ячеслав Богуслаєв у Вінниці під час урочистостей з нагоди 50-річчя місцевого авіапідприємства і підняття в небо перших двох відремонтованих гелікоптерів.

Технічні параметри нового гелікоптера перевищуватимуть ті, що їх мають крилаті машини класу Мі-2, уточнив В'ячеслав Богуслаєв. Наприклад, злітна маса буде більша майже вдвічі й становитиме шість тонн, підвищиться швидкість польоту, на його борт можна буде брати не дев'ять, а 16 пасажирів.

► СТОР. 8

Фото Олександра ЛАПІНА (Укрінформ).



Фото Віктора СКРИПНИКА.

На знімку: голова ради директорів ВАТ «Мотор-Січ» В'ячеслав Богуслаєв *(крайній праворуч)* узяв під своє крило збанкрутілий Вінницький авіаремонтний завод на прохання голови Вінницької облдержадміністрації Миколи Джиги *(в центрі)*, ліворуч — міський голова Вінниці Володимир Гройсман — під час урочистостей.

Я ВАМ ПИШУ...

Шовковичний ліс — під сокиру?

На лісовому масиві Чотиркова (с. Старі Бездаричі Обухівського р-ну Київської обл.) ведеться злочинна вирубка лісових насаджень шовковиці. Дерева, які висаджували мої діди та прадіди для потреб Радянської Армії, для виробництва шовку та парашутів, тепер знищують! А на місцях вирубки планують якесь будівництво...

У 40—50-ті роки там забороняли навіть пасти корів і збирати дрова. Мого батька в 16-річному віці 1952 року судили за в'язку дров. Судили! А тут знищують цілий лісовий масив! І нікому до того діла немає.

А. КОМАРОВ.

Київ.

ПОДІЇ

Не сплатив податки — не поїдеш за кордон

Хмельницькі податківці винайшли свій метод боротьби з неплатниками. Налагодивши дієве інформування УМВС про наявність боржників та судових рішень про стягнення заборгованості, вони вимагають тимчасово відмовляти у видачі закордонного паспорта такій категорії неплатників. Ефект виявився блискавичним. Ті, хто спланував виїзд за кордон у туристичну подорож чи в підприємницьких справах, одразу погашають податкові борги, **передає наш власкор Ірина КОЗАК.**

Через перевиробництво гречка дешевшає на очах

Ціни на гречку навіть у період нещодавнього гострого дефіциту на Тернопільщині були толерантні і не перевищували 14 гривень за кілограм. Тепер цей продукт дешевшає на очах. Скажімо, гречку місцевого виробника «Екор» можна купити по 9 гривень. Влада запевняє, що й це не межа: ціна впаде до 7 гривень, можливо, й нижче. В області цього року зібрали 18 тисяч тонн гречки (торік — 7,5 тисячі). Оскільки закупівельні ціни на неї постійно падають, то й урожай вона дешевшає, **інформує наш власкор Любов ЛЕВИЦЬКА.**

ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ ЧИТАЙТЕ НА 11-Й СТОР.

Обвал породи забрав життя двох шахтарів

У Луганській області два гірники загинули, ще один травмований унаслідок обвалу породи на шахті приватного підприємства «Нестор і К°» (у районі села Картушине).

Про це повідомила прес-служба МНС. Обвал породи стався у неділю вдень на горизонті 120 м. Через три години тіла загиблих гірників підняли на поверхню. На місці події працювали підрозділи Державної воєнізованої гірничорятувальної служби Міністерства енергетики та вугільної промисловості.

КОРОТКО

■ У Золотоноші, що на Черкащині, всі першокласники міста завдяки турботі місцевої влади їздять громадським транспортом безплатно, **повідомляє наш власкор Лідія ТИТАРЕНКО.**

■ Перший електромобіль зареєстровано в Івано-Франківську. Власником його став 50-річний місцевий фермер і підприємець Роман Слободян. «Тепер щоранку мені не треба вставати з думкою, де взяти 100 гривень на заправку авто», — тішиться автолюбитель, **інформує наш власкор Дарина НАЗАРЧУК.**

■ На Миколаївщині відзначили 50 кращих медиків. Тут уже другий рік поспіль із обласного бюджету на преміювання кращих працівників галузі виділяють 150 тисяч гривень, **передає наш власкор Олександра МЕНТЕЛЬ.**

З 28 жовтня здати валюту можна, пред'явивши документ без його ксерокопії

Рівноправність жінок — часто лише красиві декларації

У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

У Комітеті Верховної Ради з питань прав людини, національних меншин і міжнаціональних відносин відбувся «круглий стіл» на тему «Подальший розвиток національного законодавства та перспективи впровадження принципу рівних прав та можливостей жінок і чоловіків».

Комітет уже не вперше звертається до теми гендерної рівності — проведено низку конференцій і «круглих столів», розроблено законопроекти. Проте, як наголошували учасники зібрання, попри те, що рівність прав жінок і чоловіків закріплено у Конституції та чинних законах, українське суспільство ще не готове до утвердження демократичних соціальних, економічних та політичних стандартів гендерного співвідношення.

«Політика гендерної рівності проводиться не послідовно, а має вигляд спонтанних сплесків, за якими неодмінно постає стрімке сходження назад, — наголосила голова підкомітету з міжнародно-правових питань та гендерної політики Олена Бондаренко. — От і нині ми є свідками того, як триває відступ від досягнутих позицій». Скажімо, за словами депутата, після ліквідації Міністерства у справах молоді та спорту нині у державі фактично відсутній державний орган, відповідальний за рівність прав і можливостей жінок і чоловіків та попередження насильства у сім'ї. Після адміністративної реформи ці функції передано Мінсоцполітики, але питання ресурсного та кадрового наповнення залишаються невирішеними. У невизначеному стані перебувають і регіональні управління у справах сім'ї та дітей. У проекті держбюджету-2012 на фінансування державної політики з питань сім'ї та дітей заплановано всього 3 млн. 469 тис. грн., тоді як на потреби МВС — 15 мільярдів гривень. Комітет запропонував збільшити асигнування на програми підтримки сім'ї та дітей до 20 мільйонів гривень, але бюджетний комітет ВР відхилив таку пропозицію. У проекті державного кошторису на наступний рік немає жодної державної програми забезпечення гендерної рівності чи підтримки жінок, які опинились у кризовій ситуації.

ДОВІДКОВО

**** Прекрасна стать становить 53% населення країни***

**** За кількістю жінок у парламенті Україна посідає 110-те місце серед 188 країн***

**** На сьогодні в Україні немає жодної жінки-міністра або голови ОДА.***

**** Частка жінок-підприємців становить 30%. Здебільшого вони зайняті в малому та середньому бізнесі, у великому бізнесі жінки — рідкість.***

**** Рівень жіночої заробітної плати становить 2/3 від чоловічої.***

Залишається нерозв'язаною і проблема паритетного представництва жінок і чоловіків при ухваленні рішень на вищих представницьких чи управлінських рівнях, відзначали учасники заходу. Парламент уже не раз «успішно провалював» законопроекти щодо рівності прав і можливостей жінок і чоловіків у виборчому процесі, хоча в рекомендаціях ООН щодо України було ухвалення законодавчих актів для забезпечення гендерної рівності на виборах.

Під час «круглого столу» учасники обговорили також законопроект про внесення змін до деяких законів України щодо забезпечення рівних прав та можливостей жінок і чоловіків у сфері праці. Цей документ розроблено з метою забезпечення паритетного представництва жінок і чоловіків у списках політичних партій та виборчих списках, серед депутатів рад усіх рівнів, в органах державної виконавчої влади та органах місцевого самоврядування шляхом впровадження гендерних квот. Законопроект, зокрема, містить норму, відповідно до якої пропонується при висуванні виборчого списку кандидатів у депутати місцевою організацією партії обов'язково забезпечувати в кожній п'ятірці кандидатів у депутати представництво не менше двох жінок. Пропонувалося також на законодавчому рівні заборонити будь-яку дискримінацію у сфері праці за ознаками раси, кольору шкіри, політичних, релігійних та інших переконань, статі, віку, національності, стану здоров'я, статусу ВІЛ/СНІД, сімейного стану або сексуальної орієнтації.

Юліана ШЕВЧУК.

Як захистити дітей від сексуальної експлуатації та насильства

обговорювали під час «круглого столу» в Комітеті Верховної Ради з питань законодавчого забезпечення правоохоронної діяльності

За даними ЮНІСЕФ (Дитячий фонд ООН), щороку до тенет торгівлі людьми потрапляють близько 1,2 мільйона дітей. А 80 відсотків проданих дітей стають жертвами сексуальної експлуатації.

Законопроекти про внесення змін до Кримінального та Кримінально-процесуального кодексів щодо статевих зносин з особою, яка не досягла 16-річного віку (№9136), та щодо злочинів проти моральності у сфері статевих стосунків (№9135) мають вирішити цю проблему.

Зокрема, член профільного комітету Віктор Шемчук повідомив, що внесені зміни до статті 155 Кримінального кодексу, де пропонується ввести кримінальну відповідальність за статеві зносини з особою, яка не досягла 16-річного віку.

Народний депутат нагадав: нещодавно Верховна Рада прийняла в першому читанні проект закону щодо протидії торгівлі людьми. Документом пропонується встановити ліцензування діяльності, пов'язаної зі збиранням та розповсюдженням, у тому числі в Інтернеті, інформації про фізичних осіб із метою їх знайомства. Крім того, встановлено адміністративно-правову відповідальність за провадження такої безліцензійної діяльності, що також сприятиме вирішенню вищезгаданих питань.

ДОСЛІВНО

Представник дитячого Фонду ООН (ЮНІСЕФ) в Україні Юкіє Мокуо: «Якщо Україна бажає гармонізувати своє законодавство факультативним протоколом до Конвенції ООН з прав дитини, то треба визначити мінімальний вік людини, який дає право на сексуальну згоду».

«Петиція проти торгівлі людьми та молоддю у сексуальних цілях, яку підписали 55 тисяч 736 осіб, — запорука того, що суспільство, в основному молодь, яка ризикує стати сексуально експлуатованою, підтримує наші законодавчі ініціативи», — підкреслив В. Шемчук. Також, за його словами, дуже важливо, що до цієї проблеми небайдужі й громадські організації, зокрема «Ла Страда — Україна», та представники міжнародних організацій. Істерія, піднята в пресі, вважає парламентарій, мала замовний характер та ініціювалася тими людьми, які хочуть і надалі бачити Україну як центр сексуального дозвілля. «Це неприпустимо. Тому робитимемо все можливе, щоб ці питання законодавчо врегулювати, — наголосив народний обранець. — Я сподіваюсь, що цю дорогу ми пройдемо з честю, і ті законодавчі ініціативи, які покликані стати на заваді сексуальному насильству, експлуатації, проституції та порнографії, парламент ухвалить, оскільки вони є затребуваними в суспільстві».

Член парламентського комітету з питань сім'ї, молодіжної політики, спорту та туризму Катерина Лук'янова вважає, що законопроекти №9135 і №9136 взаємопов'язані між собою. Один є продовженням іншого. «Перший із них на часі. Тож шукатимемо голоси в парламенті, бо по цьому питанню потрібно вже щось вирішувати», — підкреслила вона.

Що стосується другого проекту, то, за її словами, це питання більше до суспільства, громадських організацій та ЗМІ. Все спрямовано на економічні та інші проблеми, а психологічним і вихованню виділяється мало часу. Запорука успішного суспільства, переконана К. Лук'янова, у розумінні психології, насамперед, дитячої.

Дуже важливо, за її словами, особливо напередодні Євро-2012, щоб законопроект №9136 відповідав рекомендаціям Комітету ООН з прав дитини. «Наша робота є нагальна, негайна, і треба зробити все можливе, щоб цю проблему якнайшвидше вирішити», — зазначила вона.

Уповноважений Президента з прав дитини Юрій Павленко впевнений: у нас є всі підстави успішно протидіяти і захищати дітей від цього ганебного явища. Є багато ратифікованих міжнародних угод, вітчизняне законодавство щодо захисту прав дитини.

Сергій МЕЛЬНИК.

ЦИФРИ

За останні три роки в Україні відкрито 89 кримінальних справ за фактом торгівлі людьми, 37 — за фактом втягнення дітей у заняття проституцією, 465 дітей притягнуті до адміністративної відповідальності за заняття проституцією.



ФОТОФАКТ

Член Комітету з питань державного будівництва та місцевого самоврядування Василь Демчишен і завідувач секретаріату Анжела Малюга під час підготовки до засідання комітету, на якому, зокрема, буде обговорено законопроект «Про вибори народних депутатів України».

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Невже молодь не потрібна власній державі?

ДЕПУТАТСЬКИЙ ЗАПИТ

Про потребу вдосконалити державні механізми сприяння працевлаштуванню молоді та підвищити соціальну захищеність випускників навчальних закладів ідеться в депутатському запиті голови депутатської фракції Народної партії у Верховній Раді Ігоря ШАРОВА до Прем'єр-міністра Миколи Азарова.



Депутатська фракція Народної партії у Верховній Раді вкрай занепокоєна проблемою молодіжного безробіття в країні, наголошується в запиті. На думку депутатів фракції, серед соціальних проблем молоді однією з найважливіших є проблема її недостатньої зайнятості, розв'язання якої виступає одним із пріоритетних завдань розвитку держави.

«Упродовж останніх декількох років значне загострення соціально-економічних проблем, недосконалість правової і нормативної бази, відсутність дієвих механізмів державної підтримки молоді в період її соціального становлення і розвитку значно ускладнили процеси відновлення інтелектуального потенціалу, трудових ресурсів держави, призвели до зростання безробіття серед молоді», — стверджує Ігор Шаров. І звертає увагу на те, що, незважаючи на низку постанов та розпоряджень Кабінету Міністрів, відомчих та міжвідомчих заходів щодо поліпшення показників національного ринку праці, нагальні проблеми недостатньої кількості робочих місць для молодих фахівців залишаються нерозв'язаними.

ДОВІДКОВО

За офіційними даними, за останні декілька років спостерігається тенденція до зростання кількості безробітної молоді. Якщо у 2008 році цей показник становив 12,1 відсотка, то у 2009-му — 13,2, а у 2010-му він зріс до 17,8 відсотка. За даними Міжнародної організації праці, у 2010 році безробітними були 81 мільйон із 620 мільйонів молодих людей віком до 24 років. Молодь віком до 28 років становить близько 35 відсотків від числа фактично безробітних громадян України і близько 20 відсотків серед офіційно зареєстрованих безробітних.

Народні обранці переконані: регулювання зайнятості населення, зокрема молоді, посідає важливе місце в соціально-економічному розвитку будь-якої держави. Особливо з огляду на поставлене завдання досягнути стійкого, довготривалого піднесення в усіх сферах суспільного життя. «Залучення молоді до розвитку економіки та інших галузей суспільного виробництва — це шлях до забезпечення гідного існування не лише окремої людини, а й усієї держави, — наголошує Ігор Шаров. — Виникає нагальна потреба негайного врегулювання наявної проблеми молодіжного безробіття країни шляхом удосконалення державної політики в цій сфері».

Лідер фракції Народної партії звертається до Прем'єр-міністра з проханням вжити всіх дієвих заходів, спрямованих на вдосконалення державних механізмів сприяння працевлаштуванню молоді країни, з метою підвищення соціальної захищеності випускників навчальних закладів.

Анна ШЕВЧЕНКО.

Політика гендерної рівності проводиться не послідовно

Ринок землі: розпочинати не можна відкласти

У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

Виїзне засідання Комітету Верховної Ради України з питань аграрної політики та земельних відносин щодо запровадження ринку земель сільськогосподарського призначення в Україні за участі голови комітету Григорія Калетніка пройшло в Кіровограді. Простора зала ледь вмістила всіх охочих взяти участь в обговоренні наболілих питань, а відведені для цього регламентом півтори години непомітно перейшли в три.

У роботі виїзного засідання також узяли участь заступник голови Держагентства земресурсів України Микола Калюжний, президент асоціації фермерів та приватних землевласників України Микола Миркевич, заступник голови Кіровоградської облради Іван Владов, керівники обласних управлінь Держкомзему та АПК, голови райасоціацій фермерів і землекористувачів. Представники районів погоджувалися з тим, що реформи в країні мають проводитися, але, з одного боку, — не можна земельну реформу штучно підганяти, а з другого — «треба узгоджувати бачення маніпуляцій із землею київськими чиновниками і тими, хто безпосередньо на ній працює». Частина з останніх вважає, що в перехідний період саме держава мала б скупити всі вільні землі й передати їх в оренду територіям. Вони побоюються, що купити землю під силу буде виключно великим агроформуванням. А тим часом створення холдингів, вважають кіровоградські аграрії, призводить до вимирання сіл, бо «їх керівники, зазвичай, живуть у столиці, і що робиться в селах, ні сном ні духом не знають і знати не бажають».

Ми — не законодавці, наголошували селяни, наше завдання — вирощувати хліб. Натомість законотворці мали б подати такий закон про земельну реформу, що задовольняв би більшість землеробів, а той документ, що його нині можна прочитати в Інтернеті, — жодній критиці не піддається, він — нікудишній. Єдиний вихід на сьогодні, переконана значна частина кіровоградських фермерів, мораторій на продаж землі. Якщо його не буде продовжено — можуть повторитися події, спричинені невдоволенням податковим законом чи намаганнями влади відібрати пільги в чорнобильців та афганців, — переконаний фермер із Бобринецького району Олексій Соколов.



Микола Калюжний та Григорій Калетнік (зліва направо).

Допоки тривала дискусія, Григорій Калетнік усіляко згладжував гострі кути, погоджуючись, що проект закону далекий від ідеального, але водночас підкреслюючи: ним передбачено, що українські землі жодним чином не потраплять ані до рук іноземців, ані до рук українських товстосумів, що перепродаж земель буде не вигідним тощо.

Повірити в чистоту експерименту з продажем землі аграріям нині складно, тому що корупція в країні, визнана й самим Президентом, цьому заважатиме, й українським судам вони не довіряють. Найбільше їх обурює і дивує поквапність, з якою закон про реформу земель має набути чинності. Це не той випадок, коли треба поспішати, — переконані фермери. Навіть керівники таких великих господарств, як ФГ «Омельяненко» в Новоукраїнському районі, чиї землі охоплюють близько п'яти тисяч гектарів, не почуваються впевнено напередодні великої реформи великої землі.

Дещо інші настрої панували на нараді-семінарі з питань запровадження ринку земель під головуванням керівника облдержадміністрації Сергія Ларіна: адже Президент України поставив завдання — запровадити ринок земель сільськогосподарського призначення вже в наступному році.

— Основною перешкодою у запровадженні ринку земель, — наголосив очільник області, — була відсутність відповідної законодавчої бази. Тому сьогодні, коли пройшло широке обговорення законопроекту, я висловлю сподівання: закон має визначити чіткі умови продажу, а також поставити жорсткі перепони на шляху неефективного використання земель.

Г. Калетнік, зі свого боку, пообіцяв докласти максимум зусиль, щоб із проекту закону про ринок землі шляхом обговорень, внесення змін і доповнень сформувати цілком пристойний документ, що задовольнить усі сторони процесу. А якщо цього не вдасться, Григорій Миколайович не подаватиме його вдруге на розгляд Верховної Ради.

Лариса РОМАНЮК.
Кіровоград.
Фото автора.

Кінцевий споживач — поза грою

БАЛАНС ТИЖНЯ

**** Держстат повідомив, що темпи зростання промвиробництва у вересні уповільнилися в півтора разу проти серпня (з 9,6 до 6,4 відсотка).***
**** Верховна Рада прийняла в першому читанні проект бюджету на 2012 рік, який піднімає прожитковий мінімум на 14 відсотків.***
**** Прем'єр-міністр Микола Азаров підписав у Петербурзі угоду про приєднання до зони вільної торгівлі з країнами СНД.***

Наслідком уповільнення промвиробництва стало зниження кумулятивного річного показника до 8,6 відсотка.

Експерти вважають, що зниження цін на сталь виявиться нетривалим, але контракти на листопад укладалися з відчутним дисконтом. Уповільнення виробництва металу, як на мене, справило невирішальний вплив на негативний результат місяця. Вартість продукції хімічної промисловості значно випереджає минулорічну, тому падіння виробництва у цій галузі, схоже, пов'язано з прагматичними розрахунками потужних власників дочекатися або бюджетних преференцій, або більш дешевого газу. На те саме вказують і низькі темпи видобутку газу та нафтопереробки. Зацикленість уряду й бізнесу на російському газі заважає розгледіти очевидне — попит, не підкріплений кредитними ресурсами. Бізнес і влада на сьогодні вбачають за розумне не нарощувати обсяги виробництва, а вирішувати більш меркантильні проблеми, співзвучні з європейськими вимогами. Кабінет Міністрів зобов'язав НАК «Нафтогаз України» передати для продажу всі пакети акцій розподільних та газопостачальних компаній. Мова про 48 обл- та міськгазів. Передбачається, що здебільшого держава збереже 25 відсотків власності за собою, але не там, де можна реалізувати її частки повністю. Тут інтереси бізнесу та влади збіглися: уже за підсумками дев'яти місяців план із приватизаційних надходжень до бюджету виконано на 110 відсотків, що дає змогу й боротися з його дефіцитом, і підтримувати платіжний баланс країни. На сьогодні це — найбільш вразливе місце, адже під питанням не тільки відновлення кредитування з боку МВФ, а й розрахунки з численними кредиторами, що тягне за собою низку проблем, у тім числі — в соціальній сфері та на валютному ринку. Фініш року спливе під знаком найжорсткішої економії у Держказначействі й під знаком адміністративних обмежень — на полі Нацбанку. А у вересні позитивного значення приросту ВВП досягнуто завдяки успіхам здебільшого в сільському господарстві. Почасти тому, що криза, а головно тому, що уряд не створив МОТИВАЦІЇ для боротьби з нею. Податковий кодекс тільки підкреслив цей висновок.

Про нього говорили у зв'язку зі змінами в частині адміністрування єдиного податку і прагнучи віднайти цю мотивацію. Рахункова палата небезпідставно іронізувала з приводу подолання бідності. По-перше, відповідна програма втратила статус цільової ще 2008-го. Це не страшно, якщо уряд вбачає таку боротьбу за свій святий обов'язок. Але біда в тому, що це не обходило всі уряди. По-друге, Рахункова нагадала, що прожитковий мінімум як критерій формування рівня оплати праці та соціальних виплат, дотепер визначається на підставі наборів продуктів харчування, непродовольчих товарів та послуг зразка 2000 року — авжеж. Це не просто підкошує заробітні плати та пенсії, а консервує мізерні соціальні стандарти. Прийнятий у першому читанні проект бюджету на наступний рік передбачив зростання прожиткового мінімуму упродовж року до 1000 гривень із копійками. По-третє, констатовано, що впродовж 2000—2009 років споживчі ціни зросли в 2,3 разу, тоді як прожитковий мінімум — в 1,9. А хіба хто зважає на це, якщо інфляція тобі сприяє у фінансуванні видатків бюджету! А на часі — ще й відповідає контексту ситуації на європейських ринках.

Зустріч президентів Росії та України Дмитра Медведєва і Віктора Януковича в Донецьку пройшла із секретом для такої маленької компанії. Хто б сумнівався, що в газовому питанні порозуміння віднайдуть! Щодо того, яких змін зазнає сумнозвісна газова угода 2009 року, схоже, найбільш близька до істини НАК «Нафтогаз України». Там очікують недоторканності принципу «бери або плати», суттєвого пом'якшення штрафних санкцій і прив'язки ціни на газ до середньоєвропейських. Це нібито знизить ціну російського газу. Навзамін, кажуть, Україна начебто віддасть управлінські функції власної ГТС у створеному на тристоронній основі (Росія—Україна—Європа) консорціумі. І, не виключено, збільшить квоту розподілу газу на внутрішньому ринку для близької до «Газпрому» компанії «Газпромзбут-Україна». Якщо так, то це зайве підтвердить, що відколи газ став товаром політичним, його номінальна вартість є нікчемною. А політичним товаром він став ще до того, як просили 50 доларів США за тисячу кубометрів. Виходячи з цього і зважаючи на непрозорий видобуток, розподіл, субсидування і торгівлю газом на внутрішньому ринку, його вартість не корелюється з розмірами тарифів для населення. (Стодоларова знижка на російський газ не зменшила його вартість у житлово-комунальному секторі). Комунальні тарифи зростатимуть безвідносно від результатів українсько-російських переговорів, бо населення — найбільш дисциплінований платник.

На зустрічі глав країн СНД Прем'єр-міністр Микола Азаров підписав угоду про вільну торгівлю. Нагадаю, аналогічний документ ми підписували наприкінці минулого століття, але через десятки вилучень вільної торгівлі так і не дочекалися. Як на мене, не діждемося і тепер, оскільки серед замитненних винятків — цукор, спирт, енергоносії. Разом з тим торгувати треба й на Сході, й на Заході, аби тільки права рука не заважала лівій. Про це подумалося, щойно російський прем'єр повідомив, буцімто Україна пропонує обслуговувати зовнішньоекономічні контракти російськими рублями. Все це не виходить із русла побутової суперечки про дорогий і дешевий газ, який не піднімається на рівень ринкової ціни, а відтепер і світових та несвітових грошей. Хіба в цьому разі Україні не доведеться перекривати значний дефіцит у торгівлі з Росією рублями? І позичати їх за більш високими ставками, ніж кредити в доларах? Торік ми перекрили дефіцит, спричинений високими цінами на газ, за рахунок експорту в азійські та африканські країни, тож якщо прислухатися до запрошення на рублевку, треба буде завжди дбати про додаткову конвертацію, а це означає — нести валютні ризики, яким і сьогодні уряд та Нацбанк ледве дають раду.

Сергій ВЛАД.

ОФІЦІЙНО

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення зміни до статті 28 Закону України «Про землеустрій» щодо скорочення строку складання документації із землеустрою

Верховна Рада України **постановляє**:

1. Частину другу статті 28 Закону України «Про землеустрій» (Відомості Верховної Ради України, 2003 р., № 36, ст. 282) доповнити пунктом «г» такого змісту:

«г) виконувати роботи із складання документації із землеустрою у строк, передбачений договором. Максимальний строк складання документації із землеустрою не повинен перевищувати шести місяців з моменту укладення договору».

2. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України
В. ЯНУКОВИЧ.
м. Київ, 22 вересня 2011 року.
№ 3774-VI.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про ратифікацію Протоколу між Кабінетом Міністрів України та Урядом Республіки Молдова про внесення змін до Угоди між Урядом України та Урядом Республіки Молдова про взаємне визнання прав та регулювання відносин власності від 11 серпня 1994 року

Верховна Рада України **постановляє**:

Протокол між Кабінетом Міністрів України та Урядом Республіки Молдова про внесення змін до Угоди між Урядом України та Урядом Республіки Молдова про взаємне визнання прав та регулювання відносин власності від 11 серпня 1994 року, підписаний в місті Києві 1 лютого 2010 року, ратифікувати.

Президент України
В. ЯНУКОВИЧ.
м. Київ, 5 жовтня 2011 року.
№ 3814-VI.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про ратифікацію Угоди між Кабінетом Міністрів України та Урядом Йорданського Хашимітського Королівства про взаємну охорону інформації з обмеженим доступом

Верховна Рада України **постановляє**:

Угоду між Кабінетом Міністрів України та Урядом Йорданського Хашимітського Королівства про взаємну охорону інформації з обмеженим доступом, підписану 14 березня 2011 року в м. Аммані, ратифікувати.

Президент України
В. ЯНУКОВИЧ.
м. Київ, 5 жовтня 2011 року.
№ 3815-VI.

У зв'язку з виключенням із списків вважати недійсними посвідчення помічників-консультантів

народного депутата України Гацька В. П.:
Токаря Валентина Андрійовича (номер посвідчення 326/28);

народного депутата України Камчатного В. Г.:
Колчкова В'ячеслава Анатолійовича (номер посвідчення 274/13),
Мурашова Олега Віталійовича (номер посвідчення 274/14);

народного депутата України Коваля В. С.:
Іжиці Юрія Борисовича (номер посвідчення 369/15),
Токарюка Володимира Семеновича (номер посвідчення 369/10).

Управління кадрів.

Щирі співчуття

Голова Верховної Ради України Володимир Литвин направив телеграму співчуття Голові Великих Національних Зборів Турецької Республіки Джемілю Чічеку.

«Українські парламентарії поділяють глибокий сум та скорботу турецького народу у зв'язку з численними людськими жертвами внаслідок землетрусу в провінції Ван», — зазначається у телеграмі.

В. Литвин від імені народних депутатів України просить передати співчуття і слова підтримки рідним та близьким загиблих, а також побажання скорішого одужання постраждалим.

Прокуратура Донецька розслідує кримінальну справу за фактом замаху на вбивство працівника міліції. Дослідча перевірка встановила, що підозрюваний у скоєнні крадіжки, намагаючись уникнути затримання, зробив два постріли із вогнепальної зброї. Внаслідок цього одного із членів оперативної групи було поранено. Підозрюваного затримали, *інформує наш кореспондент Ліна Кущ*

У справі проти колишнього міністра внутрішніх справ Юрія Луценка порушують закон: свідків на суд викликає не секретаріат суду, а служба внутрішньої безпеки МВС. *Про це ЛІГАБізнесІнформ заявив народний депутат Юрій ГРИМЧАК*, коментуючи неявку до суду свідків з боку обвинувачення

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства

Цей Закон визначає правовий статус іноземців та осіб без громадянства, які перебувають в Україні, та встановлює порядок їх в'їзду в Україну та виїзду з України.

Розділ I. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Визначення термінів

1. У цьому Законі терміни вживаються в такому значенні:

1) вимушена зупинка - перебування іноземця або особи без громадянства на території України понад установлений законодавством строк для транзитного проїзду через її територію у зв'язку з надзвичайними обставинами (стихійне лихо, хвороба тощо) за наявності документа, що підтверджує причину та тривалість затримки;

2) віза - дозвіл, наданий уповноваженим органом України в установленій законодавством формі, необхідний для в'їзду або для транзитного проїзду через територію України протягом відповідного строку;

3) возз'єднання сім'ї - в'їзд та тимчасове або постійне проживання в Україні членів сім'ї іноземця або особи без громадянства, які проживають в Україні на законних підставах та можуть підтвердити відповідними документами наявність достатнього фінансового забезпечення для утримання членів сім'ї в Україні, з метою спільного проживання сім'ї незалежно від того, коли виникли сімейні відносини - до чи після прибуття іноземця або особи без громадянства до України;

4) імміграційна картка - документ, що містить інформацію про іноземця або особу без громадянства, які в'їжджають в Україну чи виїжджають за її межі, та заповнюється у випадках і порядку, що визначаються спеціально уповноваженим центральним органом виконавчої влади у справах охорони державного кордону;

5) дозвіл на використання праці іноземців та осіб без громадянства - документ, який надає право роботодавцю тимчасово використовувати працю іноземця або особи без громадянства у порядку, встановленому законодавством України;

6) іноземець - особа, яка не перебуває у громадянстві України і є громадянином (підданим) іншої держави або держав;

7) іноземці та особи без громадянства, які перебувають на території України на законних підставах, - іноземці та особи без громадянства, які в установленому законодавством чи міжнародним договором України порядку в'їхали в Україну та постійно або тимчасово проживають на її території, або тимчасово перебувають в Україні;

8) іноземці та особи без громадянства, які постійно проживають в Україні, - іноземці та особи без громадянства, які отримали посвідку на постійне проживання, якщо інше не встановлено законом;

9) іноземці та особи без громадянства, які тимчасово перебувають на території України, - іноземці та особи без громадянства, які перебувають на території України протягом дії візи або на період, установлений законодавством чи міжнародним договором України, або якщо строк їх перебування на території України продовжено в установленому порядку;

10) іноземці та особи без громадянства, які тимчасово проживають в Україні, - іноземці та особи без громадянства, які отримали посвідку на тимчасове проживання, якщо інше не встановлено законом;

11) країна громадянської належності - країна чи країни, громадянином (підданим) якої (яких) особа є;

12) країна попереднього постійного проживання - країна, в якій іноземець або особа без громадянства постійно проживали до прибуття в Україну;

13) країна походження іноземця або особи без громадянства - країна чи країни громадянської належності або країна попереднього постійного проживання;

14) нелегальний мігрант - іноземець або особа без громадянства, які перетнули державний кордон поза пунктами пропуску або в пунктах пропуску, але з уникненням прикордонного контролю і невідкладно не звернулися із заявою про надання статусу біженця чи отримання притулку в Україні, а також іноземець або особа без громадянства, які законно прибули в Україну, але після закінчення визначеного їм терміну перебування втратили підстави для подальшого перебування та ухиляються від виїзду з України;

15) особа без громадянства - особа, яку жодна держава відповідно до свого законодавства не вважає своїм громадянином;

16) паспортний документ - документ, виданий уповноваженим органом іноземної держави або статутною організацією ООН, що підтверджує громадянство іноземця, посвідчує особу іноземця або особу без громадянства, надає право на в'їзд або виїзд з держави і визнається Україною;

17) посвідка на постійне проживання - документ, що посвідчує особу іноземця або особу без громадянства та підтверджує право на постійне проживання в Україні;

18) посвідка на тимчасове проживання - документ, що посвідчує особу іноземця або особу без громадянства та підтверджує законні підстави для тимчасового проживання в Україні;

19) посвідчення особи на повернення - документ, який видається іноземцю або особі без громадянства у випадках, передбачених міжнародними договорами України про реадмісію (приймання і передачу осіб);

20) приймаюча сторона - зареєстровані в установленому законом порядку українські підприємства, установи та організації, представництва (філії) іноземних підприємств, установ, організацій, представництва міжнародних організацій, а також фізичні особи (громадяни України, іноземці та особи без громадянства), які постійно проживають або тимчасово перебувають на території України у зв'язку з навчанням, стажуванням, роботою, або на інших законних підставах, та запрошують чи приймають іноземців та осіб без громадянства;

21) посвідчення особи без громадянства для виїзду за кордон - документ, що посвідчує особу без громадянства під час перетинання нею державного кордону України і перебування за кордоном;

22) реадмісія - передача з території України або приймання на територію України іноземців та осіб без громадянства на підставах та в порядку, встановлених міжнародними договорами України;

23) реєстрація в пункті пропуску через державний кордон - проставлення в паспортному документі та/або імміграційній картці іноземця або особи без громадянства чи в інших документах, передбачених законодавством, відмітки «В'їзд», внесення відомостей про іноземця або особу без громадянства, їх паспортних даних до відповідного реєстру;

24) транзитний проїзд - в'їзд іноземця або особи без громадянства в Україну з однієї держави, переміщення в межах визначеного у проїзному квитку часу (а в разі відсутності квитка - строку, фактично необхідного для перетинання території України на відповідному виді транспорту) через територію України та виїзд за її межі до іншої держави;

25) третя країна - країна, яка не є країною походження іноземця або особи без громадянства;

26) члени сім'ї іноземця або особи без громадянства - чоловік (дружина), неповнолітні діти, в тому числі неповнолітні діти чоловіка (дружини), непрацездатні батьки та інші особи, які вважаються членами сім'ї відповідно до права країни походження.

Стаття 2. Законодавство про правовий статус іноземців та осіб без громадянства

1. Правовий статус іноземців та осіб без громадянства визначається Конституцією України, цим та іншими законами України, а також міжнародними договорами України.

У разі якщо міжнародним договором України встановлено інші правила, ніж передбачені цим Законом, застосовуються правила, передбачені таким міжнародним договором України.

Стаття 3. Засади правового статусу іноземців та осіб без громадянства

1. Іноземці та особи без громадянства, які перебувають в Україні на законних підставах, користуються тими самими правами і свободами, а також несуть такі самі обов'язки, як і громадяни України, за винятками, встановленими Конституцією, законами чи міжнародними договорами України.

2. Іноземці та особи без громадянства, які перебувають під юрисдикцією України, незалежно від законності їх перебування, мають право на визнання їх правосуб'єктності та основних прав і свобод людини.

3. Іноземці та особи без громадянства зобов'язані неухильно додержуватися Конституції та законів України, інших нормативно-правових актів, не посягати на права і свободи, честь і гідність інших людей, інтереси суспільства та держави.

Стаття 4. Підстави для перебування іноземців та осіб без громадянства на території України

1. Іноземці та особи без громадянства можуть відповідно до Закону України «Про імміграцію» іммігрувати в Україну на постійне проживання.

2. Іноземці та особи без громадянства, яких визнано біженцями в Україні або яким надано притулок в Україні, вважаються такими, які постійно проживають на території України з моменту визнання біженцем в Україні або надання притулку в Україні. Постійне проживання на території України біженців підтверджується посвідченням біженця.

3. Іноземці та особи без громадянства, яких визнано особами, що потребують додаткового захисту, або яким надано тимчасовий захист в Україні, вважаються такими, які на законних підставах тимчасово проживають на території України на період дії обставин, за наявності яких додатковий чи тимчасовий захист було надано. Тимчасове проживання на території України таких іноземців та осіб без громадянства підтверджується посвідченням особи, яка потребує додаткового захисту в Україні, або посвідченням особи, якій надано тимчасовий захист в Україні.

4. Іноземці та особи без громадянства, які відповідно до закону прибули в Україну для працевлаштування та отримали посвідку на тимчасове проживання, вважаються такими, які на законних підставах перебувають на території України на період роботи в Україні.

5. Іноземці та особи без громадянства, які прибули в Україну для участі у реалізації проектів міжнародної технічної допомоги, зареєстрованих у встановленому порядку, та отримали посвідку на тимчасове проживання, вважаються такими, які на законних підставах перебувають на території України на період роботи в Україні.

6. Іноземці та особи без громадянства, які прибули в Україну з метою проповідування релігійних віровчень, виконання релігійних обрядів чи іншої канонічної діяльності за запрошенням релігійних організацій та погодженням з державним органом, який здійснив реєстрацію відповідної релігійної організації, та отримали посвідку на тимчасове проживання, вважаються такими, які на законних підставах перебувають на території України на період діяльності в Україні.

7. Іноземці та особи без громадянства, які прибули в Україну для участі у діяльності філій, відділень, представництв та інших структурних осередків громадських (неурядових) організацій іноземних держав, зареєстрованих у встановленому порядку, та отримали посвідку на тимчасове проживання, вважаються такими, які на законних підставах перебувають на території України на період діяльності в Україні.

8. Іноземці та особи без громадянства, які прибули в Україну для роботи у представництвах іноземних суб'єктів господарювання в Україні, зареєстрованих у встановленому порядку, та отримали посвідку на тимчасове проживання, вважаються такими, які на законних підставах перебувають на території України на період роботи в Україні.

9. Іноземці та особи без громадянства, які прибули в Україну для роботи у філіях або представництвах іноземних банків, зареєстрованих у встановленому порядку, та отримали посвідку на тимчасове проживання, вважаються такими, які на законних підставах перебувають на території України на період роботи в Україні.

10. Іноземці та особи без громадянства, які прибули в Україну для провадження культурної, наукової, освітньої діяльності на підставах і в порядку, встановлених міжнародними договорами України або спеціальними програмами, а також іноземці та особи без громадянства, які прибули в Україну з метою участі в міжнародних та регіональних волонтерських програмах чи участі в діяльності волонтерських організацій, зареєстрованих в Україні в установленому порядку, та отримали посвідку на тимчасове проживання, вважаються такими, які на законних підставах перебувають на території України на період такої діяльності.

11. Іноземці та особи без громадянства, які прибули в Україну для роботи кореспондентом або представником іноземних засобів масової інформації та отримали посвідку на тимчасове проживання, вважаються такими, які на законних підставах перебувають на території України на період роботи в Україні.

12. Іноземці та особи без громадянства, які прибули в Україну з метою навчання та отримали посвідку на тимчасове проживання, вважаються такими, які на законних підставах перебувають на території України на період навчання.

13. Іноземці та особи без громадянства, які прибули в Україну з метою возз'єднання сім'ї з особами, які є громадянами України, або під час перебування на законних підставах на території України у випадках, зазначених у частинах третій - дванадцятій цієї статті, уклали шлюб з громадянами України та отримали посвідку на тимчасове проживання, вважаються такими, які на законних підставах перебувають на території України на період до отримання дозволу на імміграцію.

14. Іноземці та особи без громадянства, які прибули в Україну з метою возз'єднання сім'ї з особами, зазначеними у частинах другій - дванадцятій цієї статті, та отримали посвідку на тимчасове проживання, вважаються такими, які на законних підставах перебувають на території України, на період, зазначений в частинах другій - дванадцятій цієї статті.

15. Іноземці та особи без громадянства, які в'їхали в Україну на інших законних підставах, вважаються такими, які тимчасово перебувають на території України на законних підставах на період наданого візою дозволу на в'їзд або на період, встановлений законодавством чи міжнародним договором України.

16. Іноземці та особи без громадянства, які до прийняття рішення про припинення громадянства України постійно проживали на території України і після прийняття рішення про припинення громадянства України залишилися постійно проживати на її території, вважаються такими, які постійно проживають в Україні.

17. Іноземці та особи без громадянства, яких до завершення граничного терміну перебування у пунктах тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства, які незаконно перебувають в Україні, не було примусово видворено з України з причин відсутності проїзного документа, транспортного сполучення з країною їх походження або з інших причин, що не залежать від таких осіб, визнаються такими, які на законних підставах тимчасово перебувають на території України, на період дії обставин, що унеможливлюють їхнє примусове видворення з України.

Стаття 5. Посвідка на постійне проживання та посвідка на тимчасове проживання

1. Іноземці та особи без громадянства, зазначені у частинах першій та шістнадцятій статті 4 цього Закону, отримують посвідку на постійне проживання.

2. Підставою для видачі посвідки на постійне проживання іноземцям та особам без громадянства, зазначеним у частині шістнадцятій статті 4 цього Закону, є відповідний указ Президента України про припинення громадянства України та заяви таких осіб.

3. Іноземці та особи без громадянства, зазначені у частинах четвертій - чотирнадцятій та сімнадцятій статті 4 цього Закону, отримують посвідку на тимчасове проживання.

4. Підставою для видачі посвідки на тимчасове проживання у випадку, передбаченому частиною четвертою статті 4 цього Закону, є заява іноземця або особи без громадянства, дійсний поліс медичного страхування, дозвіл на використання праці іноземців та осіб без громадянства та зобов'язання роботодавця повідомити центральний орган виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, та державну службу зайнятості про дострокове розірвання чи припинення трудового договору (контракту) з таким іноземцем або особою без громадянства.

5. Підставою для видачі посвідки на тимчасове проживання у випадку, передбаченому частиною п'ятою статті 4 цього Закону, є заява іноземця або особи без громадянства, дійсний поліс медичного страхування та відповідне подання державної установи, підприємства чи організації, що є реципієнтом проекту міжнародної технічної допомоги.

6. Підставою для видачі посвідки на тимчасове проживання у випадку, передбаченому частиною шостою статті 4 цього Закону, є заява іноземця або особи без громадянства, дійсний поліс медичного страхування, подання відповідної релігійної організації та погодження державного органу, який здійснив реєстрацію відповідної релігійної організації.

7. Підставою для видачі посвідки на тимчасове проживання у випадку, передбаченому частиною сьомою статті 4 цього Закону, є заява іноземця або особи без громадянства, дійсний поліс медичного страхування, подання відповідної філії, відділення, представництва або іншого структурного осередку громадської (неурядової) організації іноземної держави в Україні та копія свідоцтва про реєстрацію структурного осередку громадської (неурядової) організації іноземної держави в Україні.

8. Підставою для видачі посвідки на тимчасове проживання у випадку, передбаченому частиною восьмою статті 4 цього Закону, є заява іноземця або особи без громадянства, дійсний поліс медичного страхування, подання відповідного представництва іноземного суб'єкта господарювання в Україні та копія свідоцтва про реєстрацію такого представництва.

9. Підставою для видачі посвідки на тимчасове проживання у випадку, передбаченому частиною дев'ятою статті 4 цього Закону, є заява іноземця або особи без громадянства, дійсний поліс медичного страхування, подання відповідної філії або представництва іноземного банку в Україні та копія свідоцтва про акредитацію філії або представництва.

10. Підставою для видачі посвідки на тимчасове проживання у випадку, передбаченому частиною десятою статті 4 цього Закону, є заява іноземця або особи без громадянства, дійсний поліс медичного страхування, подання відповідного державного органу, відповідального за виконання культурних, освітніх, наукових, волонтерських програм, для участі в яких іноземець чи особа без громадянства прибули в Україну, або волонтерської організації та копія свідоцтва про державну реєстрацію такої організації.

11. Підставою для видачі посвідки на тимчасове проживання у випадку, передбаченому частиною одинадцятою статті 4 цього Закону, є заява іноземця або особи без громадянства, дійсний поліс медичного страхування, звернення іноземного засобу масової інформації та подання відповідного державного органу, відповідального за реалізацію державної політики в інформаційній та видавничій сферах.

12. Підставою для видачі посвідки на тимчасове проживання у випадку, передбаченому частиною дванадцятою статті 4 цього Закону, є заява іноземця або особи без громадянства, дійсний поліс медичного страхування, документ, що підтверджує факт навчання в Україні, та зобов'язання навчального закладу повідомити центральний орган виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, про відрахування з такого закладу.

13. Підставою для видачі посвідки на тимчасове проживання у випадку, передбаченому частиною тринадцятою статті 4 цього Закону, є заява іноземця або особи без громадянства і документ, що підтверджує факт перебування у шлюбі з громадянином України, дійсний поліс медичного страхування. Якщо шлюб між громадянином України та іноземцем або особою без громадянства було укладено за межами України відповідно до права іноземної держави, дійсність такого шлюбу визначається згідно із Законом України «Про міжнародне приватне право».

14. Підставою для видачі посвідки на тимчасове проживання у випадку, передбаченому частиною чотир-

надцятою статті 4 цього Закону, є заява іноземця або особи без громадянства, дійсний поліс медичного страхування та документ, згідно з яким вони, відповідно до права країни походження іноземця або особи без громадянства, вважаються членами сім'ї особи, зазначеної в частинах другій - дванадцятій статті 4 цього Закону. Документ, що підтверджує належність до членів сім'ї, визнається дійсним в Україні у разі його легалізації, якщо інше не передбачено законом чи міжнародним договором України.

15. Підставою для видачі посвідки на тимчасове проживання у випадку, передбаченому частиною сімнадцятою статті 4 цього Закону, є заява іноземця або особи без громадянства, подана після завершення граничного терміну тримання у пункті тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства, які незаконно перебувають в Україні, а також висновок центрального органу виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, про неможливість примусового видворення з України іноземця або особи без громадянства з причин відсутності проїзного документа, транспортного сполучення з країною походження іноземця або особи без громадянства або з причин, що не залежать від таких осіб, після завершення дванадцятимісячного строку тримання в пункті тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства, які незаконно перебувають на території України, або якщо технічну неможливість здійснити примусове видворення іноземця було з'ясовано раніше.

16. Технічний опис, зразки бланків посвідки на постійне проживання та посвідки на тимчасове проживання, порядок їх оформлення, виготовлення та видачі встановлюються Кабінетом Міністрів України.

Стаття 6. Визнання іноземця або особи без громадянства біженцем, особою, яка потребує додаткового захисту, та надання тимчасового захисту

1. Іноземця або особу без громадянства може бути визнано біженцем або особою, яка потребує додаткового захисту, або їм може бути надано тимчасовий захист у порядку, встановленому законом.

Стаття 7. Надання притулку

1. Іноземцям та особам без громадянства може бути надано притулок у порядку, встановленому законом.

Стаття 8. Набуття громадянства України

1. Іноземці та особи без громадянства можуть набути громадянства України в порядку, встановленому Законом України «Про громадянство України».

Розділ II. В'ЇЗД В УКРАЇНУ І ВИЇЗД З УКРАЇНИ

Стаття 9. В'їзд в Україну іноземців та осіб без громадянства та строки їх перебування в Україні

1. Іноземці та особи без громадянства в'їжджають в Україну за наявності визначеного цим Законом чи міжнародним договором України паспортного документа та одержаної у встановленому порядку візи, якщо інше не передбачено законодавством чи міжнародними договорами України. Це правило не поширюється на іноземців та осіб без громадянства, які перетинають державний кордон України з метою визнання їх біженцями або особами, які потребують додаткового або тимчасового захисту чи отримання притулку.

2. Іноземці та особи без громадянства під час проходження прикордонного контролю у пунктах пропуску через державний кордон зобов'язані подати свої біометричні дані для їх фіксації.

3. Строк перебування іноземців та осіб без громадянства в Україні встановлюється візою, законодавством України чи міжнародним договором України.

Стаття 10. Оформлення візи

1. Правила оформлення іноземцям та особам без громадянства візи та перелік документів, необхідних для її отримання, встановлюються Кабінетом Міністрів України.

2. Рішення щодо оформлення візи приймається в установленому порядку дипломатичним представництвом або консульською установою України, Міністерством закордонних справ України або представництвом Міністерства закордонних справ України на території України.

Стаття 11. Підстави для відмови в наданні візи

1. Іноземцю або особі без громадянства може бути відмовлено в наданні візи у разі:

загрози національній безпеці держави або охороні громадського порядку, забезпеченню охорони здоров'я, захисту прав і законних інтересів громадян України та інших осіб, які проживають на території України;

перебування у базі даних осіб, яким згідно із законодавством України не дозволяється в'їзд в Україну або тимчасово обмежено право виїзду з України;

подання недійсного паспортного документа або паспортного документа, що належить іншій особі;

подання завідомо неправдивих відомостей або підроблених інших документів;

відсутності дійсного полісу медичного страхування за умови можливості його оформлення на території держави, в якій подається відповідне візове клопотання;

відсутності достатнього фінансового забезпечення на період запланованого перебування і для повернення до країни походження або транзиту до третьої країни чи можливості отримати достатнє фінансове забезпечення у законний спосіб на території України;

відсутності доказів, що підтверджують мету запланованого перебування;

відсутності документів, що дають можливість встановити намір заявника залишити територію України до закінчення дії візи;

звернення заявника про припинення розгляду клопотання щодо оформлення візи.

2. Рішення про відмову в наданні візи приймається уповноваженими органами, які прийняли рішення про її надання та оформлення.

Стаття 12. Підстави для скасування візи

1. Віза може бути скасована під час проходження прикордонного контролю на підставах та в порядку, визначених Законом України «Про прикордонний контроль».

2. Віза скасовується під час перебування іноземця або особи без громадянства на території України у разі:

виявлення факту подання особою під час оформлення візи недійсного чи виданого іншій особі паспортного документа або підроблених інших документів, або подання завідомо неправдивих відомостей;

прийняття рішення про примусове повернення або примусове видворення іноземця або особи без громадянства за межі території України.

3. Скасування візи здійснюється:

у випадках, передбачених абзацом другим частини другої цієї статті, - уповноваженими посадовими особами центрального органу виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, або органу охорони державного кордону;

у випадках, передбачених абзацом третім частини другої цієї статті, - уповноваженими службовими особами органу, що прийняв рішення про примусове повернення або який подав позов до суду про прийняття рішення про примусове видворення, - після прийняття судом такого рішення.

4. Рішення про скасування візи може бути оскаржено в порядку, передбаченому законом.

Стаття 13. Підстави для заборони в'їзду іноземців та осіб без громадянства в Україну

1. В'їзд в Україну іноземцю або особі без громадянства не дозволяється:

в інтересах забезпечення національної безпеки України або охорони громадського порядку;

якщо це необхідно для охорони здоров'я, захисту прав і законних інтересів громадян України та інших осіб, які проживають в Україні;

якщо при клопотанні про в'їзд в Україну така особа подала про себе завідомо неправдиві відомості або підроблені документи;

якщо паспортний документ такої особи, віза підроблені, зіпсовані чи не відповідають установленому зразку або належать іншій особі;

якщо така особа порушила у пункті пропуску через державний кордон України правила перетинання державного кордону України, митні правила, санітарні норми чи правила або не виконала законних вимог посадових та службових осіб органів охорони державного кордону, митних та інших органів, що здійснюють контроль на державному кордоні;

якщо під час попереднього перебування на території України іноземець або особа без громадянства не виконали рішення суду або органів державної влади, уповноважених накладати адміністративні стягнення, або мають інші не виконані майнові зобов'язання перед державою, фізичними або юридичними особами, включаючи пов'язані з попереднім видворенням, у тому числі після закінчення терміну заборони подальшого в'їзду в Україну.

2. За наявності підстав, зазначених в абзацах другому і сьомому частини першої цієї статті, відомості про іноземця або особу без громадянства вносяться до бази даних осіб, яким згідно із законодавством України не дозволяється в'їзд в Україну або тимчасово обмежено право виїзду з України.

3. Рішення про заборону в'їзду в Україну приймається центральним органом виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, Службою безпеки України або органом охорони державного кордону.

Стаття 14. Повернення іноземців та осіб без громадянства, яким не дозволено в'їзд в Україну

1. Іноземці та особи без громадянства, яким не дозволяється в'їзд в Україну, при спробі в'їзду в Україну в пункті пропуску через державний кордон України не перетинають державний кордон України та в найкоротший строк повертаються в державу, з якої вони прибули, або в державу, яка видала паспортний документ.

У разі неможливості негайного повернення іноземця або особи без громадянства вони перебувають у пункті пропуску через державний кордон України до їх повернення.

Таким іноземцям та особам без громадянства у паспортному документі проставляється відмітка про заборону в'їзду в Україну на термін, зазначений у рішенні, прийнятому відповідно до частини третьої статті 13 цього Закону.

2. Іноземці та особи без громадянства в разі незаконного перетинання державного кордону України поза пунктами пропуску через державний кордон України затримуються та в разі, якщо порушення ними законодавства України не передбачає кримінальної відповідальності, повертаються до країни попереднього перебування у встановленому порядку.

Таким іноземцям та особам без громадянства забороняється в'їзд в Україну строком на три роки. Відомості про них в порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України, вносяться до бази даних осіб, яким згідно із законодавством України не дозволяється в'їзд в Україну або тимчасово обмежується право виїзду з України.

3. Під час затримання органи охорони державного кордону забезпечують проведення дактилоскопії, а в разі потреби - взяття інших біометричних даних іноземців та осіб без громадянства відповідно до закону.

Стаття 15. Документи для в'їзду в Україну та виїзду з України іноземців та осіб без громадянства

1. В'їзд в Україну та виїзд з України здійснюється:

іноземців та осіб без громадянства - за паспортним документом за наявності відповідної візи, якщо інший порядок в'їзду та виїзду не встановлено законодавством чи міжнародним договором України;

іноземців, які постійно проживають на території України, - за паспортним документом та посвідкою на постійне проживання;

осіб без громадянства, які постійно проживають на території України, - за посвідченням особи без громадянства для виїзду за кордон;

іноземців та осіб без громадянства, яких визнано біженцями в Україні або особами, які потребують додаткового захисту в Україні, - за проїзним документом для виїзду за кордон;

іноземців та осіб без громадянства, які перебувають у шлюбі з громадянами України, - за паспортним документом та посвідкою на тимчасове проживання;

іноземців та осіб без громадянства, які перебувають у шлюбі з особами, зазначеними у частинах другій - дванадцятій статті 4 цього Закону, за паспортним документом та посвідкою на тимчасове проживання;

іноземців та осіб без громадянства, які перебувають в Україні у зв'язку з працевлаштуванням, - за паспортним документом та посвідкою на тимчасове проживання;

іноземців та осіб без громадянства, які перебувають в Україні у зв'язку з участю у реалізації проектів міжнародної технічної допомоги, - за паспортним документом та посвідкою на тимчасове проживання;

іноземців та осіб без громадянства, які перебувають в Україні у зв'язку з участю у діяльності релігійних організацій, - за паспортним документом та посвідкою на тимчасове проживання;

іноземців та осіб без громадянства, які перебувають в Україні у зв'язку з участю у діяльності філій, відділень, представництв та інших структурних осередків громадських (неурядових) організацій іноземних держав, - за паспортним документом та посвідкою на тимчасове проживання;

іноземців та осіб без громадянства, які працюють у представництвах іноземних суб'єктів господарювання в Україні, - за паспортним документом та посвідкою на тимчасове проживання;

іноземців та осіб без громадянства, які працюють у філіях або представництвах іноземних банків на території України, - за паспортним документом та посвідкою на тимчасове проживання;

іноземців та осіб без громадянства, які перебувають в Україні у зв'язку з провадженням культурної, наукової, освітньої діяльності на підставах і в порядку, встановлених міжнародними договорами України або спеціальними програмами, а також іноземців та осіб без громадянства, які перебувають в Україні з метою участі в міжнародних та регіональних волонтерських програмах чи участі в діяльності волонтерських організацій, зареєстрованих в Україні у встановленому порядку, - за паспортним документом та посвідкою на тимчасове проживання;

іноземців та осіб без громадянства, які працюють кореспондентом або представником іноземних засобів масової інформації на території України, - за паспортним документом та посвідкою на тимчасове проживання;

іноземців та осіб без громадянства, які навчаються у навчальних закладах України не менш як протягом одного року, - за паспортним документом та посвідкою на тимчасове проживання;

іноземців - громадян держав, які можуть в'їжджати в Україну без візи відповідно до законодавства України чи міжнародного договору України, - за паспортним документом або іншим документом, якщо це передбачено міжнародним договором України;

іноземців, які є громадянами держав, з якими укладено договори про місцевий прикордонний рух, - за документами, які дають право на перетинання державного кордону в межах місцевого прикордонного руху, що оформляються дипломатичними представництвами та консульськими установами України в установленому Міністерством закордонних справ України порядку.

2. Акредитовані в Міністерстві закордонних справ України працівники дипломатичних представництв, консульських установ, представництв міжнародних організацій, представництв держав при міжнародних організаціях, які мають штаб-квартиру в Україні і відповідно до статутних документів таких організацій чи відповідних міжнародних договорів України користуються дипломатичними привілеями та імунітетом, а також члени їх сімей можуть в'їжджати в Україну за паспортними документами та акредитаційними картками.

Стаття 16. Реєстрація іноземців та осіб без громадянства, які в'їжджають в Україну або перебувають на території України

1. Реєстрація іноземців та осіб без громадянства, які в'їжджають в Україну, здійснюється в пунктах пропуску через державний кордон України органами охорони державного кордону.

2. Відмітка про реєстрацію іноземця або особи без громадянства в паспортному документі та/або імміграційній картці або інших передбачених законодавством України документах дійсна на всій території України незалежно від місця перебування чи проживання іноземця або особи без громадянства на території України.

3. Правила щодо реєстрації іноземців та осіб без громадянства не поширюються на осіб, які з наміром визнання їх біженцями в Україні або особою, яка потребує додаткового захисту в Україні чи отримання притулку або тимчасового захисту, незаконно перетнули державний кордон України. Центральний орган виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції здійснює реєстрацію іноземців та осіб без громадянства, на яких поширюється дія закону про біженців та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту в Україні, лише за наявності одного з документів, що видаються таким особам відповідно до зазначеного закону.

4. Від реєстрації звільняються такі іноземці та особи без громадянства:

глави держав і урядів зарубіжних країн, члени парламентських та урядових делегацій, технічний персонал, який обслуговує такі делегації (осіб) і членів їх сімей, які прибули в Україну на запрошення Президента України, Верховної Ради України чи Кабінету Міністрів України, Верховної Ради Автономної Республіки Крим чи Ради міністрів Автономної Республіки Крим, міністерств, інших центральних органів виконавчої влади України; особи та члени сімей осіб, які прибули в Україну за посвідченнями ООН та організацій системи ООН;

іноземці або особи без громадянства, які не досягли вісімнадцятирічного віку;

іноземні туристи, які здійснюють круїз;

члени екіпажів іноземних військових кораблів (літаків), які в установленому порядку прибули в Україну;

особи, які входять до складу екіпажів іноземних невійськових суден;

особи, які входять до складу екіпажу цивільних повітряних суден міжнародних авіаліній, бригад поїздів міжнародного сполучення, у разі перебування в аеропортах чи на вокзалах (станціях), зазначених у розкладі руху.

5. У Міністерстві закордонних справ України та його представництвах реєструються паспортні документи:

глав іноземних дипломатичних представництв і консульських установ, членів дипломатичного персоналу, консульських посадових осіб, адміністративно-технічного та обслуговуючого персоналу дипломатичних представництв і консульських установ, працівників апарату військових аташе і торговельних представництв та їх дружин (чоловіків), дітей, батьків, які перебувають на утриманні зазначених осіб;

працівників органів закордонних справ іноземних держав, які прибули в Україну в службових справах і мають дипломатичний чи службовий паспорт, та членів їх сімей;

посадових осіб міжнародних організацій, які прибули в Україну в службових справах, працівників представництв таких організацій в Україні, а також працівників представництв держав при міжнародних організаціях, які мають штаб-квартиру в Україні і відповідно до статутних документів зазначених організацій чи відповідних міжнародних договорів користуються дипломатичними привілеями та імунітетом, а також членів їх сімей.

Міністерством закордонних справ України та його представництвами зазначеним особам безпосередньо до паспортного документа вноситься запис про його реєстрацію.

Стаття 17. Продовження строку перебування іноземців та осіб без громадянства на території України

1. Іноземцю або особі без громадянства, які на законних підставах перебувають на території України, може бути продовжено строк перебування (за наявності законних підстав).

2. Документи про продовження строку перебування в Україні оформляються на підставі письмових звернень іноземця або особи без громадянства та приймаючої сторони, які подаються не пізніш як за три робочих дні до закінчення встановленого строку їх перебування на території України.

3. У продовженні строку перебування іноземцю або особі без громадянства може бути відмовлено в разі відсутності для цього підстав та достатнього фінансового забезпечення для покриття витрат, пов'язаних із перебуванням іноземця або особи без громадянства в Україні, або відповідних гарантій від приймаючої сторони.

4. Продовження строку перебування на території України здійснюється територіальними органами центрального органу виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, в порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України.

Стаття 18. Видача посвідчення особи на повернення

1. Посвідчення особи на повернення оформляється та видається територіальними органами центрального органу виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції.

2. Правила оформлення, видачі та форма посвідчення особи на повернення визначаються Кабінетом Міністрів України, якщо інше не передбачено законами України.

Стаття 19. Видача посвідчення особи без громадянства для виїзду за кордон

1. Особі без громадянства, яка постійно проживає на території України, але не має проїзного документа, видається посвідчення особи без громадянства для виїзду за кордон, яке є документом, що посвідчує особу без громадянства під час перетинання державного кордону України та перебування за кордоном.

Стаття 20. Транзитний проїзд через територію України іноземців та осіб без громадянства

1. Транзитний проїзд іноземців та осіб без громадянства через територію України здійснюється за наявності у них транзитної української візи, якщо інше не передбачено законодавством чи міжнародними договорами України.

2. Правила транзитного проїзду через територію України іноземців та осіб без громадянства затверджуються Кабінетом Міністрів України.

3. У разі вимушеної зупинки іноземцю або особі без громадянства у порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України, може бути продовжено строк тимчасового перебування на території України до усунення обставин, що її спричинили.

Стаття 21. Фінансове забезпечення для в'їзду в Україну, перебування на території України та транзитного проїзду через територію України іноземців та осіб без громадянства

1. В'їзд в Україну, перебування на території України та транзитний проїзд через територію України іноземців та осіб без громадянства здійснюється за наявності достатнього фінансового забезпечення або наявності можливості отримати таке забезпечення законним способом на території України. Порядок підтвердження достатнього фінансового забезпечення та його розмір встановлюють-

ся Кабінетом Міністрів України.

2. Іноземці та особи без громадянства зобов'язані подавати інформацію про підтвердження наявності фінансового забезпечення на вимогу уповноважених законом службових осіб.

3. Наявність фінансового забезпечення або гарантія його наявності може бути підтверджена шляхом пред'явлення для контролю:

грошових коштів у національній валюті України або у конвертованій іноземній валюті;

документа із зазначенням суми грошових коштів, на підставі якого можна отримати кошти в банківських установах України;

платіжної картки міжнародних платіжних систем з випискою з особового банківського рахунка заявника, що підтверджує наявну суму грошових коштів;

документа, що підтверджує бронювання або оплату житла, оплату харчування в Україні;

договору на туристичне обслуговування (ваучера);

гарантійного листа приймаючої сторони, що запросила іноземця або особу без громадянства, про взяття на себе зобов'язань із сплати всіх витрат особи, пов'язаних з її перебуванням на території України та виїздом з України;

проїзного квитка для повернення до країни громадянської належності або країни постійного проживання або до третьої країни.

Стаття 22. Виїзд з України

1. Іноземці та особи без громадянства, які на законних підставах перебувають в Україні, мають право у встановленому порядку вільно залишити територію України, крім випадків, встановлених законом.

2. Виїзд з України іноземця або особі без громадянства не дозволяється, якщо:

він є підозрюваним, обвинуваченим у вчиненні на території України злочину чи підсудним за вчинення злочину на території України у разі, якщо до таких осіб відповідно до закону прийнято рішення щодо заборони виїзду за межі України;

його засуджено за вчинення злочину - до відбування покарання або звільнення від покарання;

його виїзд суперечить інтересам забезпечення національної безпеки України - до припинення обставин, що перешкоджають виїзду.

3. Виїзд з України іноземця або особи без громадянства може бути за рішенням суду тимчасово відкладено до виконання ним майнових зобов'язань перед фізичними та юридичними особами в Україні, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України.

4. За наявності підстав, зазначених у частинах другій і третій цієї статті, відомості про іноземця або особу без громадянства вносяться до бази даних осіб, яким згідно із законодавством України не дозволяється в'їзд в Україну або тимчасово обмежується право виїзду з України.

Розділ III.
ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ІНОЗЕМЦІВ ТА ОСІБ БЕЗ ГРОМАДЯНСТВА

Стаття 23. Відповідальність за правопорушення іноземців та осіб без громадянства

1. Нелегальні мігранти та інші іноземці та особи без громадянства, які вчинили злочин, адміністративні або інші правопорушення, несуть відповідальність відповідно до закону.

Стаття 24. Скорочення строку тимчасового перебування на території України

1. Якщо в іноземця або особи без громадянства немає підстав для тимчасового проживання, встановлених частинами четвертою - дванадцятою статті 4 цього Закону, або для тимчасового перебування на території України, строк їх перебування скорочується.

2. Рішення про скорочення строку тимчасового перебування іноземця та особи без громадянства на території України приймається територіальними органами центрального органу виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції або органами Служби безпеки України.

Порядок прийняття рішення та процедура скорочення строку тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства на території України визначаються Кабінетом Міністрів України.

3. Положення цієї статті не застосовуються до осіб, на яких поширюється дія Закону України «Про біженців та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту».

Стаття 25. Добровільне повернення іноземців та осіб без громадянства

1. Іноземці та особи без громадянства, які отримали повідомлення про відмову у визнанні біженцем або особою, яка потребує додаткового захисту, що втратили або позбавлені статусу біженця або додаткового захисту і не використали права на оскарження таких рішень, а також особи, які отримали повідомлення про відхилення скарги про відмову в оформленні документів для вирішення питання щодо визнання біженцем або особою, яка потребує додаткового захисту, і не використали права на його оскарження до суду, особи, які отримали рішення суду про підтвердження рішення про відмову в оформленні документів для вирішення питання щодо визнання біженцем або особою, яка потребує додаткового захисту в Україні, повинні добровільно повернутися в країну походження або третю країну в установлений строк, якщо вони не мають інших законних підстав для перебування в Україні, встановлених цим Законом.

2. Іноземці та особи без громадянства, які не мають законних підстав для перебування в Україні або які не можуть виконати обов'язок виїзду з України, не пізніше дня закінчення відповідного строку їх перебування у зв'язку з відсутністю коштів або втратою паспортного документа можуть добровільно повернутися в країну походження або третю країну, у тому числі за сприяння міжнародних організацій.

3. Рішення про добровільне повернення іноземців та осіб без громадянства, зазначених у частинах першій і другій цієї статті, приймається територіальним органом центрального органу виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, за заявою іноземця та особи без громадянства про добровільне повернення.

Порядок провадження за заявами іноземців та осіб без громадянства про добровільне повернення визначається Кабінетом Міністрів України.

4. У разі прийняття рішення про добровільне повернення іноземцю та особі без громадянства, зазначеним у частинах першій і другій цієї статті, видається довідка про особу, яка добровільно повертається. Зазначена довідка є підставою для тимчасового перебування іноземця та особи без громадянства на території України на строк до завершення процедури добровільного повернення. У разі завершення процедури добровільного повернення така довідка вилучається або визнається недійсною.

5. Строк здійснення процедури добровільного повернення не повинен перевищувати 60 днів.

6. У разі прийняття рішення про добровільне повернення іноземця або особи без громадянства, які не досягли вісімнадцятирічного віку, має бути з'ясовано, що в разі добровільного повернення така особа повертається до одного з членів сім'ї або опікуна.

7. Під час здійснення процедури добровільного повернення іноземця та особи без громадянства центральний орган виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, співпрацює з міжнародними та громадськими організаціями, статутами яких передбачено сприяння у добровільному поверненні іноземців та осіб без громадянства.

Стаття 26. Примусове повернення іноземців та осіб без громадянства

1. Іноземець або особа без громадянства можуть бути примусово повернуті в країну походження або третю країну, якщо їх дії порушують законодавство про правовий статус іноземців та осіб без громадянства або суперечать інтересам забезпечення національної безпеки України чи охорони громадського порядку, або якщо це необхідно для охорони здоров'я, захисту прав і законних інтересів громадян України за рішенням центрального органу виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, органу Служби безпеки України або органу охорони державного кордону (стосовно іноземців та осіб без громадянства, які затримані ними у межах контрольованих прикордонних районів під час спроби або після незаконного перетинання державного кордону України), з подальшим повідомленням протягом 24 годин прокурору про підстави прийняття такого рішення. У рішенні про примусове повернення зазначається строк, протягом якого іноземець або особа без громадянства повинні виїхати з України. Зазначений строк не повинен перевищувати 30 днів з дня прийняття рішення.

2. Рішення про примусове повернення іноземців та осіб без громадянства, зазначених у частині першій цієї статті, може супроводжуватися забороною щодо подальшого в'їзду в Україну строком на три роки. Строк заборони щодо подальшого в'їзду в Україну обчислюється з дня винесення такого рішення. Порядок виконання рішення про заборону щодо подальшого в'їзду в Україну визначає Кабінет Міністрів України.

3. Один із примірників рішення про примусове повернення іноземців та осіб без громадянства видається іноземцю або особі без громадянства, стосовно яких воно прийнято. У рішенні зазначаються підстави його прийняття, порядок оскарження та наслідки невиконання. Форма рішення про примусове повернення іноземців та осіб без громадянства затверджується спільним наказом Міністерства внутрішніх справ України, Служби безпеки України та спеціально уповноваженого центрального органу виконавчої влади у справах охорони державного кордону.

4. Рішення про примусове повернення може бути оскаржено до суду.

5. Іноземець або особа без громадянства зобов'язані самостійно залишити територію України у строк, зазначений у рішенні про примусове повернення.

6. Контроль за правильним і своєчасним виконанням рішення про примусове повернення іноземця або особи без громадянства здійснюється органом, що його прийняв.

З метою контролю за виконанням іноземцем або особою без громадянства рішення про примусове повернення службові особи органу охорони державного кордону чи територіального органу центрального органу виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, можуть супроводжувати такого іноземця та особу без громадянства по території України.

7. У разі прийняття рішення про примусове повернення в паспортному документі іноземця або особи без громадянства скасовується віза і вилучаються документи, що підтверджують законні підстави перебування в Україні.

8. Примусове повернення не застосовується до іноземців та осіб без громадянства, які не досягли 18-річного віку, до іноземців та осіб без громадянства, на яких поширюється дія Закону України «Про біженців та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту».

Стаття 27. Видача іноземців та осіб без громадянства

1. Особа без громадянства, яка постійно проживає в Україні і вчинила злочин поза межами України, не може бути видана іншій державі для притягнення до кримінальної відповідальності чи для виконання вироку суду.

2. Питання стосовно видачі іноземців, які перебувають в Україні і вчинили злочин поза межами України, регулюється законодавчими актами України та міжнародними договорами України.

3. Положення частини другої цієї статті не застосовуються до осіб, на яких поширюється дія Закону України «Про біженців та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту».

Стаття 28. Передача іноземців та осіб без громадянства для відбування покарання

1. Іноземці, які вчинили злочини на території України і засуджені за них відповідно до законодавчих актів України, можуть бути передані для відбування покарання тим державам, громадянами яких вони є, якщо така передача передбачена міжнародними договорами України.

2. Положення частини першої цієї статті не застосовуються до осіб, на яких поширюється дія Закону України «Про біженців та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту».

Стаття 29. Міжнародні договори України про реадмісію

1. Передача з України або прийняття в Україну іноземця або особи без громадянства здійснюється відповідно до міжнародного договору про реадмісію.

2. Прийняття Україною іноземця або особи без громадянства відповідно до міжнародного договору про реадмісію не змінює підстав для перебування на території України, що існували до такого прийняття.

3. Іноземці або особи без громадянства, прийняті відповідно до міжнародного договору про реадмісію, які не мають законних підстав для перебування на території України, підлягають примусовому видворенню у разі, якщо між Україною і країною громадянської належності чи країною попереднього постійного проживання таких іноземців або осіб без громадянства відсутній договір про реадмісію.

Стаття 30. Примусове видворення іноземців та осіб без громадянства

1. Центральний орган виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, органи охорони державного кордону (стосовно іноземців та осіб без громадянства, які затримані ними у межах контрольованих прикордонних районів під час спроби або після незаконного перетинання державного кордону України) або органи Служби безпеки України можуть лише на підставі винесеної за їх позовом постанови адміністративного суду примусово видворити з України іноземця та особу без громадянства, якщо вони не виконали в установлений строк без поважних причин рішення про примусове повернення або якщо є обґрунтовані підстави вважати, що іноземець або особа без громадянства ухилятиметься від виконання такого рішення, крім випадків затримання іноземця або особи без громадянства за незаконне перетинання державного кордону України поза пунктами пропуску через державний кордон України та їх передачі прикордонним органам суміжної держави.

2. Рішення суду про примусове видворення іноземців та осіб без громадянства може бути оскаржено в порядку, передбаченому законом.

3. Центральний орган виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, або орган охорони державного кордону на підставі відповідного рішення з наступним повідомленням протягом 24 годин прокурора розміщує іноземців та осіб без громадянства, зазначених у частині першій цієї статті, у пунктах тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства, які незаконно перебувають на території України.

4. Іноземці та особи без громадянства перебувають у пунктах тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства, які незаконно перебувають на території України, протягом строку, необхідного для виконання рішення суду про примусове видворення, але не більш як дванадцять місяців.

5. Рішення суду про примусове видворення іноземця або особи без громадянства виконується територіальним органом центрального органу виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, а стосовно іноземців та осіб без громадянства, затриманих ними у межах контрольованих прикордонних районів під час спроби або після незаконного перетинання державного кордону України, - органом охорони державного кордону. Контроль за правильним і своєчасним виконанням рішення про примусове видворення здійснюється органом, за чиїм позовом суд прийняв рішення про примусове видворення. З метою контролю за виконанням іноземцем або особою без громадянства рішення про примусове видворення службові особи органу охорони державного кордону або центрального органу виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, здійснюють супровід такого іноземця або особи без громадянства.

Центральний орган виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, службова особа якого супроводжувала іноземця та особу без громадянства, яку примусово видворено за зверненням органу Служби безпеки України, інформує такий орган про виконання рішення про примусове видворення.

6. Типове положення про пункт тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства, які незаконно перебувають в Україні, затверджується Кабінетом Міністрів України.

7. Центральний орган виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, орган Служби безпеки України або орган охорони державного кордону забезпечує проведення дактилоскопії іноземців та осіб без громадянства, зазначених у частині першій цієї статті, а в разі потреби взяття інших біометричних даних відповідно до закону.

8. Положення цієї статті не застосовуються до іноземців та осіб без громадянства, на яких поширюється дія Закону України «Про біженців та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту».

Стаття 31. Заборона щодо примусового повернення чи примусового видворення або видачі чи передачі іноземців та осіб без громадянства

1. Іноземець або особа без громадянства не можуть бути примусово повернуті чи примусово видворені або видані чи передані до країн:

де їх життю або свободі загрожуватиме небезпека за ознаками раси, віросповідання, національності, громадянства (підданства), належності до певної соціальної групи або політичних переконань;

де їм загрожує смертна кара або страта, катування, жорстоке, нелюдське або таке, що принижує гідність, поводження чи покарання;

де їх життю або здоров'ю, безпеці або свободі загрожує небезпека внаслідок загальнопоширеного насильства в ситуаціях міжнародного або внутрішнього збройного конфлікту чи систематичного порушення прав людини, або природного чи техногенного лиха, або відсутності медичного лікування чи догляду, який забезпечує життя;

де їм загрожує видворення або примусове повернення до країн, де можуть виникнути зазначені випадки.

2. Забороняється колективне примусове видворення іноземців та осіб без громадянства.

Стаття 32. Порядок відшкодування витрат, пов'язаних із примусовим видворенням іноземців та осіб без громадянства

1. Іноземці та особи без громадянства, які відповідно до рішення суду підлягають примусовому видворенню за межі України, відшкодовують витрати, пов'язані з видворенням, в установленому законом порядку.

Якщо зазначені іноземці та особи без громадянства не мають коштів для відшкодування витрат, пов'язаних із видворенням їх за межі України, видворення здійснюється за рахунок державного бюджету.

2. Фізичні або юридичні особи, які запрошували чи приймали іноземців та осіб без громадянства, влаштовували їх незаконний в'їзд, проживання, працевлаштування, сприяли в ухиленні від виїзду після закінчення строку перебування, за рішенням суду в установленому законом порядку відшкодовують витрати, завдані державі внаслідок видворення зазначених іноземців та осіб без громадянства.

3. До кошторису витрат, необхідних для виконання рішення про примусове видворення іноземця та особи без громадянства, включається вартість:

проїзних квитків для іноземця та особи без громадянства та осіб, які його супроводжують;

послуг з утримання іноземця та особи без громадянства в пунктах тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства, які незаконно перебувають в Україні;

послуг з ідентифікації особи;

послуг з оформлення документів та вчинення інших дій, пов'язаних із примусовим видворенням, тощо.

4. Облік витрат, пов'язаних із примусовим видворенням, ведуть територіальні органи центрального органу виконавчої влади, що забезпечує реалізацію державної політики у сфері міграції, органи охорони державного кордону, про що у двох примірниках складається акт за встановленою формою відповідно Міністерством внутрішніх справ України, спеціально уповноваженим центральним органом виконавчої влади у справах охорони державного кордону.

5. Іноземець та особа без громадянства сповіщається під розписку про загальну суму витрат, пов'язаних із примусовим видворенням, обчислену в цінах на день розрахунку з ним. У разі відмови іноземця та особи без громадянства підтвердити пред'явлену йому для відшкодування суму витрат в акті робиться відповідна відмітка із зазначенням причини відмови.

6. У разі відмови іноземця або особи без громадянства відшкодувати витрати, необхідні для виконання рішення про його примусове видворення за межі України, відповідні кошти можуть бути стягнуті з нього в судовому порядку.

7. Якщо в іноземця або особи без громадянства, стосовно якого було прийнято рішення суду про примусове видворення, виявлено готівку, вона вилучається за актом та використовується для забезпечення виконання рішення про примусове видворення згідно з кошторисом витрат.

8. У разі відмови приймаючої сторони, яка запрошувала іноземця та осіб без громадянства в Україну, відшкодувати витрати, пов'язані з примусовим видворенням таких іноземців та осіб без громадянства, відповідні кошти можуть бути з них стягнені в судовому порядку.

Розділ IV. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

1. Цей Закон набирає чинності через два місяці з дня його опублікування, крім частини другої статті 9, частини третьої статті 14, частини сьомої статті 30 цього Закону в частині фіксації біометричних даних, що набирають чинності з початку функціонування національної системи біометричної верифікації та ідентифікації громадян України, іноземців та осіб без громадянства.

2. Визнати такими, що втратили чинність:

Закон України «Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства» (Відомості Верховної Ради України, 1994 р., №23, ст. 161; 2000 р., 38, ст. 318; 2001 р., №13, ст. 66; 2002 р., №46, ст. 347; 2003 р., №16, ст. 117, №27, ст. 209; 2004 р., №11, ст. 143; 2005 р., №№35 - 37, ст. 446; 2007 р., №33, ст. 442; 2009 р., №8, ст. 535; 2011 р., №19-20, ст. 142; із змінами, внесеними Законом України від 5 квітня 2011 року №3186-VI);

Постанову Верховної Ради України «Про порядок введення в дію Закону України «Про правовий статус іноземців» (Відомості Верховної Ради України, 1994 р., №23, ст. 162).

3. Кабінету Міністрів України до набрання чинності цим Законом:

внести на розгляд Верховної Ради України пропозиції щодо приведення законодавчих актів України у відповідність із цим Законом;

привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом;

забезпечити приведення органами виконавчої влади їх нормативно-правових актів у відповідність із цим Законом.

Президент України
В. ЯНУКОВИЧ,

м. Київ,
22 вересня 2011 року.
№3773-VI.

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про Рекомендації парламентських слухань на тему: «Про сучасний стан та перспективи розвитку фармацевтичної галузі України»

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Схвалити Рекомендації парламентських слухань на тему: «Про сучасний стан та перспективи розвитку фармацевтичної галузі України» (далі — Рекомендації парламентських слухань), що додаються.

2. Кабінету Міністрів України до 1 лютого 2012 року поінформувати Верховну Раду України про стан реалізації зазначених Рекомендацій парламентських слухань.

3. Контроль за виконанням цієї Постанови покласти відповідно на комітети Верховної Ради України з питань охорони здоров'я, з питань бюджету та з питань науки і освіти.

4. Апарату Верховної Ради України забезпечити у встановленому порядку видання збірки матеріалів за результатами цих парламентських слухань.

5. Ця Постанова набирає чинності з дня її прийняття.

Голова Верховної Ради України В. ЛИТВИН.

м. Київ,
6 жовтня 2011 року.
№ 3901-VI.

СХВАЛЕНО
Постановою
Верховної Ради України
від 6 жовтня 2011 року
№ 3901-VI

РЕКОМЕНДАЦІЇ парламентських слухань на тему: «Про сучасний стан та перспективи розвитку фармацевтичної галузі України»

Учасники парламентських слухань на тему: «Про сучасний стан та перспективи розвитку фармацевтичної галузі України», що відбулися 15 червня 2011 року, розглянувши питання щодо сучасного стану та перспектив розвитку фармацевтичної галузі України, відзначають таке.

Розвиток фармацевтичної індустрії є одним з важливих чинників забезпечення національної безпеки держави та однією з основних запорук успішного реформування системи медичного обслуговування населення, заходи з якого передбачені ініційованою Президентом України Програмою економічних реформ на 2010-2014 роки «Заможне суспільство, конкурентоспроможна економіка, ефективна держава».

Україна має власне фармацевтичне виробництво, розвинуту дистриб'юторську мережу та розгалужену аптечну мережу, що представлені суб'єктами господарювання різних форм власності.

Станом на 1 квітня 2011 року в Україні зареєстровано 14205 лікарських засобів, що охоплюють усі фармакологічні групи. З них: 3719 - лікарські засоби вітчизняного виробництва та 10486 - іноземного виробництва. Серед них: лікарські засоби у формі «in bulk» - 1111 найменувань (151 вітчизняного та 964 іноземного виробництва), готові лікарські засоби - 11310 найменувань (3045 вітчизняного та 8388 іноземного виробництва), субстанції - 1250 найменувань (210 вітчизняного та 1025 іноземного виробництва), фасування з «in bulk» - 411 найменувань (313 вітчизняного та 109 іноземного виробництва).

Обсяг внутрішнього фармацевтичного ринку України у 2010 році склав понад 25 млрд гривень. За I квартал поточного року він зріс у порівнянні з відповідним періодом 2010 року у національній валюті майже на 18%.

Обсяг експорту фармацевтичної продукції у I кварталі 2011 року, як у національній валюті (-3,3%), так і у доларах США (-3,7%) знизився у порівнянні з відповідним періодом 2010 року, хоча за підсумками 2010 року спостерігалося зростання обсягів експорту фармацевтичної продукції, як у національній валюті (на 34,2%), так і у доларах США (на 32,3%).

Обсяг імпорту фармацевтичної продукції у 2010 році у порівнянні з 2009 роком зріс у національній валюті на 16,5%, а у доларах США - на 14,8%. За I квартал 2011 року обсяг імпорту зріс на 16,2% у національній валюті та на 16,7% у доларах США.

Індекс споживчих цін на медикаменти у березні 2011 року становить 102,2%, у той час як індекс цін споживчого ринку - 103,3%.

Індекс цін виробників фармацевтичних препаратів і матеріалів становить 101,5% (до грудня 2010 року), у той час як індекс цін виробників промислової продукції - 108,4%.

Проте індекс виробництва фармацевтичних препаратів за цей період зріс і становить 102,7%, а індекс виробництва промислової продукції становить 109,7% (до відповідного періоду 2010 року).

Обсяги продажу лікарських засобів вітчизняного виробництва у грошовому вираженні у 2010 році становили 24,5%, імпортного - 75,5%. Проте за обсягами продажу у натуральному вираженні (в упаковках) лікарські засоби вітчизняного виробництва становлять 69%, а іноземного - 31%. При цьому частка генеричних лікарських засобів вітчизняного виробництва становить у середньому лише 16%. Цей факт негативно впливає на експортно-імпортний баланс України і на національну безпеку держави, робить її залежною від імпорту фармацевтичної продукції у разі виникнення глобальних чи локальних надзвичайних ситуацій.

Мережа аптечних закладів України в даний час налічує 6446 суб'єктів господарювання, у тому числі: аптек - 13395, аптечних складів - 593, аптечних пунктів - 5433, аптечних кіосків - 3248.

Фармацевтична промисловість України на сьогодні представлена 127 суб'єктами господарської діяльності, які мають ліцензію на виробництво лікарських засобів у промислових умовах. З початку 2011 року кількість ліцензіатів зменшилася на 10 суб'єктів, що пов'язано з імплементацією в Україні вимог належної виробничої практики (Good Manufacturing Practice, далі GMP) до виробництва лікарських засобів, прийнятих у Європейському Союзі.

На даний час не всі вітчизняні виробники змогли досягти рівня, встановленого прийнятими у Європейському Союзі стандартами на виробництво лікарських засобів. Станом на 1 січня 2011 року в Україні було сертифіковано на відповідність GMP 21 дільницю 15 вітчизняних фармацевтичних підприємств. На цих дільницях виробляється 361 найменування вітчизняних ліків.

Незважаючи на досить динамічні у порівнянні з іншими галузями економіки темпи розвитку, фармацевтична галузь України має низку серйозних проблем.

Однією з таких проблем є недосконалість законодавчої бази у сфері обігу лікарських засобів, що призводить до:

стримування розроблення та впровадження у виробництво генеричних лікарських засобів;

створення нерівних умов допуску на ринок лікарських засобів вітчизняного та імпортного виробництва;

зниження ефективності заходів з протидії виробництву та обігу фальсифікованих лікарських засобів;

нераціонального використання лікарських засобів;

неконтрольованого та необґрунтованого зростання цін на лікарські засоби та вироби медичного призначення;

порушення прав інтелектуальної власності у сфері обігу лікарських засобів.

Крім того, в Україні все ще продовжують мати місце випадки, коли на вітчизняний ринок потрапляють лікарські засоби, що не повною мірою відповідають прийнятим у міжнародній практиці критеріям ефективності, безпеки та якості, у тому числі субстандартні та контрафактні. Значного поширення на території України набув й обіг фальсифікованої фармацевтичної продукції.

Потребує вдосконалення діяльність національних дистриб'юторів лікарських засобів, а також планування та розвиток роздрібної мережі аптечних закладів, приведення її у відповідність до реальних потреб населення. Суттєвого вдосконалення потребують також система державних закупівель лікарських засобів та система підготовки кадрів, необхідних для забезпечення подальшої ефективної діяльності фармацевтичної галузі.

Важливими проблемами залишаються недостатнє державне фінансування фармацевтичної науки та відсутність належного стимулювання вітчизняних виробників ліків до розробки та впровадження нових оригінальних лікарських засобів і нарощування експортного потенціалу.

Дедалі більших масштабів набуває поширення серед населення практики безвідповідального самолікування, однією з головних причин якої є неконтрольовані та недобросовісні реклама і промоутерство лікарських засобів.

З іншого боку, в Україні має місце обмежений та ускладнений у порівнянні з іншими країнами доступ населення до окремих груп життєво необхідних лікарських засобів. Зокрема, така ситуація має місце із забезпеченням доступу до багатьох знеболювальних препаратів, внаслідок чого в Україні досі належним чином не забезпечуються потреби пацієнтів у паліативній допомозі.

Враховуючи стратегічне значення фармацевтичної галузі для подальшого розвитку економіки України, зміцнення безпеки держави і поліпшення здоров'я населення та зважаючи на необхідність вжиття невідкладних заходів щодо комплексного розв'язання проблем цієї галузі, учасники парламентських слухань **рекомендують:**

1. Верховній Раді України:

1.1. Прискорити розгляд спрямованих на забезпечення розвитку фармацевтичної галузі проектів законів України:

про внесення змін до деяких законодавчих актів у сфері охорони здоров'я щодо посилення контролю за обігом лікарських засобів, харчових продуктів для спеціального дієтичного споживання, функціональних харчових продуктів та дієтичних добавок (реєстр. № 7007), поданого народними депутатами України Бахтеєвою Т. Д., Гайдаєвим Ю. О., Карпуком В. Г., Павловським А. М.;

про внесення змін до статті 9 Закону України «Про лікарські засоби» щодо приведення порядку реєстрації лікарських засобів до міжнародних стандартів (реєстр. № 7412), поданого Кабінетом Міністрів України;

про внесення зміни до статті 17 Закону України «Про лікарські засоби» щодо забезпечення проведення фармацевтичної розробки лікарських засобів та наукових досліджень (реєстр. № 8175), поданого народними депутатами України Коржем В. П., Гайдаєвим Ю. О.;

про внесення змін до Закону України «Про основні засади державного нагляду (контролю) у сфері господарської діяльності» щодо непоширення дії Закону України «Про основні засади державного нагляду (контролю) у сфері господарської діяльності» при здійсненні державного санітарно-епідеміологічного нагляду, державного контролю якості лікарських засобів, санітарного контролю (реєстр. № 2779), поданого народним депутатом України Гайдаєвим Ю. О.

2. Кабінету Міністрів України:

2.1. Вжити невідкладних заходів щодо:

належного фармацевтичного забезпечення потреб діагностики, лікування та профілактики тих груп захворювань, яким належить найбільш питома вага у структурі захворюваності й смертності населення України, з максимально можливим використанням доступних за цінами вітчизняних лікарських засобів з доведеною ефективністю та безпечністю;

формування переліку основних життєво необхідних лікарських засобів з урахуванням показників захворюваності та смертності населення, висновків фахових медичних асоціацій та відповідних рекомендацій Всесвітньої організації охорони здоров'я з метою підвищення ефективності використання бюджетних коштів, спрямованих на виконання державних програм у сфері охорони здоров'я, у частині державних закупівель лікарських засобів.

2.2. З метою запобігання застосуванню в Україні лікарських засобів, що не відповідають встановленим критеріям ефективності, безпеки та якості, забезпечити організацію розробки і практичного запровадження ефективного механізму фармакологічного нагляду та постійного моніторингу його результатів.

2.3. Для запобігання необґрунтованому підвищенню цін на лікарські засоби, що закуповуються в межах державних закупівель, а також реалізуються населенню через роздрібну аптечну мережу, розробити та запровадити ефективну систему регулювання цін на лікарські засоби, врахувавши при цьому міжнародний досвід.

2.4. Забезпечити посилення зовнішньоекономічного захисту експорту вітчизняної фармацевтичної продукції.

2.5. Проаналізувати доцільність розміщення на території України сучасних іноземних виробництв лікарських засобів та у разі її підтвердження вжити заходів щодо створення сприятливих умов для їх розміщення.

2.6. Забезпечити розробку та подати проекти законів України, спрямованих на:

запровадження в Україні чинних у Європейському Союзі вимог належних фармацевтичних практик;

включення діяльності з імпорту лікарських засобів до переліку видів господарської діяльності, що підлягають ліцензуванню;

уточнення кваліфікаційних вимог до фізичних осіб - підприємців, які провадять господарську діяльність з оптової та роздрібної торгівлі лікарськими засобами;

обмеження кількості аптечних закладів для фізичних осіб - підприємців, які застосовують спрощену систему оподаткування;

встановлення фармацевтичним працівникам доплати у розмірі 25% посадового окладу за роботу в державних та комунальних закладах охорони здоров'я, розташованих у сільській місцевості, з метою залучення спеціалістів для роботи в сільській місцевості.

2.7. Забезпечити розробку проектів та затвердити:

державну цільову програму із запобігання та протидії виробництву та розповсюдженню фальсифікованих лікарських засобів і медичної продукції на період до 2016 року;

основні засади державної фармацевтичної політики на період до 2020 року.

2.8. Забезпечити внесення змін до чинних, а у разі необхідності прийняття нових нормативно-правових актів з питань:

належної організації здійснення ринкового нагляду за медичними виробами для забезпечення реалізації положень Закону України «Про державний ринковий нагляд і контроль нехарчової продукції»;

встановлення єдиних вимог до системи та процедури підтвердження відповідності медичних виробів вимогам технічних регламентів;

внесення до ліцензійних умов провадження господарської діяльності з оптової та роздрібної торгівлі лікарськими засобами вимог чинних у Європейському Союзі стандартів належної аптечної практики та фармацевтичної опіки;

удосконалення системи кадрового забезпечення фармацевтичної галузі;

виплати надбавки за вислугу років фармацевтичним працівникам (провізорам і фармацевтам) бюджетних лікувально-профілактичних закладів;

виплати одноразової допомоги у п'ятикратному розмірі мінімальної заробітної плати випускникам фармацевтичних (медичних) закладів, які направляються на роботу в сільську місцевість;

формування і розвитку інноваційної інфраструктури у фармацевтичній галузі, зокрема, створення технопарків, венчурних фондів, бізнес-інкубаторів, для виведення на внутрішній і зовнішній ринки високотехнологічної вітчизняної фармацевтичної продукції.

2.9. Розглянути питання щодо доцільності подальшого збереження вимоги щодо обов'язкової акредитації аптечних закладів, встановленої постановою Кабінету Міністрів України від 15 липня 1997 року № 765 «Про затвердження Порядку державної акредитації закладу охорони здоров'я».

2.10. Сприяти належному проведенню в Україні запланованого на жовтень 2012 року чергового засідання Комітету міжнародної Системи співробітництва фармацевтичних інспекцій (PIC/S).

2.11. Дати доручення відповідним центральним органам виконавчої влади вивчити питання щодо законності діяльності інтернет-аптек, які є основним джерелом розповсюдження фальсифікованих лікарських засобів, та у разі незаконного характеру їх діяльності вжити відповідних заходів щодо її припинення.

2.12. З метою забезпечення дотримання законодавчих вимог щодо захисту конкуренції у підприємницькій діяльності доручити Державній податковій службі України здійснити перевірку діяльності суб'єктів господарювання - фізичних осіб - підприємців, які мають у складі більше одного аптечного закладу, на предмет дотримання вимог податкового законодавства.

2.13. Доручити Міністерству охорони здоров'я України:

забезпечити врахування даних поточного фармакоекономічного аналізу застосування лікарських засобів при формуванні та перегляді Державного формуляру лікарських засобів, протоколів та стандартів лікування;

розглянути питання щодо доцільності запровадження державного замовлення при здійсненні державних закупівель лікарських засобів вітчизняного виробництва;

забезпечити проведення акредитації лабораторій, що здійснюють контроль якості лікарських засобів та беруть участь у їх розробці;

з метою забезпечення своєчасного вилучення з Державного реєстру лікарських засобів тих засобів, що, за даними фармакологічного нагляду, не відповідають стандартам якості, ефективності і безпечності, розробити відповідні законодавчі пропозиції та подати їх до Кабінету Міністрів України;

забезпечити впровадження формулярної системи у діяльність закладів охорони здоров'я;

здійснювати моніторинг та оцінку фактичного споживання лікарських засобів населенням України та потреби в основних життєво необхідних лікарських засобах відповідно до показників захворюваності та смертності;

вжити заходів для вирішення проблем у сфері забезпечення пацієнтів наркотичними знеболювальними засобами за наявності відповідних показань;

забезпечити участь громадських, професійних медичних і фармацевтичних організацій та організацій із захисту прав пацієнтів у розробці відповідних законодавчих та інших нормативно-правових актів, здійсненні моніторингу та оцінки функціонування системи державного регулювання виробництва та обігу лікарських засобів.

2.14. Доручити Міністерству фінансів України при розробці проектів законів України про Державний бюджет України на 2012 рік та наступні роки передбачати збільшення фінансової підтримки наукового сектора у сфері фармацевтичних розробок.

Мешканці Квітневого провулка, 10—12 у Києві відстояли зелену зону, де планувалося будівництво торгово-розважального центру. Тепер на цьому місці заклали новий сквер і встановили дитячий майданчик. *Про це повідомляє прес-служба КМДА*



Євросоюз не планує переносити терміни саміту Україна—ЄС, який має відбутися в грудні. Про це заявила Майя Косьянчич, офіційний представник Верховного комісара ЄС із закордонних справ і політики безпеки Кетрін ЕШТОН *(УНН)*

Вітчизняні вертольоти будуть кращі за Мі-2

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

— Плануємо протягом двох наступних років збільшити обсяги робіт, а кількість працюючих на підприємстві довести до 2,5 тисячі осіб, — каже В'ячеслав Богуслаєв. — Уже з наступного року на Вінницькому авіаремонтному розпочнемо виготовляти літак Ан-3. Над створенням такого літального апарата у Вінниці почали працювати ще до занепаду заводу. Однак стратегічним напрямом наших зусиль є створення і випуск вітчизняного гелікоптера.

Фахівців навчатимуть у Запоріжжі на головному підприємстві. У перспективі, за словами голови Вінницької облдержадміністрації Миколи Джиги, мають намір відкрити авіабудівний факультет у місцевому національному технічному університеті. До речі, саме завдяки зусиллям керівника області авіаремонтне підприємство взяли на «буксир» запоріжці. Угоду про таку співпрацю керівництво області уклало після домовленостей з керівництвом ВАТ «Мотор-Січ». Міська влада тимчасово (на шість місяців) звільнила Вінницький авіаремонтний від сплати податку на землю. Один з відремонтованих гелікоптерів вінничани мають намір придбати для медичних потреб регіону.

На початку 90-х на Вінницькому авіаремонтному вже працювали над реалізацією програми з виробництва вітчизняного гелікоптера. Тоді забракло коштів. В'ячеслав Богуслаєв запевняє, що нині такого не станеться, мине небагато часу, і ми побачимо в небі над Вінницею перший вітчизняний гелікоптер. «Роботу над його створенням уже давно здійснюємо на головному підприємстві ВАТ «Мотор-Січ», — уточнив співрозмовник. — Починаємо не з чистого аркуша. Маємо вже чимало напрацювань. Створили потужний двигун...».

Віктор СКРИПНИК.
Вінниця.



На знімку: робітники й ветерани Вінницького авіаремонтного заводу спостерігають за польотом гелікоптерів, відремонтованих на підприємстві.

Фото автора.

За святкування Дня незалежності в Донецьку штрафують

Ворошиловський районний суд Донецька постановив оштрафувати на 340 гривень заступника голови обласної організації товариства «Просвіта» Марію Олійник — за проведення святкових заходів до 20-ї річниці незалежності України. Напередодні свята окружний адміністративний суд за позовом міської ради заборонив масові акції, заявки на які подала низка громадських організацій та партій. Проте кілька десятків мешканців зібралися на центральній площі Донецька та із державними прапорами в руках пройшли ходою до пам'ятника Шевченку.

«Ми зібралися на площі Леніна і перейшли дорогу на зелене світло. Ішли тротуаром, шлях автомобілям не перекривали. Біля пам'ятника Шевченку поклали квіти, потім провели мітинг, співали «Ой у лузі червона калина...» та інших пісень. Будь-яких конфліктів із міліцією не було. А за кілька днів додому прийшли міліціонери і сказали, що на мене складено протокол. У суді з'ясувалося, що протокол складено... 1 вересня», — розповіла Марія Олійник.

Суддя Ірина Бухтіярова, яка вела засідання, виголосила рішення, згідно із яким провина громадської активістки «повністю доведена матеріалами міліції та державної виконавчої служби». Із матеріалів випливає, нібито учасники акції рухалися по проїжджій частині. Тепер організатор святкування 20-річчя незалежності повинна заплатити штраф.

Марія Олійник заявила, що оскаржуватиме постанову суду. Раніше вона оскаржила рішення про заборону масових акцій 24 серпня 2011 року. Заступник голови обласного осередку «Просвіти» зазначила, що всі матеріали справи були складені російською. «Я попросила перекласти документи, які написані незрозумілою мені мовою, державною мовою, у відповідності із законом. Але суддя заявила, що я сама повинна наймати перекладача, якщо щось неясно, і відмовилася перенести засідання для того, аби я могла ознайомитися із матеріалами справи. Це — дискримінація за мовною ознакою».

Минулого місяця Донецька міська організація ВО «Свобода» повідомляла, що співробітники міліції провели допит голови організації Артура Шевцова. Правоохоронці цікавилися участю активіста організації у святкуванні Дня незалежності України та вимагали підписати протокол про адміністративне порушення, **стверджує прес-служба партії.**

Ліна КУЩ.

Безробіття має жіноче обличчя

Рівень безробіття на Тернопільщині — один з найвищих в Україні, однак ще ніколи він не мав таких яскраво виражених гендерних ознак: порівняно з минулим роком кількість безробітних жінок зросла на 14 відсотків. Що казати про районі, коли в обласному центрі питома вага жінок у загальній кількості безробітних — понад 62 відсотки. Оскільки вакансій для прекрасної половини не так багато, у центрах зайнятості пропонують жінкам відкривати власний бізнес. І вони на це йдуть. З початку року одноразову виплату для започаткування власного бізнесу отримали більше 150 представниць слабкої статі. Працюють вони переважно у сферах послуг, торгівлі, туризму, хоч є й такі, які трудяться на виробництві.

Любов ЛЕВИЦЬКА.
Тернопільська область.

Знайдено древній некрополь

В історичному центрі Миколаєва, на перехресті вулиць Набережної і 2-ї Слобідської, археологи виявили залишки древнього некрополя, які датуються першим століттям нашої ери. На знахідку натрапили під час реконструкції комплексу старофлотських казарм обласного краєзнавчого музею — при прокладанні комунікацій.

Як розповів «Голосу України» директор Миколаївського краєзнавчого музею Володимир Михайлов, нині вже досліджено два поховання та розпочато роботи з обстеження ритуальної ділянки древнього кладовища.

Знайдений тут бронзовий браслет, знятий з правої руки, на думку археологів, належить до римської доби. Некрополь, вважають спеціалісти, ймовірно належить до поселення Миколаїв-6, яке розташовувалося на території сучасного заводу імені 61-го Комунара (існувало з четвертого століття до нашої ери по перше століття нашої ери). Кладовище розташоване за 100—150 метрів від поселення, що, на думку археологів, є типовим для того часу.

А за сто метрів на схід від місця нових знахідок дослідники локалізували ділянку некрополя четвертого століття до нашої ери, на якій уже досліджено 27 поховань. Археологами виявлено велику кількість керамічного посуду (грецького імпорту) та зброї древніх греків. Це залізні наконечники списів, бронзові наконечники стріл, а також жіночі прикраси: бронзові браслети, намисто з мушель каурі та інше.

Олександра МЕНТЕЛЬ.
Миколаївська область.



На знімку: на розкопках древнього кладовища працюють студенти.

Фото автора.

КАЛЕЙДОСКОП ВІСТЕЙ

Продала сина

Мешканку Снятинського району Івано-Франківської області, матір шести дітей, засуджено до позбавлення волі терміном на дев'ять років. За 30 тисяч гривень вона продала свого малолітнього сина. У зв'язку з цим, **повідомили в прес-службі прокуратури Івано-Франківської області,** проти неї було порушено кримінальну справу за ч. 3 ст. 149 Кримінального кодексу України. Під час досудового слідства встановлено, що жінка раніше судима, ніде не працювала, розлучена, виховувала шістьох дітей, троє з яких неповнолітні. З корисливих мотивів вирішила продати одного із синів особі, яка мала намір експлуатувати його в жебрацькому бізнесі.

Дарина НАЗАРЧУК.
Івано-Франківська область.

Швидкісна автотраса породила нові проблеми

Працівники Державтоінспекції провели навчально-розважальні заходи для дітей молодшого шкільного віку в селах Броники та Нова Романівка Новоград-Волинського району. Обрано ці населені пункти не випадково: навчальні заклади в них розташовані біля швидкісної автодороги Київ—Чоп. Кожна дитина отримала книжечки-розмальовки з порадами, а також світловідбивачі, які можна прилаштувати на одяг або рюкзак, щоб стати помітнішими у вечірніх сутінках. Сільський голова Броників Надія Залевська посскаржилася керівникові обласного управління ДАІ Олександру Кравченку, що після реконструкції швидкісна траса стала справжнім жахом. У відповідь той пообіцяв зробити все, щоб поліпшити ситуацію.

Олексій КАВУН.
Житомирська область.

ЦИФРА

175 тисяч гривень

Стільки коштує лабораторія комп'ютерної конструкторсько-технологічної підготовки виробництва, що її відкрили на базі механіко-технологічного факультету Кіровоградського національного технічного університету. Презентував цей щедрий подарунок голова наглядової ради ЗАТ «Гідросила ГРУП» Павло Штурман — колишній випускник згаданого навчального закладу. І студенти, і ректор КНТУ Михайло Черновол подарунком дуже задоволені.

Лариса РОМАНЮК.
Кіровоград.

Пам'ятник Тарасу Шевченку розпиляли на шматки

У Стаханові невідомі розпиляли й вивезли скульптуру, що зображує Тараса Шевченка. Для частини городян це стало великою втратою, бо біля цього пам'ятника вони проводили свої заходи. За першою версією міліції вандалами могли бути мисливці за металом. Однак згодом повідомили, що згідно з паспортом погруддя, який правоохоронцям надали у виконкомі міста, його виготовлено 1961 р. з гіпсу, а 1991-го — оковано міддю. Але оковка дуже тонка й особливої цінності для мисливців за металом не становить. Голова облдержадміністрації Володимир Пристюк доручив владі Стаханова в найближчі два тижні вирішити питання про створення нового пам'ятника Тарасу Шевченку.

Алла АНТІПОВА.
Луганська область.

Визволителів міста забезпечили овочами

По 50 кілограмів картоплі та по 20 кілограмів капусти і цибулі — такий подарунок від міської влади отримали визволителі Хмельницького. Відповідно до комплексної програми «Піклування», прийнятої в обласному центрі, члени Проскурівського підпілля та визволителі міста від німецько-фашистських загарбників забезпечили на зимовий період овочами за рахунок бюджетних коштів. Овочеві набори були доставлені кожному ветерану додому.

Ірина КОЗАК.
Хмельницький.

Власникам судна довелося заплатити штраф

Власникові судна «Vogesailor» (прапор Республіки Ліберія) відповідно до рішення суду довелося заплатити штрафні санкції у розмірі 20 тисяч доларів. Так було оцінено збитки, завдані судном водам Малого Аджалицького лиману: теплохід скинув в акваторію неочищені баластові води. Екологічним порушникам також довелося заплатити й адміністративний штраф.

Раніше за подібне порушення оштрафували на 15 тисяч доларів судно під прапором Греції.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.
Одеська область.

Полікували тисячолітнього дуба

За підтримки народного депутата України Тараса Стецьківа польські екологи та українські альпіністи провели комплекс фітосанітарних заходів у легендарному урочищі Холодний Яр.

Зокрема, на тисячолітньому дубові Максима Залізняка на висоті майже 30 метрів видалено сухі гілки і зміцнено систему стягуючих канатів, що утримує могутню крону.



На знімку (зліва направо): завідувач філії «Холодний Яр» Національного історико-культурного заповідника «Чигирин» Богдан Легоняк, польський еколог Вітослав Грижевчик, народний депутат України, представник громадської організації «Холодноярські ініціативи» Тарас Стецьків.

Лідія ТИТАРЕНКО.
Черкаська область.
Фото автора.

За хоспісними хворими доглядатимуть медики і волонтери

Дві хоспісні палати відкрито в Тернопільській міській комунальній лікарні швидкої допомоги. Досі їх в області не було, як і великої потреби. Місцеві жителі вважали своїм обов'язком самим доглядати безнадійно хворих родичів. Але часи змінюються. Люди через безробіття змушені шукати роботу за кордоном. Та й ті, хто працює в рідному місті, не завжди можуть доглянути хворих. Попит на хоспісні місця зростає.

Шість хоспісних ліжок придбали за кошти спонсорів. У палатах створено умови, наближені до домашніх. Хворі можуть приймати гостей. Щогодини їм роблять знеболення. Протягом трьох тижнів утримання пацієнтів буде безоплатним, далі родичам доведеться вносити певні кошти. Окрім медперсоналу, за безнадійно хворими вдень доглядають волонтери: вмивають, годують, роблять масаж та інші процедури.

Любов ЛЕВИЦЬКА.
Тернопільська область.

Експерти: або тарифи на тепло зростуть, або МВФ не дасть кредит

Сьогодні до Києва прибуває місія МВФ. Її візит і переговори з урядом щодо чергової грошової «дози» для України триватимуть до 4 листопада. Нагадаємо: за програмою співпраці з МВФ наша держава має отримати близько 16 мільярдів доларів кредиту. Експерти прогнозують складні переговори. Україна вже виконала вимоги щодо початку пенсійної реформи. Та лишився ще один не розрубаний вузол: підвищення ціни на газ і тепло для населення. Це одна з основних вимог МВФ і, за словами Голови Нацбанку Сергія Арбузова, «політичне самогубство» для нинішньої влади.

— Підвищення тарифів давно назріло, адже зросли ціни на російський газ. Уряд відтягує це питання, та рано чи пізно його доведеться вирішувати. Якщо тарифи зростуть, шанси уряду на отримання кредиту будуть вищі, ніж 50 відсотків. Якщо уряд на компроміс не піде, шанси будуть нижчі, ніж наполовину, — спрогнозував фінансовий аналітик Ерік Найман на прес-конференції, що відбулася вчора в Києві.

Виконавчий директор Міжнародного Фонду Блейзера Олег Устенко додав: кредит МВФ — відносно дешевий вихід для України, адже він надається під 3,5 відсотка річних. На міжнародних фінансових ринках такий кредит давався б не менш ніж під 10 відсотків.

— Переговори ускладнюються й тим, що експерти МВФ прийматимуть рішення і за підсумками цього року, і з перспективами наступного. Економічна криза в Європі не вщухає, і міжнародна конкуренція за гроші МВФ зростає. Не факт, що нам дадуть кредит на початку листопада. Ймовірно, ще 3—4 тижні прийматимуть рішення у Вашингтоні й оголосять на початку грудня. Якщо ні, все продовжиться у 2012-му, — вважає спеціаліст.

Аніта ГРАБСЬКА.

Видали новий посібник



В Івано-Франківську презентували навчальний посібник «Державне управління», підготовлений авторським колективом у складі доктора філософських наук, професора, завідувача кафедри державного управління та місцевого самоврядування Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу Дмитра Дзвінчука, доктора наук з державного управління, професора, почесного доктора Національної академії державного управління при Президентові України Валерія Бакуменка та доктора економічних наук, професора, ректора Донецького державного університету управління Олександра Поважного.

Підготовка і видання посібника — перший практичний крок співпраці між Івано-Франківським національним технічним університетом нафти і газу та Донецьким державним університетом управління. Навчальні заклади підписали угоду, яка передбачає обмін досвідом, стажування викладачів, проведення спільних студентських конференцій, олімпіад, конкурсів тощо.

Дарина НАЗАРЧУК.
Івано-Франківська область.

На знімку: під час презентації навчального посібника «Державне управління».

Фото автора.

«Корида» на мотоциклах

До колосальної кількості жертв призводить «мода» сільської молоді Херсонщини влаштовувати нічні перегони на мотоциклах і мопедах пожвавленими автотрасами. Тільки днями в Новотроїцькому районі області зіткнення «двоколісок» спричинило поранення трьох і загибель двох осіб!

Близько третьої години ночі 20-річний мешканець села Воскресенки із двома пасажирами мчав на своєму «Іж Планета» з погашеними фарами по дорозі Чаплинка—Партизани. Перевантажений транспортний засіб зіткнувся з мотоциклом «Ява» без номерних знаків, на якому із сусіднього села Новопокровки їхала ще одна молода пара — юнак і дівчина. Під час удару на великій швидкості водій «Іж Планета» і один з його попутників померли на місці ДТП. Ще троє перебувають у лікарні Новотроїцького району в тяжкому стані, з переломами кінцівок, черепно-мозковими та іншими травмами.

У ДАІ Херсонщини кажуть, що на території області щотижня фіксують у середньому 4—5 аварій за участю мотоциклів і мопедів та загиблими або потерпілими.

А через те що водії й пасажири цих легких транспортних засобів найчастіше нехтують захисним екіпіруванням, як-то маски й наколінники, та ще й грубо порушують правила дорожнього руху, то серед місцевих автолюбителів за ними закріпилося моторошне прізвисько «хрустики».

Сергій ЯНОВСЬКИЙ.

ФОТОФАКТ

У передмісті Севастополя Балаклаві в рамках Кубка України з екстремального ендуро пройшов «Кам'яний шторм» — змагання мотоциклістів на сорока семи кілометрах найскладнішої гірської траси.

Фото Василя БАТАНОВА.



НАМ ПОВІДОМЛЯЮТЬ, ЩО...

...крадуть вбиральні

Справжній «дев'ятий вал» актів вандалізму прокотився рекреаційними майданчиками, які працівники держлісгоспів Херсонщини за власною ініціативою спорудили на узліссях біля жвавих автотрас для безплатного відпочинку всіх бажаючих. Майданчики з альтанками, мангалами для шашлику, запасом дров і навіть туалетами так сподобалися деяким місцевим жителям, що ті вирішили їх «приватизувати». За кілька останніх днів невідомі зловмисники повністю розорили три таких оази з півтора десятка наявних в області, інформує обласне управління лісового та мисливського господарства.

На одному майданчику поблизу села Раденськ Цюрупинського району вони примудрилися демонтувати та вивезти масивну альтанку, а майданчик біля села Корсунка розорили повністю, де викрали не тільки столи й стільці з коріння дерев, а й навіть дитячу качалку поцупили! Але всі рекорди б'є майданчик на автотрасі Одеса—Мелітополь у тому самому Каховському районі області: там уже третій раз викрадають і вивозять у невідомому напрямку... дерев'яну кабінку, яку встановлюють над вигрібною ямою. І сміх і гріх, але зачинателям доброї справи явно не до сміху: щоразу відновлення зруйнованого вандалами майданчика обходиться не менш як у п'ять тисяч гривень. А тим часом з бюджету грошей на це держлісгоспам не перераховують: рекреаційні майданчики вони будують власним коштом.

Сергій ЯНОВСЬКИЙ.
Херсонська область.

...повернули факсимільну копію

Із Москви в Україну повернулося древнє Луцьке Євангеліє **(на знімку)**, що на 200 років старше від української Першокниги — Пересопницького Євангелія. Щоправда, повернулося



факсимільною копією, а сам оригінал зберігається у фондах Російської державної бібліотеки.

— Факсиміле Луцького Євангелія зберегло розмір текстів і прикрас, сторінки відтворено в оригінальному вигляді, кольори та об'ємі — для цього був використаний шведський екологічно чистий папір, що імітує пергамент, — розповідає директор видавництва, яке дало «друге життя» одній з найдавніших рукописних пам'яток української мови, Ганна Горобець. — У виданні також збережені всі приписки, що містяться в оригіналі.

Власне, саме ці приписки вказують на вік фоліанта. Так, перша з них зберегла опис церковного майна монастиря, складеного луцьким єпископом Олексієм 1429 року. Мова про Свято-Преображенський, або Спаський Красносельський монастир поблизу Луцька, де й було створено переписну книгу, що зберегла колорит української мови середини XIV століття.

Євген ЦИМБАЛЮК.
Фото автора.

...українців серед загиблих і постраждалих у Туреччині немає

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

У ніч на 24 жовтня у зруйнованій провінції Ван стався ще один землетрус, цього разу — магнітудою 6,1. Жертвами землетрусу стали 217 осіб, більше тисячі осіб постраждали. Влада Туреччини не виключає, що кількість загиблих у результаті землетрусу в провінції Ван зростатиме в міру отримання інформації з інших постраждалих населених пунктів. За попередніми оцінками, під завалами зруйнованих будівель поховані сотні людей.

Тим часом Президент України Віктор Янукович висловив співчуття Президенту Турецької Республіки Абдулі Гюлю і доручив Кабінету Міністрів надати всю можливу допомогу, якої потребує Турецька Республіка для ліквідації наслідків руйнівного землетрусу.

Урок фізкультури чи фізичне безкультур'я?

АКЦІЯ «ГОЛОСУ УКРАЇНИ»

Від редакції

Репортаж Івана Ілляша «Фізкультурні забави», який опубліковано в «Голосі України» 23.09.2011, був пробним каменем, кинутим з метою з'ясувати, чи є болючою проблема занять фізкультурою в школі. Від каменю пішли кола у вигляді читацьких відгуків (див. «Голос України» за 21.10.2011), а відсутність реакції чиновників від освіти переконала нас у необхідності провести газетну акцію «Урок фізкультури чи фізичне безкультур'я?». Редакція має намір опублікувати серію матеріалів під цим загальним заголовком і спробує розібратися, як проходять уроки і якими вони мають бути; хто і як готує учителів фізкультури; яка матеріально-технічна база для занять спортом у ЗОШ; за якою програмою їх проводять; чи міцними й здоровими залишають її випускники тощо. Запрошуємо до обговорення проблеми працівників профільного міністерства, регіональних управлінь освіти, учителів, батьків, учнів і всіх, кому не байдужа фізична підготовка наших дітей у школі.

Починаємо розмову статтею давнього друга й автора газети, колишнього директора школи з 15-річним стажем Володимира Полякова.

Потрібен стимул. Для всіх

Фізичні вправи були в основі освітніх програм усіх відомих людству прадавніх шкіл. Приміром, в Афінах 13—14-літні діти змагалися з бігу, стрибків, метання списа й диска, у рукопашному бої. Наступна вікова група вивчала філософію, літературу й займалася гімнастикою. На зорі капіталізму англійський педагог Джон Локк писав: «Здоров'я необхідне нам для професійної діяльності й щастя». Саме він приділяв величезне значення режиму, фізичній зарядці, загартуванню дитини...

У радянський час кожна загальноосвітня школа мала стадіон, де було футбольне поле, волейбольний майданчик, бігові доріжки, сектори для метання. А от спортивних залів не вистачало завжди.

Проте регулярно проводились першості різного рівня. І якщо яка-небудь школа двічі поспіль посідала на змаганнях останні місця або, що взагалі немислимо, не могла виставити команду, це розцінювалося як НП.

Чи травмувалися в ті роки діти на уроках? На жаль, були випадки, але вони сприймалися цілком природно, як неминучий «побічний ефект». Та й було їх не так багато, тому що школярі відрізнялися від нинішніх міцністю м'язів і кісток: харчувалися краще, більше споживали риби, займалися спортом: на пустирях, волейбольних, футбольних майданчиках невтомно ганяли м'яча чи шайбу, часом на шкоду навчанню, але на користь здоров'ю.

Зі створенням дитячо-юнацьких спортивних шкіл питома вага фізкультурної роботи в ЗОШ поступово перейшла до них. Інтерес до уроків у керівників освіти почав угасати.

Нині, вважаю, ситуація повністю вийшла з-під контролю.

Для проведення уроків історії чи математики на одного учня передбачено 0,2 кв. м. Для організації занять з фізкультури необхідні ігровий і гімнастичний зали з обладнанням, сектори для метання, бігові доріжки... Усе це потребує постійних витрат на видаткові матеріали.

Із запровадженням платної медицини в школах з'явилося те, чого не було раніше — травмобоязнь. У разі травми дитини батьки змушені йти на досить істотні «добровільні пожертвування» лікувальному закладу, роскошелюватися на дорогі ліки...

Дедалі частіше вони намагаються перекласти ці видатки на школу, справедливо вважаючи, що віддають туди здорову дитину й травму вона отримує «під чуйним керівництвом» учителя.

...Після того, як дві дівчинки під час виконання опорного стрибка зламали руку, а одна одержала травму шийних хребців при перекиді через голову, я повністю відмовився від гімнастичних вправ, замінивши їх легкою атлетикою та іграми. Це було грубим порушенням програми, але я пішов на це свідомо й анітрохи потім не жалкував.

Замість того, щоб підтримати шкільних ентузіастів, від них завжди вимагали безумовного виконання навчальної програми у всьому її нереальному різноманітті...

...Пам'ятаю, під час чергової інспекції мене попросили показати спільний графік роботи медсестри й уроків фізкультури, на яких вона повинна перебувати з першої до останньої хвилини. Мої докази про те, що медпрацівник має півставки й тільки встигає робити щеплення, перевіряльник не почув. Довелося пообіцяти, що вже сьогодні графік буде складено... А що робити сьогоднішнім наставникам, якщо в школі взагалі немає слуги Гіппократа?

Чи не кожна третя спортивна травма — це результат дитячих пустощів: хтось підставив ніжку, хтось сусіда штовхнув чи вдарив м'ячем. Але це не хуліганство, за яке слід карати дитину й учителя.

Цілковита ілюзія, що всі перелічені проблеми властиві тільки ЗОШ. «Багаті теж плачуть!» Через брак залів і полів в елітних навчальних закладах такі самі уроки, як і у звичайній школі.

У чому ж вихід? Сьогодні освіта і спорт опинилися в складі одного міністерства. Слід скористатися цим шансом.

Фізкультуру треба проводити в позаурочний час. Спортивні зали мають працювати в суботу і неділю. При цьому безплатні секції учні відвідуватимуть ДОБРОВІЛЬНО, а тренер-педагог має право відмовити тому, хто заважає проводити заняття. На рівні міністра освіти слід прийняти рішення про введення обов'язкового незалежного зовнішнього тестування з фізичної культури для тих, хто прагне вчитися у вузах.

Для занять фізкультурою має з'явитися реальний стимул. Для всіх.

Володимир ПОЛЯКОВ,
кандидат історичних наук.
Крим.



ТИМ ЧАСОМ

У Кам'янсько-Дніпровському навчально-виховному спеціалізованому комплексі (школа-інтернат і дитячий садок) лікують дітей з неспецифічними захворюваннями органів дихання. Оздоровлюються вони тут завдяки повноцінному харчуванню (48 грн. на день) і, найголовніше, фізкультурі.

В одинадцятирічці працюють три фізруки, три фахівці з лікувальної фізкультури. Специфіка установи диктує їм методи проведення занять. Ранкова гімнастика, хвилинки здоров'я на всіх уроках, активний відпочинок на перервах... А ще участь у шкільних, районних і обласних змаганнях. Але пріоритетним завжди був індивідуальний підхід наставників до учнів. Результат? Фактично всі випускники прощаються зі школою практично здорові.

На знімку: підлітки на уроці фізкультури.

Фотоетюд з архіву «Голосу України».

Перестигла модернізація
заважає уряду та веде до закриття потужностей

НАФТА І НАФТОПРОДУКТИ

За дев'ять місяців виробництво продуктів нафтопереробки проти 2005 року знизилося більш як на 12 відсотків. Роздрібний ринок втрачає тисячі тонн бензинів і дизпального. Вітчизняні НПЗ, по суті, задовольняють близько 75 відсотків внутрішнього попиту, а бюджети всіх рівнів не отримують мільйони гривень платежів.

Скажу більше: якби модернізація, про необхідність якої так довго говорять урядовці, вже відбулася, країна мала б значно менше проблем із поточним рахунком платіжного балансу, ніж зараз. Адже, купуючи бензин у Росії та Білорусі, ми, фігурально кажучи, годуємо їхні економіки, вимиваючи валюту зі своєї. На такому тлі й державна програма про імпортозаміщення і заклики всіляко підтримувати вітчизняного виробника сприймаються як інформаційний піар.

З низки оголошених урядом реформ знову випала нафтопереробна галузь із морально застарілими та фізично зношеними фондами. Ринок нафтопродуктів регулюється адміністративно, а регулятори покладаються більше на меморандуми з нафтотрейдерами, ніж на співвідношення попиту й пропозиції на внутрішньому ринку. Нібито логічно, зважаючи на можливість у разі потреби притиснути ціни на бензин і дизпальне. Але вкрай нерозважливо — з огляду на мінливу кон'юнктуру світових цін на нафтопродукти. Адже сьогодні вони падають, але завтра — зростають. Це ми бачили цього року, і це побачимо наступного. То чи не розумніше регулювати внутрішні ціни за рахунок нафти, переробленої на власних потужностях? Приміром, що заважає струсити пил з низки логічних пропозицій виробників нафтопродуктів, які з року в рік відкладаються міністерськими чиновниками? Нагадаю, свого часу йшлося про встановлення (на три роки) нульової ставки ПДВ на імпорт нафти й мита при імпорті устаткування, машин і механізмів, необхідних для модернізації потужностей НПЗ — проігнорували. Якщо не можна знижувати податки, то чому б їх сплату не відтермінувати? Пропонувалося для цієї категорії товарів на період реконструкції застосовувати вексельні розрахунки з відстрочкою платежів — не прислухалися. Про звільнення на цей час заводів від сплати податку на землю — взагалі чути не захотіли. Це при тому, зважте, що модернізація галузі — не забаганка великого бізнесу, а нагальна потреба економіки, зорієнтованої на підвищення добробуту населення. Це при тому, що наявний потенціал переробки сировини вже не дає змоги вітчизняним НПЗ працювати прибутково, провокуючи їх на застосування тіньових схем бізнесу. Цього року переробляли нафту менше половини наявних заводів. Уряд спокійно спостерігав за тим, як сперечалися виробники і трейдери. Пропозиції обмежити вплив імпортерів на ціни внутрішнього ринку наражалися на залізний аргумент — неспроможність українських переробників виготовляти якісні бензини. Авжеж, НПЗ західного регіону країни й раді переробляти легку азербайджанську нафту, але не мають належного устаткування. А історія з річним простоєм Одеського НПЗ свідчить, що за ручного управління галуззю потрібна не тільки модернізація, а й політична воля регулятора здійснювати реформи не на словах, а на ділі. Адже тут провели модернізацію, яка дала змогу випускати бензин стандартів Євро-4 і Євро-5, але поміняли напрямок прокачування сировини нафтопроводом Одеса—Броди. Чого доброго, так ми можемо зупинити не один Одеський, а всі п'ять НПЗ. Нагадаю, упродовж двох останніх років вивели з експлуатації два десятки європейських заводів загальною потужністю 134 мільйони тонн нафтопродуктів на рік. Як на мене, уряд мав би попіклуватися про розробку спільно з виробниками і трейдерами державної програми з розвитку вітчизняної нафтопереробної галузі до 2030 року. У такий спосіб можна зняти всі ризики, які стоять перед галуззю не перший рік.

Сергій МИКОЛАЄВ.

Освячено пам'ятник Івану Павлу II

Минулої суботи в Житомирі урочисто освячено пам'ятник Папі Римському Івану Павлу II. Встановлено його біля кафедрального костьолу святої Софії — одної з найстаріших будівель Житомира, спорудженої у XVIII столітті. Напис українською і польською мовами на постаменті сповіщає, що відкрито пам'ятник на честь десятої річниці візиту Івана Павла II в Україну.

Під час урочистого відкриття зазначалося, що він уперше в історії католицької церкви налагодив діалог з різними християнськими конфесіями та представниками інших релігій і довів усьому людству, що боротись із злом та несправедливістю можна не лише зі зброєю в руках, а й Вірою, Словом та Любов'ю до ближніх. Папа Іван Павло II поставив за мету об'єднати світ, зробити його добрішим і милосерднішим, ближчим до потреб людства. Міський голова Володимир Дебой наголосив: «Святіший Отець вірив у те, що з пробачення народиться єднання. Встановлення пам'ятника Івану Павлу II як символу любові, миру та єднання — це ще один крок у цьому напрямі».

Олексій КАВУН.
Житомир.

Фото сектору зі зв'язків з громадськістю Житомирської міськради.



Чи не кожна третя спортивна травма — це результат дитячих пустощів

Чи переможе тактика стратегію?

Добрий урожай — ще не свідчення вдалої зернової політики

ПІДСУМКИ

На одній із нарад, куди Президент запросив очільників областей, Хмельниччині перепало на горіхи. Зокрема, було сказано, що в краї у засіки регіонального резерву не заготовлено жодної тонни зерна. Така ситуація могла б справді стривожити, адже добре відомо: немає запасів — ціни одразу скачуть догори. Але буквально наступного дня після сказаного голова Хмельницької облдержадміністрації Василь Ядуха впевнено повідомив, що названий факт — помилковий. Навпаки, область зуміла виростити не тільки один з найбільших за останні роки хлібний урожай, а й успішно запаслась зерном.

Дефіцит відміняється

Звідки з'явилась така прикра помилка, тепер сказати важко. Дехто навіть вбачає в ній своєрідні політичні ігри. Мовляв, саме так хотіли «підставити» в очах Президента область, котра насправді тішиться нинішнім урожаєм. У господарствах зібрано понад 1,7 мільйона тонн зернових і зернобобових. Найбільша гордість — озима пшениця, загальний вал якої перевищив мільйон тонн, і це на триста тисяч більше, ніж торік. Та й урожайність не підвела: показник обігнав минулорічні цифри аж на 12 центнерів з гектара і сягнув 47,3 центнера. Тож говорити про недобір, а тим паче дефіцит хліба — абсурд.

— Ще на початку серпня до регіональних ресурсів було закуплено 110 тисяч тонн збіжжя, — розповів Василь Ядуха. — Це традиційна цифра для області. В середньому на рік у нас припадає близько ста кілограмів на людину, і цього цілком достатньо, щоб забезпечити стабільний резерв зерна та борошна на весь рік.

За всіма цими цифрами має стояти одне — стабільність цін на хліб та борошно. Справді, за середньоукраїнських цін на кілограм житнього та пшеничного хліба відповідно у 3,73 та 3,78 гривні Хмельниччина може протиставити нижчі — у 3,44 та 3,61 гривні за кілограм. І якщо обласна статистика все-таки фіксує подорожчання хлібобулочних виробів протягом останніх місяців, то пов'язане воно не так з подорожчанням сировини, як зі збільшенням виробничих витрат.

Свої заслуги влада вбачає насамперед у тому, що зуміла все-таки, як мовиться, всіх мобілізувати та організувати ударну роботу. Що ж, не варто відкидати і ці чинники, якщо вони справді допомагають справі. Але не слід забувати, що урожай піднімали саме хліборобські руки. І дуже часто їм доводилось розраховувати лише на власну силу, а не на будь-яку підтримку зі сторони.

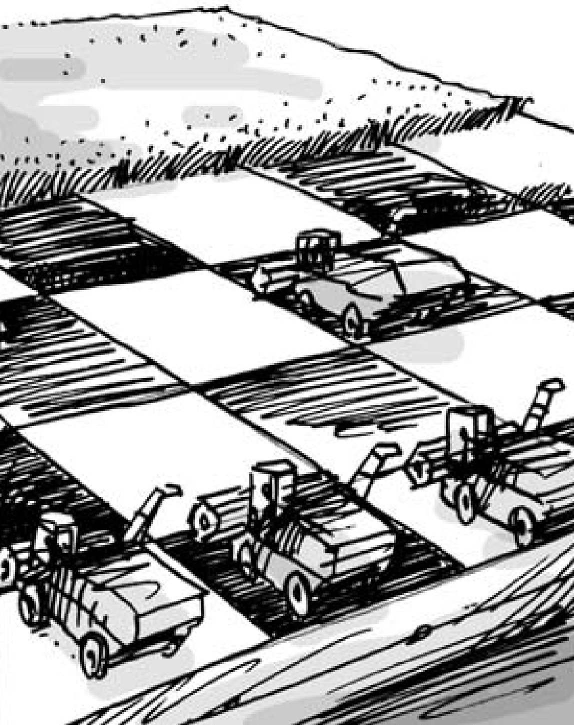
Маємо те, що маємо

Не так стратегічні плани та розрахунки, як своя тактика допомагала багатьом. І фермерське господарство «Кунчанський», що у Теофіпольському районі, яскравий тому приклад. Щоб показати, як треба організовувати роботу, сюди зібрали хліборобів з усієї області.

Свої 1,2 тисячі гектарів господарство обробляє чотирма старенькими комбайнами. На жаль, заробити самотужки на нову техніку чи взяти доступний кредит на таку покупку воно не в силі. Тому тактичні розрахунки його керівник Володимир Пицюк будує саме так, щоб максимально ефективно використати те, що має. Для цього і підбирали такі сорти пшениці, щоб дозрівали вони з різницею майже в тиждень. Й дали вони по 71 — 73 центнери з гектара, і якби все це підійшло до збирання в один день, без втрат не обійшлося б. Свої комбайни просто не впоралися б із таким навантаженням. А позичати у когось — треба платити.

Так само добирали й горох. І хоч вродив він непогано, проте від сорту, що дозріває разом з пшеницею, вже наступного року вирішили відмовитись — під час жнив все разом не охопити.

Як тільки зібрали зернові, поля одразу засіяли гірчицею. Великі компанії, що обробляють десятки тисяч гектарів, вже давно відмовились від такої практики, бо мають фінансовий потенціал, аби заплатити за хімічні добрива. Фермер же мусить економити



кожну копійку. До того ж і своя земля йому не байдужа — зелена маса, яку дасть гірчиця, підтримає родючість грунтів.

Подібні невеликі хазяйства не можуть дозволити собі жодних прорахунків, бо тільки схибив, дивись, дуже швидко опинишся не з прибутками, а з боргами. Загалом Теофіпольський район, завдячуючи досвіду і старанням керівників господарств, чи не найдовше в області протримався без заїжджих інвесторів. І нині у районі зібрано близько 92 тисяч тонн зернових за середньої врожайності майже у п'ятдесят центнерів з гектара.

Але, схоже, що самотужки втримувати такі позиції окремим господарствам надалі буде все важче і важче. Що дивуватись, якщо навіть найсильніші з них вже потроху почали шукати партнерства із агрохолдингами. А що говорити про ті, що мають тисячу-дві гектарів в обробітку? Тут навіть на дуже добре розрахованій тактиці не виживеш.

Свою ціну відстояти важко

Пригадується, як ледь не з десяток років тому керівник господарства, Герой України із того самого Теофіпольського району Василь Петринюк завів мову про те, щоб створити на рівні області асоціацію зерновиробників, котра б могла протистояти не тільки монополістам-трейдерам, а й не завжди продуманій зерновій політиці країни. Бо цілком очевидно, хоча б скільки вели мову про те, що на світових ринках не вистачає продовольчого зерна, і Україна мала б використовувати цей чинник з величезною користю для себе, жодному фермеру чи невеликому господарству навряд чи вдасться самотужки пробитись до цього ринку. Тож саме хліборобська асоціація мала б відстоювати інтереси аграріїв, не підкорятись чужим умовам, а встановлювати свої ціни.

Та всі ці далекоглядні стратегічні проекти так і залишились невтіленими. І там, де якраз і мала би показати свою активність та дієздатність влада (будь-яка, без жодних політичних кольорів), по-справжньому впливаючи на зростання аграрних здобутків, її твердої руки і волі не було помітно.

Тепер в області розробляється новий п'ятирічний план розвитку аграрного сектору, котрий, зокрема, передбачає створення в регіоні самодостатнього агропромислового комплексу. Ідея виглядає приблизно так:

урожайність має зростати ще більшими темпами, вал зернових перейти за двохмільйонну позначку, та й, зрештою, всі галузі крокуватимуть уперед тільки з постійними прибавками.

Прекрасні плани, бо в цьому перспектива не тільки окремо взятої області, а й всієї нашої держави. Але як їх здійснити? На місцевому рівні дають, начебто, і правильні відповіді та рекомендації: інтенсивні технології, високоякісне насіння, достатній рівень добрив, належний запас пестицидів та гербіцидів... І тут нічого заперечити.

Але хіба хліборобам та гречкосіям із багатолітнім досвідом вже давно не відомі усі ці складові успіху? Вони чекають зовсім іншого: умов і можливостей, коли всі перераховані складові стануть доступними для кожного — від орендаря з сотнею тисяч гектарів до фермера, що сіє на кількох сотках.

Найправильніша стратегія у цій справі, яку і має забезпечити влада, — надійність і стабільність. Насамперед у цінах. А цього якраз і немає. І які б чудові плани не писали на місцях, гарантувати ціновий спокій в окремо взятому, навіть дуже успішному аграрному регіоні, офіційним папірцям не під силу.

До прикладу одна промовиста деталь. У червні середня ціна на зернові та зернобобові в області досягла свого цьогорічного максимуму — 1676 гривень за тонну. Аграрії розраховували і на більше, бо собівартість багатьох культур зросла порівняно з минулим роком. Але й це був доволі оптимістичний початок жнив. Зате наступних два місяці ціни почали падати, і вже в серпні наблизилися до мінімальних показників — 1515 гривень за тонну. А що далі? Скільки коштуватимуть колосові? Що платитимуть за кукурудзу? Чи виправдає надії на добрі заробітки цьогорічна гречка? Хто може відповісти?

Хоч як крути, а свою цінову тактику мусить розробляти кожен, хто зібрав урожай. І якщо при виборі сівозміни та догляді за рослинами допомагають агрономічні знання та досвід, то у фінансово-цінових справах — жодної правдивої теорії поки що немає.

Ірина КОЗАК.
Хмельницька область.

Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

Чому на Вінниччині не сіють жито

СИТУАЦІЯ

Дефіцит жита на Вінниччині нинішнього року становить майже сім тисяч тонн. Такі дані оприлюднили фахівці обласного управління агропромислового розвитку. Для забезпечення потреб регіону щорічно треба збирати не менш як 20 тисяч тонн зерна цієї культури. Насправді цього року намолотили трохи більше половини від названої цифри. Прогнозні показники його посіву — 13,5 тисячі гектарів. Насправді засіяли тільки половину відведеної площі. У деяких районах насіння не поклали в грунт на жодному гектарі. Приблизно десяту частину від запланованого матимуть жита в Бершадському, Теплицькому, Шаргородському та Ямпільському районах. Ще менше — у Вінницькому, Літинському, Теплицькому, Тиврівському та Хмільницькому районах. Тут навіть насіння не запасли у достатній кількості.

Керівник одного із сільгоспідприємств так пояснив причину нехтування цією зерновою культурою:

— Традиційно жито у нашому регіоні має нижчу врожайність, ніж пшениця. Та й платять за нього менше порівняно із зерном тієї ж пшениці.

Однак головна причина в іншому. За словами співрозмовника, найкраще жито родить на Поліссі — у Волинській, Чернігівській, навіть сусідній з Вінниччиною Житомирській областях. Змагатися з ними нема сенсу — там врожаї все одно на порядок вищі. «Економічно вигідніше купити зерно у сусідів, — наголошує керівник господарства. — Кожен нині рахує витрати й прибутки. Я особисто не раз пояснював це в районному управлінні агропромислового розвитку, «відкривав» на це очі обласним фахівцям, проте у них своя точка зору: наполягають, щоб сіяли і край. Це те саме, що рекомендувати в Криму сіяти цукрові буряки. Причина в економічній доцільності, інших проблем тут немає», — наголошує співрозмовник.

Віктор СКРИПНИК.
Вінницька область.

З ПОШТИ

Квасоля за копійки

Ціни цьогоріч на квасолю сформувалися надто низькі. Заготівельники беруть її по п'ять—шість гривень за кілограм. Торік платили по сім—вісім, але за таку ж кількість бобових можна було придбати літр бензину чи олії. Сьогодні за пальне треба віддати вдвічі більше, а за олію — і всі три кіло.

До того ж підприємці вимагають довідку-підтвердження, що господарі виростили квасолю на своїх городах. Її видають у місцевій раді, але якось лячно: чи, бува, таким чином мене не «працевлаштують» на власному городі. Заготівельники ж пояснюють, що документ потрібний для експорту бобових без проблем (буцімто до Польщі), тоді накинуть ще гривню. Нам, здавачам квасолі, скаржаться, що не мають збуту. Але ж не приймали б масово цей товар упродовж цілого року. Скільки-то треба старенькій пенсіонерці натрудитися, щоб зібрати клунок квасольки та принести заготівельникам з надією виручити якусь копійчину (а саме така категорія населення є основним постачальником бобових).

Я ще працездатного віку, та робити нема, ось і покладаю всю надію на присадибну ділянку. Навесні насаджу-насію всього, щоб для власних потреб вистачило та заробіток якийсь мати. Орієнтуєшся ж як: на що був попит торік. А працювати не лінуюся: від весни й до осені чи не щодня ходжу за кілька кілометрів на город, щоб усе було доглянуте. А квасолю не поспішаю здавати, може, ціни зростуть. Хоч надія на це невелика, бо майже всі господарі в наших краях її вирощують, тож товару буде чимало.



Марія МАНДЗЮК.
Городенка Івано-Франківської області.

Фото Людмили СТРАЖНИК.

ПЕРСПЕКТИВА

У боротьбі за гречану незалежність

Стрибок цін на гречку і дефіцит цієї крупи в магазинах змусив селян Херсонщини міцно замислитися над тим, як домогтися «гречаної незалежності» від постачальників і спекулянтів. У Великолепетиському районі області цю проблему, схоже, вже вирішили раз і назавжди. Місцеві фермери і сільгосппідприємства дружно висадили гречку на п'ятистах гектарах угідь. А одна із цих фірм ще й придбала за 360 тисяч гривень цілий виробничий комплекс, що вже будується в селі Мала Лепетиха, для переробки не тільки гречки, а й ще семи видів необхідних споживачам круп.

«З півтисячі гектарів поля наші фермери розраховували зібрати не менше тисячі тонн гречки. Однак серпнева посуха у період цвітіння цієї рослини відчутно «підкоректувала» наші плани — замість 25—30 центнерів з гектара врожай гречки зменшився до 5 центнерів. Селяни домовилися, що більша частина зібраного піде на насіння, і в наступному році площу під посіви культури буде розширено. 50 тонн, що залишилися, новий комплекс переробить на крупу, та її вистачить, щоб забезпечити потреби в гречці 19 тисяч жителів району до наступного врожаю. Хоча сусідам щось продати, швидше за все, не вийде», — шкодує голова Великолепетиського району Херсонщини Дмитро Папуша.

Аграрії Великої Лепетихи пам'ятають, що за часів Союзу в районі під гречку відводили не п'ятсот, а всі півтори тисячі гектарів. Останніми ж роками зайняті нею площі скорочувалися через низькі ціни на крупу. Однак тепер розпочнеться «зворотний процес», адже на півдні Херсонщини гречка практично не росте, а попит на неї стабільно високий. Тому покупців навіть у межах області у виробників не бракуватиме.

Сергій ЯНОВСЬКИЙ.
Херсонська область.

Хоч як крути, а свою цінову тактику мусить розробляти кожен, хто зібрав урожай

Фінансовий звіт Публічного акціонерного товариства "Дельта Банк" за III квартал 2011 року

Ліцензія НБУ № 225 від 11.10.2011р., м. Київ, вул. Щорса, 36-б.

Баланс Публічного акціонерного товариства "Дельта Банк" за III квартал 2011 року

(тис.грн)

Рядок	Найменування статті	На 01.10.2011 року	На 01.01.2011 року
1	2	3	4
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	1 528 570	2 388 850
2	Торгові цінні папери	0	0
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	450 305	472 441
4.1	В іноземній валюті	374 447	0
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(6 285)	0
5.1	Резерви у відсотках до активу	1,4	0
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	14 784 428	12 313 004
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	8 327 789	8 236 990
6.1.1	В іноземній валюті	3 447 295	2 279 134
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	6 456 639	4 076 014
6.2.1	В іноземній валюті	1 861 936	918 726
7	Резерви під знецінення кредитів	(3 436 657)	(3 342 324)
7.1	Резерви у відсотках до активу	23,24	27,14
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	2 326 842	173 666
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(13 673)	(13 997)
9.1	Резерви у відсотках до активу	0,59	8,06
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
13	Інвестиційна нерухомість	695 981	190 741
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	789	0
15	Відстрочений податковий актив	0	0
16	Основні засоби та нематеріальні активи	279 729	195 308
17	Інші фінансові активи	2 154 910	1 409 210
18	Резерви під інші фінансові активи	(1 835)	(846)
18.1	Резерви у відсотках до активу	0,08	0,06
19	Інші активи	93 865	13 487
20	Резерви під інші активи	(1 381)	(1 568)
20.1	Резерви у відсотках до активу	1,47	11,63
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
23	Усього активів, у тому числі:	**18 855 588**	**13 797 972**
23.1	В іноземній валюті	5 385 826	4 855 444
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
24	Кошти банків, у тому числі:	5 931 045	4 515 797
24.1	В іноземній валюті	658 576	563 346
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	2 000 295	1 135 162
25.1	В іноземній валюті	943 128	302 986
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	1 410 020	751 178
25.2.1	В іноземній валюті	617 543	17 931
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	7 461 291	5 593 317
26.1	В іноземній валюті	3 896 305	2 934 958
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	1 126 608	720 663
26.2.1	В іноземній валюті	599 577	484 440
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	203 398	0
27.1	В іноземній валюті	0	0
28	Інші залучені кошти	0	76
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0
30	Відстрочені податкові зобов'язання	0	8 509
31	Резерви за зобов'язаннями	3 234	1 084
32	Інші фінансові зобов'язання	1 091 805	908 211
33	Інші зобов'язання	1 551	318 836
34	Субординований борг	721 332	709 497
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	**17 413 951**	**13 190 489**
36.1	В іноземній валюті	7 197 799	5 299 374
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
37	Статутний капітал	827 000	510 000
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
39	Емісійні різниці	0	0
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	98 301	83 366
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	0	0
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	0	0
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
42	Резерви переоцінки цінних паперів	(2 573)	(818)
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0
44	Прибуток/Збиток минулих років	0	0
45	Прибуток/Збиток поточного року	518 909	14 935
46	Усього власного капіталу	**1 441 637**	**607 483**
47	Усього пасивів	**18 855 588**	**13 797 972**

Звіт про фінансові результати Публічного акціонерного товариства "Дельта Банк" за III квартал 2011 року

(тис.грн)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: на 01.10.2011 року	на 01.10.2010 року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)	1 832 183	2 272 291
1.1	Процентні доходи	2 916 949	2 967 641
1.2	Процентні витрати	(1 084 766)	(695 350)
2	Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати)	586 014	388 686
2.1	Комісійні доходи	606 624	410 744
2.2	Комісійні витрати	(20 610)	(22 058)
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	850 488	0
4	Результат від операцій з хеджування	0	0
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	0	0
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	394 236	0
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	18 671	23 650
11	Резерви під заборгованість за кредитами	(265 435)	(2 413 027)
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж		(8 621)
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	1 010	(190)
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
15	Банківські резерви на покриття ризиків і втрат	(2 193)	(4 479)
16	Інші операційні доходи	42 127	41 014
17	Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості	0	0
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(2 944 345)	(291 561)
19	Результат від участі в капіталі	0	0
19.1	Дохід від участі в капіталі	0	0
19.2	Втрати від участі в капіталі	0	0
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	512 756	7 763
22	Витрати на податок на прибуток	6 153	(4 382)
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	518 909	3 381
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
25	Чистий прибуток/(збиток) банку	518 909	3 381

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" Публічного акціонерного товариства "Дельта Банк" за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.10.2011 року	На 01.01.2011 року	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	12 404	2 846	+9 558
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	5 681 129	3 167 592	+2 513 537
4	Надана застава	4 639 585	3 706 054	+933 531

Примітка "Рахунки довірчого управління" Публічного акціонерного товариства "Дельта Банк" за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.10.2011 року	На 01.01.2011 року	Зміни після 01.01.2011 року (+; -)
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірчого управління	0	0	0
2	Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління	3 956	0	+3 956
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління	63 435	0	+63 435
4	Цінні папери в довірчому управлінні	235 199	166 976	+68 223
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	0	0	0
7	Витрати за операціями довірчого управління	0	0	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління	0	0	0
9	Усього за активними рахунками довірчого управління	302 590	166 976	+135 614
10	Фонди банківського управління	67 391	0	+67 391
11	Рахунки установників	235 199	166 976	+68 223
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління	0	0	0
13	Доходи від операцій довірчого управління	0	0	0
14	Усього за пасивними рахунками довірчого управління	302 590	166 976	+135 614

Примітка "Окремі показники діяльності банку" Публічного акціонерного товариства "Дельта Банк" за III квартал 2011 року

Рядок	Найменування рядка	На 01.10.2011 року	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис. грн.)	1 804 042	Не менше 120 000 тис. грн.
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	12,12	Не менше 10%
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	9,00	Не менше 9%
4	Поточна ліквідність (%)	52,06	Не менше 40%
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	22,17	Не більше 25% від РК
6	Великі кредитні ризики (%)	237,62	Не більше 800% від РК
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	0,34	Не більше 5% від статутного капіталу
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	0,82	Не більше 30% від статутного капіталу
9	Рентабельність активів (%)	4,37	х
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	6 281 873	х
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	26 032	х
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	5 548 139	х
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	98 413	х
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	4 657 553	х
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	585 437	х
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	1 631 790	х
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	695 818	х
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	1 062 525	х
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	1 061 224	х
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	3 995,66	х
16	Сума сплачених дивідендів за 2010 рік на одну:	0	х
16.1	Просту акцію	0	х
16.2	Привілейовану акцію	0	х
17	Перелік акціонерів банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку	Лагун Микола Іванович, код країни - 804, пряма участь - 69,8912%, опосередкова-на участь -0%; Cargill Financial Services International, Inc. (Каргілл Файненшіал Сервісіз Інтернешнл, Інк.) код країни - 840, пряма участь - 30,1088%, опосередкова-на участь - 0%	х

Голова Ради Директорів — **О.Ю. Попова**
Головний бухгалтер — **Н.К. Шевчук**

Повідомлення про впровадження послуги рухомого (мобільного) зв'язку «Мобільні Яндекс.Карти» для абонентів телекомунікаційної мережі «Київстар»

Цим ПрАТ «Київстар» (далі - Компанія) інформує, що з 01.11.2011 року для всіх абонентів телекомунікаційної мережі Компанії, за винятком абонентів, що обслуговуються на умовах тарифного плану «Інтернет 3G», (далі - Абоненти) впроваджується послуга рухомого (мобільного) зв'язку «Мобільні Яндекс.Карти» (далі - Послуга).

Розмір щомісячної абонентної плати за користування Послугою становить 5,00 грн. Плата за отримання/передавання даних при користуванні Послугою не стягується.

Тариф наведений у гривнях, із урахуванням ПДВ. Додатково зі споживачів утримується збір до Пенсійного фонду в розмірі 7,5% з вартості послуг, без урахування ПДВ.

Більш детальну інформацію абоненти можуть отримати за номером інформаційної IVR-системи 466 (для дзвінків з телефонних номерів мережі «Київстар» - не тарифікується), (044) 466 24 66 (для дзвінків із телефонних номерів мереж фіксованого зв'язку чи номерів мереж інших операторів мобільного зв'язку - згідно з діючими тарифами), та на інтернет-сайтах: www.kyivstar.ua та www.djuice.ua

ПрАТ «Київстар Дж.Ес.Ем.» Адреса: просп. Червонозоряний, 51, м. Київ, 03110,

---

18.10.2011 р. господарським судом Дніпропетровської області винесено постанову по справі №34/5005/13218/2011 про визнання Товариства з обмеженою відповідальністю "ІНТЕР-ПЛЮС" (адреса: 49127, м. Дніпропетровськ, вул. Череповецька, буд. 1, кв. 1, ідентифікаційний код 25525212) в порядку ст.52 Закону України "Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом" банкрутом та відкриття ліквідаційної процедури. Ліквідатором у справі призначено ініціюючого кредитора - Товариство з обмеженою відповідальністю "ЕКСПЕРТ ТРЕЙД" (місцезнаходження: 49030, м. Дніпропетровськ, вул. Карла Лібкнехта, буд. 1, корп. 3, кв. 2, ідентифікаційний код 36053832, директор Цюпа О.С.).

Відповідно до ч.5 ст.52 Закону України "Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом" даним оголошенням ліквідатор повідомляє про визнання господарським судом ТОВ "ІНТЕР-ПЛЮС" банкрутом усіх кредиторів відсутнього боржника, які в місячний строк з дня публікації цього оголошення можуть направити ліквідатору заяви з вимогами до банкрута.

Ухвалою Господарського суду Івано-Франківської області (вул. Шевченка, 16, м. Івано-Франківськ, 76018) від 13.10.2011 припинено процедуру ліквідації та переведено провадження по справі № 5010/1326/2011-Б-26/51 про банкрутство Відкритого акціонерного товариства "Городенкаавто" (вул.Станіславська, 51, м. Городенка Івано-Франківської обл., 78100, код ЄДРПОУ 03117010, р/р 26005297593 у ПАТ "РБ "Аваль", МФО 380805, Свідоцтво про державну реєстрацію серії АОО № 366239).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Хлібейчука Ігоря Михайловича (вул. Миру, 10, с. Драгомирчани Тисменицького району Івано-Франківської обл., 77454, ліцензія серії АВ № 307222 від 23.01.2007).

Заяви кредиторів та інвесторів, які бажають взяти участь у санації боржника, подаються до господарського суду протягом тридцяти днів від дня опублікування оголошення.

Господарський суд Донецької області Постановою від 05.10.2011р. у справі № 45/216 визнав ТОВ "Компанія АГД" (83030, м. Донецьк вул. Октября (Жовтня), буд. 63а, код ЄДРПОУ 31468773). банкротом і відкрив ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Черноус Романа Олександровича ліцензія АГ № 594781 від 04.04.2011 року 84630, м. Горлівка, Донецької обл. вул. Комарова, б 22, кв, 25. або (51900, м. Дніпродзержинськ, Дніпропетровської обл. вул. Ухтомського, буд. 15, кв. 26. Вимоги кредиторів приймаються протягом 30 днів від дня опублікування оголошення.

Постановою господарського суду Черкаської області від 04.10.2011 року по справі № 01/5026/1909/2011 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру щодо Товариства з обмеженою відповідальністю "УКР-МЕТАЛ ЧЕРКАСИ" (18001, м. Черкаси, бул. Шевченка, 352, кв. 4, код ЄДРПОУ 33018161, п/р № 2600000550130, в ПАТ КБ "Правекс-Банк" м. Київ, МФО 321983). Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Іванюка Олександра Миколайовича, ліцензія АВ № 566935 від 22.09.2011 року (18003, м. Черкаси, а/с 707, тел. (097) 940-44-46). Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

КВАРТАЛЬНА ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ АТ (публ.) "УКРАЇНСЬКИЙ БАНК РЕКОНСТРУКЦІЇ ТА РОЗВИТКУ" за III квартал 2011 року

(Ліцензія НБУ №216 від 27.10.2009 року)

Баланс АТ (публ.) "Український банк реконструкції та розвитку" за III квартал 2011 року

(тис.грн)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	12 788	9 313
2	Торгові цінні папери	0	0
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0
4	Кошти в інших банках	25 004	40 002
4.1	В іноземній валюті	0	0
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(280)	(250)
5.1	Резерви у відсотках до активу	1	1
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	25 698	10 696
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	25 289	9 675
6.1.1	В іноземній валюті	0	0
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	409	1 021
6.2.1	В іноземній валюті	0	0
7	Резерви під знецінення кредитів	(848)	(166)
7.1	Резерви у відсотках до активу	0	2
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	0	2 973
9	Резерви під знецінення цінних паперів в портфелі банку на продаж	0	0
9.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0
11	Резерви під знецінення цінних паперів в портфелі банку до погашення	0	0
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
13	Інвестиційна нерухомість	24 674	24 674
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	416	176
15	Відстрочений податковий актив	0	0
16	Основні засоби та нематеріальні активи	38 346	37 002
17	Інші фінансові активи	61	3
18	Резерви під інші фінансові активи	(10)	(3)
18.1	Резерви у відсотках до активу	16	98
19	Інші активи	2 095	2 361
20	Резерви під інші активи	(2)	(2)
20.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
23	**Усього активів, у тому числі:**	**127 942**	**126 779**
23.1	В іноземній валюті	29	35
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
24	Кошти банків, у тому числі:	0	0
24.1	В іноземній валюті	0	0
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	28 000	26 706
25.1	В іноземній валюті	0	0
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	28 000	6 695
25.2.1	В іноземній валюті	0	0
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	0	0
26.1	В іноземній валюті	0	0
26.2	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	0	0
26.2.1	В іноземній валюті	0	0
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	0	0
27.1	В іноземній валюті	0	0
28	Інші залучені кошти	0	0
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0
30	Відстрочені податкові зобов'язання	0	0
31	Резерви за зобов'язаннями	0	129
32	Інші фінансові зобов'язання	9	0
33	Інші зобов'язання	1 354	1 457
34	Субординований борг	32 105	32 109
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0
36	**Усього зобов'язань, у тому числі:**	**61 468**	**60 401**
36.1	В іноземній валюті	0	0
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
37	Статутний капітал	95 000	95 000
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
39	Емісійні різниці	0	0
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	3 886	2 279
41	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	0	0
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	0	0
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
42	Резерви переоцінки цінних паперів	0	(12)
43	Резерви переоцінки за операціями з хеджування	0	0
44	Прибуток/(збиток) минулих років	(32 496)	(32 496)
45	Прибуток/(збиток) поточного року	84	1 607
46	Усього власного капіталу	66 474	66 378
47	**Усього пасивів**	**127 942**	**126 779**

Звіт про фінансові результати АТ (публ.) "Український банк реконструкції та розвитку" за III квартал 2011 року

(тис.грн)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року	попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)	3 613	1 881
1.1	Процентний дохід	4 823	3 774
1.2	Процентні витрати	(1 210)	(1 893)
2	Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати)	107	20
2.1	Комісійний дохід	130	38
2.2	Комісійні витрати	(23)	(18)
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	0	272
4	Результат від операцій з хеджування	0	0
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	0	1 380
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	0	0
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	0	0
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	1	(2)
11	Резерви під заборгованість за кредитами	1 832	2 178
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	12	0
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
15	Банківські резерви на покриття ризиків та втрат	313	676
16	Інші операційні доходи	357	45
17	Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості	0	0
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(6 151)	(5 114)
19	Дохід від участі в капіталі	0	0
19.1	Дохід від участі в капіталі	0	0
19.2	Втрати від участі в капіталі	0	0
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
21	Прибуток/(збиток) до оподаткування	84	1 336
22	Витрати на податок на прибуток	0	0
23	Прибуток/(збиток) після оподаткування	84	1 336
24	Чистий прибуток/(Збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
25	Чистий прибуток/(Збиток) банку	84	1 336

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" АТ (публ.) "Український банк реконструкції та розвитку" за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	0	0	0
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	2 733	4 545	(1 812)
4	Надана застава	0	0	0

Примітка "Окремі показники діяльності банку" АТ (публ.) "Український банк реконструкції та розвитку" за III квартал 2011 року

Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	98 696	120 000
2	Адекватність регулятивного капіталу* (%)	84,06	не менше 10%
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	82,41	не менше 9%
4	Поточна ліквідність** (%)	131,90	не менше 40%
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	12,16	не більше 25%
6	Великі кредитні ризики	34,45	не більше 800%
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	0,00	не більше 5%
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	0,00	не більше 30%
9	Рентабельність активів*** (%)	0,10	х
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис.грн.)	16 278	х
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	120	х
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис.грн.)	18 295	х
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	163	х
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис.грн.)	18 165	х
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	451	х
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис.грн.)	0	х
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	0	х
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис.грн.)	0	х
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	0	х
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,44	х
16	Сума сплачених дивідендів за 2010 рік на одну:	0,00	х
16.1	Просту акцію	0,00	х
16.2	Привілейовану акцію	0,00	х
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Державна інноваційна фінансово-кредитна установа; м.Київ, Україна, код країни - 804; відсоток у статутному капіталі: пряма участь - 99,9937%, опосередкована участь - 0%. Загальний % у статутному капіталі - 99,9937%.	х

*Адекватність регулятивного капіталу відображає здатність банку своєчасно і в повному обсязі розраховуватися за своїми зобов'язаннями, що випливають з торговельних, кредитних або інших операцій грошового характеру

** Поточна ліквідність - спроможність банку вчасно виконувати свої поточні зобов'язання

***Рентабельність активів - показник ефективності використання активів

Примітка "Рахунки довірчого управління" не заповнюється у зв'язку з відсутністю даних.

Голова Правління — **Локтіонов О.Ю.**
Головний бухгалтер — **Зеленюк Н.О.**

Фінансовий звіт АТ «СБЕРБАНК РОСІЇ» за 3 квартал 2011 року

Баланс за 3 квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	999 766	1 041 959
2	Торгові цінні папери	1 400 156	494 256
3	Інші фінансові активи, що облікогвуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	1 320 648	582 732
4.1	В іноземній валюті	466 630	503 246
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(13 830)	(6 669)
5.1	Резерви у відсотках до активу	1	1
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	12 754 466	8 971 708
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	11 431 499	7 612 340
6.1.1	В іноземній валюті	6 561 554	3 689 635
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	1 322 967	1 359 368
6.2.1	В іноземній валюті	1 111 499	1 165 605
7	Резерви під знецінення кредитів	(2 660 504)	(2 463 039)
7.1	Резерви у відсотках до активу	21	27
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	319 731	740 141
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(76 491)	(91 491)
9.1	Резерви у відсотках до активу	24	12
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	40 332	0
13	Інвестиційна нерухомість	29 983	29 983
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	98	56
15	Відстрочений податковий актив	67 116	29 350
16	Основні засоби та нематеріальні активи	677 303	539 300
17	Інші фінансові активи	241 153	30 573
18	Резерви під інші фінансові активи	(5 753)	(5 631)
18.1	Резерви у відсотках до активу	2	18
19	Інши активи	24 168	21 397
20	Резерви під інші активи	0	0
20.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
23	**Усього активів, у тому числі:**	**15 118 342**	**9 914 625**
23.1	В іноземній валюті	6 854 094	4 310 898
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
24	Кошти банків, у тому числі:	4 402 087	3 613 303
24.1	В іноземній валюті	4 027 889	2 678 968
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	2 786 358	1 710 529
25.1	В іноземній валюті	989 255	374 842
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	1 336 227	900 528
25.2.1	В іноземній валюті	633 489	277 640
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	3 971 541	2 569 032
26.1	В іноземній валюті	2 820 038	2 000 688
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	783 900	401 636
26.2.1	В іноземній валюті	580 156	313 065
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	773 461	0
27.1	В іноземній валюті	0	0
28	Інші залучені кошти	286 454	359 525
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0
30	Відстрочені податкові зобов'язання	7 058	30 028
31	Резерви за зобов'язаннями	40 453	23 866
32	Інші фінансові зобов'язання	266 822	39 808
33	Інші зобов'язання	859 702	3 500
34	Субординований борг	470 199	469 664
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0
36	**Усього зобов'язань, у тому числі:**	**13 864 135**	**8 819 255**
36.1	В іноземній валюті	8 850 365	5 930 800
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
37	Статутний капітал	2 310 229	2 310 229
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
39	Емісійні різниці	0	0
40	Резерви, капіталізовані дивіденти та інші фонди банку	125 252	125 252
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	137 423	116 948
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	137 423	116 948
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
42	Резерви переоцінки цінних паперів	13 691	21 610
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0
44	Прибуток/Збиток минулих років	(1 478 669)	0
45	Прибуток/Збиток поточного року	146 281	(1 478 669)
46	**Усього власного капіталу**	**1 254 207**	**1 095 370**
47	**Усього пасивів**	**15 118 342**	**9 914 625**

В.о. Голови Правління **Золотько Д.Я.**

Головний бухгалтер **Аміянц Л.О.**

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» за 3 квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	340 187	94 525	+ 245 662
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	2 319 397	630 007	+ 1 689 390
4	Надана застава	1 072 297	479 555	+ 592 742

В.о. Голови Правління **Золотько Д.Я.**

Головний бухгалтер **Аміянц Л.О.**

Примітка «Рахунки довірчого управління» за 3 квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (звітний рік)	На кінець попереднього фінансового року (попередній рік)	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірчого управління	0	0	0
2	Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління	469	469	0
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління	22 971	22 971	0
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0	0
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	0	0	0
7	Витрати за операціями в довірчому управлінні	0	0	0
8	Нараховані доходи за об"єктами довірчого управління	0	0	0
9	**Усього за активними рахунками довірчого управління**	**23 440**	**23 440**	**0**
10	Фонди банківського управління	469	469	0
11	Рахунки установників	22 971	22 971	0
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління	0	0	0
13	Доходи від операцій довірчого управління	0	0	0
14	**Усього за пасивними рахунками довірчого управління**	**23 440**	**23 440**	**0**

В.о. Голови Правління **Золотько Д.Я.**

Головний бухгалтер **Аміянц Л.О.**

Звіт про фінансові результати за 3 квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного фінансового року	попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід	636 185	413 699
1.1	Процентний дохід	1 139 671	708 101
1.2	Процентні витрати	(503 486)	(294 402)
2	Чистий комісійний дохід	110 109	72 078
2.1	Комісійний дохід	128 716	80 931
2.2	Комісійні витрати	(18 607)	(8 853)
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	(31 170)	(71)
4	Результат від операцій хеджування	0	0
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	(16 107)	11 560
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	67 295	34 951
7	Прибуток / (Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
8	Прибуток / (Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	0	0
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	(3 864)	(8 084)
11	Резерви під заборгованість за кредитами	(210 120)	(1 790 249)
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	15 000	(338)
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	(1 247)	21 064
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
15	Банківські резерви на покриття ризиків і втрат	(16 587)	(16 792)
16	Інші операційні доходи	2 863	2 253
17	Доходи / (Витрати) від довгострокового погашення заборгованості	0	0
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(442 485)	(225 521)
19	Результат від участі в капіталі	0	0
19.1	Дохід від участі в капіталі	0	0
19.2	Втрати від участі в капіталі	0	0
20	Дохід / (Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
21	**Прибуток / (Збиток) до оподаткування**	**109 872**	**(1 485 450)**
22	Витрати на податок на прибуток	36 409	(1 522)
23	**Прибуток / (Збиток) після оподаткування**	**146 281**	**(1 486 972)**
24	Чистий прибуток / (збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
25	**Чистий прибуток / (збиток) банку**	**146 281**	**(1 486 972)**

В.о. Голови Правління **Золотько Д.Я.**

Головний бухгалтер **Аміянц Л.О.**

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за 3 квартал 2011 року

Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	2 467 284	120 000
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	14,28	не менше 10 %
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	12,54	не менше 9 %
4	Поточна ліквідність (%)	59,18	не менше 40 %
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	15,51	не більше 25%
6	Великі кредитні ризики (%)	249,05	не більше 800%
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	0,06	не більше 5%
8	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	0,07	не більше 30%
9	Рентабельність активів (%)	1,62	x
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис.грн.)	2 219 423	x
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	4 102	x
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис.грн.)	9 096 102	x
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	135 858	x
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис.грн.)	2 748 677	x
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	180 420	x
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис.грн.)	220 369	x
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	29 126	x
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис.грн.)	2 041 671	x
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	2 021 521	x
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,06	x
16	Сума сплачених дивідендів за 2010 рік на одну:	0	x
16.1	Просту акцію	0	x
16.2	Привілейовану акцію	0	x
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше статутного капіталу банку	ВАТ "СБЕРБАНК РОСІЇ", код країни - 643, пряма участь - 100.0000	x

В.о. Голови Правління **Золотько Д.Я.**

Головний бухгалтер **Аміянц Л.О.**

Фінансовий звіт АТ «БРОКБІЗНЕСБАНК» за III квартал 2011 року

Баланс за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
	АКТИ ВИ		
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	2 670 404	1 762 684
2	Торгові цінні папери	-	92 812
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	1 441	-
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	1 499 467	750 981
4.1	В іноземній валюті	1 499 467	750 981
5 \	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(3 065)	(2 478)
5.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	12 970 519	12 482 730
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	10 068 051	9 606 069
6.1.1	В іноземній валюті	2 631 792	2 668 833
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	2 902 468	2 876 661
6.2.1	В іноземній валюті	1 106 921	1 142 057
7	Резерви під знецінення кредитів	(851 730)	(867 235)
7.1	Резерви у відсотках до активу	7	7
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	315 989	447 356
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(6 610)	(6 610)
9.1	Резерви у відсотках до активу	2	1
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-
13	Інвестиційна нерухомість	4 747	4 747
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	2 366	8 003
15	Відстрочений податковий актив	-	-
16	Основні засоби та нематеріальні активи	669 119	669 250
17	Інші фінансові активи	2 035 027	467 114
18	Резерви під інші фінансові активи	(3 154)	(3 656)
18.1	Резерви у відсотках до активу	-	1
19	Інші активи	135 073	63 369
20	Резерви під інші активи	(41 185)	(40 708)
20.1	Резерви у відсотках до активу	30	64
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	-
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
23	**Усього активів, у тому числі:**	**19 398 408**	**15 828 359**
23.1	В іноземній валюті	8 032 437	5 433 662
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
24	Кошти банків, у тому числі:	3 692 620	3 105 635
24.1	В іноземній валюті	1 217 381	341 563
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	3 970 099	3 168 862
25.1	В іноземній валюті	1 937 843	1 329 402
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	1 135 906	1 048 063
25.2.1	В іноземній валюті	427 763	321 792
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	7 308 335	6 000 058
26.1	В іноземній валюті	4 988 152	3 800 761
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	1 567 152	1 580 464
26.2.1	В іноземній валюті	1 070 962	840 901
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	-	241 187
27.1	В іноземній валюті	-	-
28	Інші залучені кошти	-	-
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	393	-
30	Відстрочені податкові зобов'язання	80 429	81 817
31	Резерви за зобов'язаннями	5 668	6 354
32	Інші фінансові зобов'язання	1 473 422	383 016
33	Інші зобов"язання	8 190	7 571
34	Субординований борг	467 259	466 943
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-
36	**Усього зобов'язань, у тому числі:**	**17 006 415**	**13 461 443**
36.1	В іноземній валюті	9 353 598	5 841 285
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
37	Статутний капітал	2 030 400	1 981 800
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-
39	Емісійні різниці	-	-
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	54 404	50 189
41	Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі:	274 545	274 545
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	274 545	274 545
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-
42	Резерви переоцінки цінних паперів	-	290
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-
44	Прибуток/Збиток минулих років	7 277	7 277
45	Прибуток/Збиток поточного року	25 367	52 815
46	Усього власного капіталу	2 391 993	2 366 916
47	**Усього пасивів**	**19 398 408**	**15 828 359**

Перший заступник Голови Правління **В.А.Скідан**

Головний бухгалтер **Т.Д.Нечипоренко**

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	310 044	270 429	+39 615
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	1 149 391	989 454	+159 937
4	Надана застава	3 855 386	3 412 864	+442 522

Перший заступник Голови Правління **В.А.Скідан**

Головний бухгалтер **Т.Д.Нечипоренко**

Примітка «Рахунки довірчого управління» за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (звітний рік)	На кінець попереднього фінансового року (попередній рік)	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірчого управління	-	-	-
2	Поточні рахунки банку – управителя з довірчого управління	4 347	3 706	+ 641
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління	176 113	204 648	-28 535
4	Цінні папери в довірчому управлінні	-	-	-
5	Банківські метали в довірчому управлінні	-	-	-
6	Інші активи в довірчому управлінні	-	-	-
7	Витрати за операціями довірчого управління	-	-	-
8	Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління	-	-	-
9	Усього за активними рахунками довірчого управління	180 459	208 354	-27 895
10	Фонди банківського управління	178 661	205 855	-27 194
11	Рахунки установників	-	-	-
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління	-	-	-
13	Доходи від операцій довірчого управління	1 798	2 499	-701
14	Усього за пасивними рахунками довірчого управління	180 459	208 354	-27 895

Перший заступник Голови Правління **В.А.Скідан**

Головний бухгалтер **Т.Д.Нечипоренко**

Звіт про фінансові результати за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року	попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	190 317	325 475
1.1	Процентні доходи	1 138 040	1 294 213
1.2	Процентні витрати	(947 723)	(968 738)
2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	150 861	132 221
2.1	Комісійні доходи	166 011	142 223
2.2	Комісійні витрати	(15 150)	(10 002)
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	209	(46)
4	Результат від операцій з хеджування	-	-
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	(2 592)	-
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	9 946	23 050
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	(34)	(8 204)
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	(23 467)	(200)
11	Резерви під заборгованість за кредитами	15 017	(159 801)
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	3 066
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	68	109
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
15	Резерви за зобов'язаннями	681	(754)
16	Інші операційні доходи	8 835	8 349
17	Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості	-	-
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(319 049)	(273 869)
19	Результат від участі в капіталі	-	-
19.1	Дохід від участі в капіталі	-	-
19.2	Втрати від участі в капіталі	-	-
20	Дохід/ (Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	30 792	49 396
22	Витрати на податок на прибуток	(5 425)	(503)
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	25 367	48 893
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
25	Чистий прибуток/(збиток) банку	25 367	48 893

Перший заступник Голови Правління **В.А.Скідан**

Головний бухгалтер **Т.Д.Нечипоренко**

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за III квартал 2011 року

Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис. грн.)	2 795 535	120 000 тис.грн.
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	16,09	не менше 10%
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	14,50	не менше 9%
4	Поточна ліквідність (%)	93,67	не менше 40%
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	23,00	не більше 25%
6	Великі кредитні ризики (%)	239,60	не більше 800%
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	1,00	не більше 5%
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	6,07	не більше 30%
9	Рентабельність активів (%)	0,21	x
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	6 343 897	x
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	13 684	x
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	5 545 483	x
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	138 100	x
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	1 573 523	x
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	114 840	x
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	255 518	x
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	83 790	x
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	342 758	x
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	342 753	x
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,14	x
16	Сума сплачених дивідендів за 2010 рік на одну:	0,27	x
16.1	Просту акцію	0,27	x
16.2	Привілейовану акцію	-	x

17.	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Код країни	Відсоток у статутному капіталі: Пряма участь	Опосередкована участь
	Буряк Сергій Васильович	804	48,6007	46,9932
	Буряк Олександр Васильович	804	46,9932	48,6007

Перший заступник Голови Правління **В.А.Скідан**

Головний бухгалтер **Т.Д.Нечипоренко**

Постановою Господарською суду Черкаської області (18005, м.Черкаси, б-р Шевченка, б. 307) від 15 вересня 2011 року у справі № 14/5026/832/2011 товариство з обмеженою відповідальністю "ЛЛЛ", 18000, м. Черкаси, вул. Сумгаїтська, буд. 14, кв. 199, ідентифікаційний код 22800698 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Пропадущого Андрія Володимировича (адреса поштова: 18018, м. Черкаси, пров. Кропивницького, буд. 4, кв. 3), ліцензія Державного департаменту з питань банкрутства Міністерства економіки України, серії АВ № 547909 від 02.12.2010 року, тел. (063) 861-00-06, (067) 418-92-67.

Заяви кредиторів приймаються ліквідатором в місячний строк з дня публікації оголошення.

Постановою господарського суду Миколаївської області (54001, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) по справі № 5016/53/2011(9/4) від 05.10.2011 року, Приватне підприємство "Фаворит Миколаїв" (54010, м. Миколаїв, вул. Паризької Комуни, 28 кв. 97, Код ЄДРПОУ 30826284) визнано банкрутом та розпочато ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Пейчева Віталія Семеновича, ліцензія Державного департаменту з питань банкрутства АВ № 470393 від 26.04.2010 року (54046, м. Миколаїв, вул. Архітектора Старова, буд. 6, кв. 55).

Українська універсальна біржа проводить 04 листопада 2011 року об 11.00 год. за адресою: м. Дніпропетровськ, вул. Леніна, буд. 26, 5-й поверх, прим.14, відкриті торги (аукціон) з продажу майна, що належить підприємству банкруту ТОВ "ЗНАК ЯКОСТІ", код ЄДРПОУ 32075669 (49000, м. Дніпропетровськ, вул. Юрія Савченка, 6-в, кв.12). Майно виставляється на торги арбітражним керуючим - ліквідатором Чесновою Наталією Володимирівною.

Найменування майна, його характеристика та початкова вартість:

1. матеріальний склад (літ. А-1) площею 4 737,40 кв.м. - 2 731 002,00 грн. без ПДВ,
2. АПК (літ. А'-2) площею 931,50 кв.м. - 451 070,00 грн. без ПДВ,
3. склад ПММ (літ. Б-1) площею 548,10 кв.м. - 315 967,00 грн. без ПДВ,
4. розподільчий пункт (літ. В-1) площею 127,50 кв.м. - 73 501,00 грн. без ПДВ,
5. автомобільна вісова літ. (Г-1) площею 84,00 кв.м. - 27 117,00 грн. без ПДВ,
6. лісопильний цех (літ. Д-1) площею 390,10 кв.м. - 157 419,00 грн. без ПДВ,
7. склад балонів (літ. И) площею 57,25 кв.м. - 14 785,00 грн. без ПДВ,.
8. сторожка площею 10 кв.м. - 3 622,00 грн. без ПДВ.

Місцезнаходження майна: Дніпропетровська область, м. Дніпропетровськ, вул. Мукачівська, буд. 280. Норма землекористування: не визначена.

Ознайомитись з майном можна щоденно з 10.00 до 17.00 год., за місцем його розташування, зателефонувавши попередньо за тел.: (050)-572-78-70.

Прийом заявок на участь у відкритих торгах (аукціоні) проводиться за адресою: м. Дніпропетровськ, вул. Леніна, 15, к. 38 (відділ біржових операцій) та закінчується 03 листопада 2011 року о 17.30 год.

Учасники відкритих торгів (аукціону) сплачують реєстраційний внесок у розмірі 17 грн. (в т.ч. ПДВ) та вносять гарантійний внесок у розмірі 10% (без ПДВ) від початкової вартості лоту на п/р організатора відкритих торгів (аукціону).

Витрати по організації та проведенню відкритих торгів (аукціону) покладаються на покупця (переможця відкритих торгів (аукціону)).

Додаткову інформацію щодо умов участі у відкритих торгах (аукціоні) можна отримати за адресою: м. Дніпропетровськ, вул. Леніна, 15, к. 38 (відділ біржових операцій) тел. (056) 785-29-61, 370-46-88 (понеділок - п'ятниця з 8.30 до 17.30).

Фінансовий звіт ПАТ "Терра Банк" за 3 квартал 2011 року

Додаток 1

Баланс за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	487 231	265 096
2	Торгові цінні папери	36 015	79 466
3	Кошти в інших банках, у тому числі:	236 938	470 597
3.1	В іноземній валюті	187 947	243 453
4	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(276)	(2 184)
5	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	1 188 457	457 063
5.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	1 018 540	325 981
5.1.1	В іноземній валюті	110 923	624
5.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	169 917	131 082
5.2.1	В іноземній валюті	42 882	34 191
6	Резерви під знецінення кредитів	(39 788)	(40 056)
6.1	Резерви у відсотках до активу	3	9
7	Цінні папери в портфелі банку на продаж	182 135	143 988
8	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(5 652)	(4 106)
8.1	Резерви у відсотках до активу	3	3
9	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	250	250
10	Основні засоби та нематеріальні активи	70 362	64 819
11	Інші фінансові активи	8 008	942
12	Резерви під інщі фінансові активи	0	0
12.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
13	Інші активи	11 809	2 925
14	Резерви під інші активи	(61)	(60)
14.1	Резерви у відсотках до активу	1	2
15	Довгострокові активи , призначені для продажу , та активи групи вибуття	12 245	12 245
16	Усього активів, у тому числі:	2 187 673	1 450 985
16.1	В іноземній валюті	681 107	424 318
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
17	Кошти банків, у тому числі:	189 753	426 231
17.1	В іноземній валюті	12 988	192 364
18	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	897 463	245 025
18.1	В іноземній валюті	331 556	51 531
18.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	208 033	102 455
18.2.1	В іноземній валюті	2 026	13 527
19	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	701 828	421 432
19.1	В іноземній валюті	353 634	225 698
19.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	91 616	26 358
19.2.1	В іноземній валюті	40 288	9 396
20	Інші залучені кошти	72 951	34 061
21	Відстрочені податкові зобов'язання	457	457
22	Резерви за зобов'язаннями	189	74
23	Інші фінансові зобов'язання	2 008	582
24	Інші зобов'язання	2 236	327
25	Субординований борг	56 000	56 000
26	Усього зобов'язань, у тому числі:	1 922 884	1 184 189
26.1	В іноземній валюті	698 562	469 719
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
27	Статутний капітал	257 141	257 141
28	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	6 649	6 501
29	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	986	986
29.1	Резерви переоцінки нерухомості	986	986
30	Резерви переоцінки ЦП	(872)	1 430
31	Прибуток/Збиток минулих років	590	590
32	Прибуток/Збиток поточного року	295	148
33	**Усього власного капіталу**	**264 789**	**266 796**
34	**Усього пасивів**	**2 187 673**	**1 450 985**

ГОЛОВА ПРАВЛІННЯ БАНКУ — **В.О. КОЦЮБА**
ГОЛОВНИЙ БУХГАЛТЕР — **І.О.ЛЮБУНЬ**

Додаток 2

Звіт про фінансові результати за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу	
		поточного року	попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід	22 543	(4 409)
1.1	Процентний дохід	136 528	36 983
1.2	Процентні витрати	(113 985)	(41 392)
2	Чистий комісійний дохід	10 882	3 408
2.1	Комісійний дохід	12 464	3 923
2.2	Комісійні витрати	(1 582)	(515)
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	1 513	46 320
4	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	(1 381)	1 383
5	Результат від торгівлі іноземною валютою	5 053	2 705
6	Результат від переоцінки іноземної валюти	(430)	(562)
7	Резерви під заборгованість за кредитами	484	(21 714)
8	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
9	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	8 987	1 017
10	Банківські резерви на покриття ризиків і втрат	(115)	0
11	Інші операційні доходи	594	329
12	Адміністративні та інші операційні витрати	(47 702)	(28 177)
13	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	428	301
14	Витрати на податок на прибуток	(133)	0
15	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	295	301
16	Чистий прибуток/(збиток) банку	295	301

ГОЛОВА ПРАВЛІННЯ БАНКУ — **В.О. КОЦЮБА**
ГОЛОВНИЙ БУХГАЛТЕР — **І.О. ЛЮБУНЬ**

Додаток 3

Примітка "Зобов' язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	4 840	1 313	+3 527
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	126 427	58 503	+67 924
3	Надана застава	199 279	262 681	-63 402

ГОЛОВА ПРАВЛІННЯ БАНКУ — **В.О. КОЦЮБА**
ГОЛОВНИЙ БУХГАЛТЕР — **І.О. ЛЮБУНЬ**

Додаток 4

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис. грн.)	321 074	не менше 120 000 (з 01.01.2012 р.)
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	24,25	не менше 10%
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	14,38	не менше 9%
4	Поточна ліквідність (%)	129,24	не менше 40%
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	23,79	не більше 25%
6	Великі кредитні ризики (%)	294,37	не більше 800%
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	0,19	не більше 5%
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	0,52	не більше 30%
9	Рентабельність активів (%)	0,02	Х
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	605 116	Х
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	560	Х
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	611 422	Х
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	1 028	Х
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	143 303	Х
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	1 192	Х
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	160 790	Х
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	451	Х
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	20 144	Х
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	19 889	Х
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	1,15	Х
16	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Приватне акціонерне товариство "Українська стратегічна група"; Україна (804), участь у статутному капіталі: пряма - 99,2164%, опосередкована - 0,0000%	

ГОЛОВА ПРАВЛІННЯ БАНКУ — **В.О. КОЦЮБА**
ГОЛОВНИЙ БУХГАЛТЕР — **І.О. ЛЮБУНЬ**

У звітному періоді ПАТ "Терра Банк" не здійснював операцій з довірчого управління активами клієнтів, тому Примітки "Рахунки довірчого управління" у складі квартальної фінансової звітності банку станом на 01.10.2011 немає. Операції, які є суттєвими для розуміння поточного квартального періоду і не є типовими, не проводились.

Повідомлення про проведення позачергових Загальних зборів акціонерів ПрАТ "Мандарин Плаза"

1. Дата, час та місце (із зазначенням номера кімнати, офісу або залу, куди мають прибути акціонери) проведення Позачергових, загальних зборів Приватного акціонерного товариства "Мандарин Плаза" (надалі за текстом "Товариство"):

28 (двадцять восьмого) листопада 2011 року о 10-00 годині за адресою: Україна, 01601, м. Київ, вул. Мечникова, буд. 2 (Літера А), 6 поверх.

2. Час початку і закінчення реєстрації акціонерів (їх представників) Товариства для участі у загальних зборах:

28 (двадцять восьмого) листопада 2011 року з 9-00 до 09-45 години за місцем проведення зборів Товариства (Україна, 01601, м. Київ, вул. Мечникова, буд. 2 (Літера А), 6 поверх).

3. Дата складення переліку акціонерів, які мають право на участь у загальних зборах: 28 (двадцять восьмого) листопада 2011 року.

4. Перелік питань, що виносяться на голосування згідно з порядком денним:

1. Прийняття рішення про затвердження змін до Статуту Товариства шляхом викладення та затвердження його в новій редакції у зв'язку зі зміною складу акціонерів Товариства.
2. Затвердження нового складу членів Наглядової ради ПрАТ "Мандарин Плаза".
3. Затвердження нового Ревізора ПрАТ "Мандарин Плаза".
4. Затвердження діючих членів Правління ПрАТ "Мандарин Плаза".
5. Про затвердження умов трудового договору та/або цивільно-правового договору Головою Наглядової ради Товариства. Обрання особи, яка уповноважується на підписання трудового договору та/або цивільно-правового договору з Головою Наглядової ради Товариства.
6. Про проведення заходів щодо державної реєстрації Статуту Товариства у новій редакції.

Для реєстрації та участі у зборах учасникам зборів необхідно мати документ, що посвідчує особу, представникам акціонерів додатково документ, що посвідчує право їх участі і голосуванні на загальних зборах акціонерів, оформлений згідно з вимогами чинного законодавства.

Пропозиції щодо порядку денного загальних зборів акціонерів товариства, будуть прийматися не пізніше, ніж за 30 днів до дати проведення загальних зборів акціонерів товариства за адресою:

Україна, 01601, м. Київ, вул. Мечникова, буд. 2 (Літера А), 6 поверх.

Акціонери можуть ознайомитись з проектами рішень загальних зборів з питань порядку денного за місцезнаходженням товариства:

- до дати проведення загальних зборів - 28 (двадцять восьмого) 2011 року, у робочі дні до 14.00 години;
- у день проведення загальних зборів - за місцем їх проведення.

Довідки за телефоном (044) 230-95-90.

Правління ПрАТ "Мандарин Плаза".

Постановою Господарського суду Сумської області (40011, м. Суми, пр-т Шевченко Т.Г. 18/1) від 10.10.2011 р. по справі № 5021/2279/2011 Фізичну особу - підприємця Левченка Віктора Яковича (ід. номер 2004002472, адреса: 41436, Сумська обл., Глухівський район, с. Слоут, вул. Оничко, буд. 2; п/р 26003026100046 в СФ ВАТ "ПІРЕУС БАНК МКБ", МФО 300658) визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Вимоги до банкрута пред'являються до 12.12.2011.

Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Кривенко Бориса Григоровича (ліцензія АВ № 498985 від 16.11.2009 р.).

Місцезнаходження: 40000, м. Суми, пл. Незалежності, офіс 408, тел. (0542) 619-837.

Згідно вимог Закону України "Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом", проводиться реалізація ліквідаційної маси у справі № 5\181 Б про банкрутство Приватного підприємця Месницького Анатолія Трифоновича, м. Горлівка (вул. Курільська, 42, м. Горлівка, Донецька область, 84601, ІНН 2241415633).

Ліквідаційна маса:

Вбудовано-прибудовано приміщення, загальною площею 331,0 кв.м, розташованих за адресою: 83017, м. Донецьк, Кіровський р-н, вул.Текстильників, 9. Загальною вартістю 672056 (шістсот сімдесят дві тисяч п'ятдесят шість) гривень 04 копійок з ПДВ.

За умовами ознайомлення та реалізації звертатись:

Арбітражний керуючий Ригованов Руслан Олександрович ліцензія АВ № 456346 (ІНН 2724014716, який мешкає за адресою: вул. Свердлова, 10/1, м. Горлівка, Донецька обл., 84617). Тел./факс (0624) 55-32-19.

ПРОМИНВЕСТБАНК

Фінансова звітність ПАТ Промінвестбанк за III квартал 2011 року

Баланс ПАТ Промінвестбанк за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	3 148 064	3 605 277
2	Торгові цінні папери	0	0
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	20 856	0
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	1 445 277	2 678 035
4.1	В іноземній валюті	1 243 478	2 598 420
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(35 281)	(46 432)
5.1	Резерви у відсотках до активу	2,44	1,73
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	28 974 033	25 712 093
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	28 004 551	24 503 810
6.1.1	В іноземній валюті	12 276 618	10 045 329
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	969 482	1 208 283
6.2.1	В іноземній валюті	515 604	650 544
7	Резерви під знецінення кредитів	(3 002 690)	(2 090 823)
7.1	Резерви у відсотках до активу	10,36	8,13
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	1 323 375	1 372 720
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(131 212)	(61 943)
9.1	Резерви у відсотках до активу	9,91	4,51
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	397	397
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	(397)	(397)
11.1	Резерви у відсотках до активу	100,0	100,0
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	105	105
13	Інвестиційна нерухомість	200 964	139 606
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	33 574	81 453
15	Відстрочений податковий актив	2 491	737
16	Основні засоби та нематеріальні активи	2 915 252	2 875 438
17	Інші фінансові активи	353 843	392 047
18	Резерви під інші фінансові активи	(97 783)	(128 994)
18.1	Резерви у відсотках до активу	27,63	32,90
19	Інші активи	130 320	84 718
20	Резерви під інші активи	(2 453)	(1 260)
20.1	Резерви у відсотках до активу	1,88	1,49
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	19	79
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
23	**Усього активів, у тому числі:**	**35 278 754**	**34 612 856**
23.1	**В іноземній валюті**	**15 406 045**	**13 683 157**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
24	Кошти банків, у тому числі:	9 666 658	7 366 234
24.1	В іноземній валюті	9 068 050	6 887 953
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	6 526 339	8 377 505
25.1	В іноземній валюті	2 216 527	2 652 617
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	4 589 558	5 411 342
25.2.1	В іноземній валюті	1 605 292	1 281 806
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	9 613 666	11 104 198
26.1	В іноземній валюті	3 327 996	3 828 818
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	2 541 584	2 777 934
26.2.1	В іноземній валюті	287 974	323 365
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	1 522 239	10 882
27.1	В іноземній валюті	0	8 752
28	Інші залучені кошти	58 785	0
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	10	0
30	Відстрочені податкові зобов'язання	522 717	530 295
31	Резерви за зобов'язаннями	3 578	38 879
32	Інші фінансові зобов'язання	529 746	285 339
33	Інші зобов'язання	74 220	97 520
34	Субординований борг	2 191 629	2 212 261
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0
36	**Усього зобов'язань, у тому числі:**	**30 709 587**	**30 023 113**
36.1	**В іноземній валюті**	**16 929 798**	**15 670 088**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
37	Статутний капітал	5 298 715	5 298 715
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	(13 523)	(10 921)
39	Емісійні різниці	0	0
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	0	1 097 908
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	1 680 513	1 695 619
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	1 679 021	1 693 068
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
42	Резерви переоцінки цінних паперів	42 332	52 516
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0
44	Прибуток/Збиток минулих років	(2 444 708)	(2 699 114)
45	Прибуток/Збиток поточного року	5 838	(844 980)
46	**Усього власного капіталу**	**4 569 167**	**4 589 743**
47	**Усього пасивів**	**35 278 754**	**34 612 856**

Примітка "Зобов'язання ПАТ Промінвестбанк, які обліковуються на позабалансових рахунках" за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	378 136	606 355	-228 219
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	6 952 325	3 202 142	+3 750 183
4	Надана застава	721 997	749 165	-27 168

Примітка "Рахунки довірчого управління ПАТ Промінвестбанк" за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу (звітний рік)	На кінець попереднього фінансового року (попередній рік)	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	2	3	4	5
1	Готівкові кошти за операціями довірчого управління	0	0	0
2	Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління	2 315	3 892	-1 577
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління	72 460	135 309	-62 849
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0	0
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	18	77	-59
7	Витрати за операціями довірчого управління	0	0	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління	0	0	0
9	Усього за активними рахунками довірчого управління	74 793	139 278	-64 485
10	Фонди банківського управління	74 674	139 181	-64 507
11	Рахунки установників	119	97	+22
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління	0	0	0
13	Доходи від операцій довірчого управління	0	0	0
14	**Усього за пасивними рахунками довірчого управління**	**74 793**	**139 278**	**-64 485**

Звіт про фінансові результати ПАТ Промінвестбанк за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу	
		поточного року	попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)	1 146 843	931 843
1.1	Процентні доходи	2 886 314	2 790 173
1.2	Процентні витрати	(1 739 471)	(1 858 330)
2	Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати)	256 681	306 271
2.1	Комісійні доходи	319 215	344 738
2.2	Комісійні витрати	(62 534)	(38 467)
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	0	0
4	Результат від операцій з хеджування	0	0
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	(2 166)	0
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	65 552	52 326
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	(7 163)	39
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	0	0
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	0	86
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	56 070	(68 721)
11	Резерви під заборгованість за кредитами	(713 035)	(984 347)
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(74 970)	(18 361)
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	27 697	(95 604)
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
15	Банківські резерви на покриття ризиків і втрат	35 301	208 707
16	Інші операційні доходи	39 925	37 537
17	Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості	0	0
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(824 900)	(961 290)
19	Результат від участі в капіталі	0	0
19.1	Дохід від участі в капіталі	0	0
19.2	Втрати від участі в капіталі	0	0
20	Дохід/ (Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	0	0
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	5 835	(591 514)
22	Витрати на податок на прибуток	0	0
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	5 835	(591 514)
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	3	(1 585)
25	**Чистий прибуток/(збиток) банку**	**5 838**	**(593 099)**

Примітка "Окремі показники діяльності ПАТ Промінвестбанк" за III квартал 2011 року

Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	4 879 945.31	240 000.00
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	13.87	не менше 10
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	12.70	не менше 9
4	Поточна ліквідність (%)	49.46	не менше 40
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	24.07	не більше 25
6	Великі кредитні ризики (%)	272.75	не більше 800
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	1.45	не більше 5
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	3.05	не більше 30
9	Рентабельність активів (%)	0.02	x
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	17 018 362	x
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	17 456	x
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	8 176 195	x
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	65 816	x
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	6 631 849	x
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	305 917	x
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	3 831 723	x
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	840 167	x
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	1 603 473	x
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	1 592 816	x
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0.01	x
16	Сума сплачених дивідендів (грн.) за 2010 рік на одну:		x
16.1	Просту акцію	0.00	x
16.2	Привілейовану акцію	-	x
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Державна корпорація "Банк розвитку та зовнішньоекономічної діяльності (Зовнішекономбанк)", Російська Федерація, код країни 643: пряма участь - 97.85%, опосередкована - 0.00%	x

В. о. Голови Правління — **В.М. Юткін**
Головний бухгалтер — **Г.В. Корнюк**

ОГОЛОШЕННЯ

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ АТ "КОМІНВЕСТБАНК"

ЗА III КВАРТАЛ 2011 РОКУ

Ліцензія НБУ № 105 від 06.08.2009 р.

Баланс АТ "КОМІНВЕСТБАНК" за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	188 276	179 103
2	Торгові цінні папери	-	-
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	246 230	285 061
4.1	В іноземній валюті	195 288	216 866
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(64)	(52)
5.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	390 824	335 495
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	311 078	255 825
6.1.1	В іноземній валюті	114 424	100 576
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	79 746	79 670
6.2.1	В іноземній валюті	9 197	11 338
7	Резерви під знецінення кредитів	(25 797)	(29 465)
7.1	Резерви у відсотках до активу	7	9
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	210	210
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(210)	(210)
9.1	Резерви у відсотках до активу	100	100
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-
13	Інвестиційна нерухомість	3 548	3 604
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	-	-
15	Відстрочений податковий актив	185	185
16	Основні засоби та нематеріальні активи	39 162	35 665
17	Інші фінансові активи	2 625	2 279
18	Резерви під інші фінансові активи	-	-
18.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
19	Інші активи	11 958	10 985
20	Резерви під інші активи	-	-
20.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	-
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
23	**Усього активів, у тому числі:**	**856 947**	**822 860**
23.1	**В іноземній валюті**	**455 049**	**452 761**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
24	Кошти банків, у тому числі:	245 479	283 692
24.1	В іноземній валюті	208 122	241 408
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	96 371	82 812
25.1	В іноземній валюті	21 673	10 276
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	82 513	65 905
25.2.1	В іноземній валюті	18 716	9 571
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	365 935	338 080
26.1	В іноземній валюті	213 441	199 557
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	138 293	98 928
26.2.1	В іноземній валюті	61 695	37 347
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	10 725	2 862
27.1	В іноземній валюті	3 544	1 329
28	Інші залучені кошти	-	-
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	-	328
30	Відстрочені податкові зобов'язання	411	1 152
31	Резерви за зобов'язаннями	94	67
32	Інші фінансові зобов'язання	8 980	721
33	Інші зобов'язання	15 642	748
34	Субординований борг	-	-
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-
36	**Усього зобов'язань, у тому числі:**	**743 637**	**710 462**
36.1	**В іноземній валюті**	**455 569**	**452 974**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
37	Статутний капітал	100 000	100 000
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-
39	Емісійні різниці	-	-
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	9 349	9 228
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	3 789	3 049
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	3 789	3 049
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-
42	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-
44	Прибуток/Збиток минулих років	-	-
45	Прибуток/Збиток поточного року	172	121
46	**Усього власного капіталу**	**113 310**	**112 398**
47	**Усього пасивів**	**856 947**	**822 860**

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках АТ "КОМІНВЕСТБАНК" за III квартал 2011 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінасового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	2	3	4	5
1	Гарантії, що надані	51 335	36 169	+ 15 166
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	58 705	51 613	+ 7 092
4	Надана застава	227 775	284 226	- 56 451

Звіт про фінансові результати АТ "КОМІНВЕСТБАНК" за III квартал 2011 року

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу: поточного року	На звітну дату кварталу: попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	8 185	5 692
1.1	Процентні доходи	46 650	44 793
1.2	Процентні витрати	(38 465)	(39 101)
2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	19 376	15 842
2.1	Комісійні доходи	20 441	16 851
2.2	Комісійні витрати	(1 065)	(1 009)
3	Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	-	-
4	Результат від операцій з хеджування	-	-
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	3 130	2 839
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	12	(111)
11	Резерви під заборгованість за кредитами	(2 165)	(282)
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
15	Резерви за зобов'язаннями	(27)	27
16	Інші операційні доходи	380	327
17	Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості	-	-
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(28 565)	(24 170)
19	Результат від участі в капіталі	-	-
19.1	Дохід від участі в капіталі	-	-
19.2	Втрати від участі в капіталі	-	-
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	326	164
22	Витрати на податок на прибуток	(154)	(83)
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	172	81
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
25	Чистий прибуток/(збиток) банку	172	81

Примітка "Окремі показники діяльності банку" АТ "КОМІНВЕСТБАНК" за III квартал 2011 року

Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	127 620	120 000
2	Адекватність регулятивного капіталу1 (%)	16,7	Не менше 10
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	14,45	Не менше 9
4	Поточна ліквідність (%)	90,91	Не менше 40
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	20,41	Не більше 25
6	Великі кредитні ризики (%)	220,23	Не більше 800
7	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%)	4,45	Не більше 5
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	4,45	Не більше 30
9	Рентабельність активів (%)	0,03	x
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	581 496	x
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	(643)	x
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	83 613	x
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	(1 428)	x
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	42 543	x
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	(2 283)	x
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	25 554	x
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	(9 900)	x
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	2 571	x
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	(2 571)	x
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	11	x
16	Сума сплачених дивідендів за ___ рік на одну:	-	x
16.1	Просту акцію	-	x
16.2	Привілейовану акцію	-	x
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку	ОП Ужгородський коньячний завод 97,16	x

Примітка "Рахунки довірчого управління" не складається у зв'язку з відсутністю показників.

Голова Правління АТ "КомІнвестБанк" М.В.Гісем
Головний бухгалтер К.В.Гайдош

Ухвалою Господарською суду Київської області (01032, м. Київ, вул. С. Петлюри, 16) 30 серпня 2011 року у справі № Б8/123-11 порушено провадження у справі про банкрутство товариства з обмеженою відповідальністю "Укрпромтех", юридична адреса: 08132, Київська обл., Києво-Святошинський р-н, м. Вишневе, вул. Жовтнева, буд. 25, кв. 48, ідентифікаційний код 32739890, р/р 26004053102076 в Київському ГРУ ПАТ КБ "Приват Банк" м. Київ, МФО 321842.

Ухвалою господарського суду Київської області 27 вересня 2011 року у справі № Б8/123-11 введено процедуру розпорядження майном.

Розпорядником майна боржника призначено арбітражного керуючого Пропадущого Андрія Володимировича (адреса поштова: 18018, м. Черкаси, пров. Кропивницького, буд. 4, кв. 3), ліцензія Державного департаменту з питань банкрутства Міністерства економіки України серії АВ № 547909 від 02.12.2010 року, тел. (063) 861-00-06, (067) 418 92-67.

Заяви кредиторів з вимогами до боржника та інвесторів приймаються протягом 30 днів після публікації оголошення.

Посвідчення №26358 видане Управлінням ВД Фонду соціального страхування від нещасних випадків на виробництві у м. Києві на ім'я Тригубчука Артема Олександровича вважати недійсним в зв'язку з його втратою.

Фонд гарантування вкладів фізичних осіб повідомляє, що виплати гарантованих сум відшкодувань вкладникам Публічного акціонерного товариства "Комерційний банк "Володимирський" будуть здійснюватись з 26 жовтня по 30 листопада 2011 року через філії та відділення банку-агенту Фонду ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК "ХРЕЩАТИК".

Вкладникам для отримання гарантованої суми відшкодування у банку-агенті потрібно пред'явити паспорт та документ про присвоєння реєстраційного номеру облікової картки платника податків. Відшкодування також виплачуватимуться іншим особам на підставі нотаріально посвідченої довіреності.

Додаткова інформація: за телефоном 0-800-308-108, інтернет-сторінка Фонду www.fg.gov.ua
Адреса Фонду: 01034, м. Київ, вул. Ярославів Вал, 32-А.

Повідомлення про зміну тарифів на послуги роумінгу

Цим ПрАТ «Українські радіосистеми» (далі - Компанія) інформує, що з 01.11.2011 року змінюються тарифи на послуги роумінгу для всіх контрактних абонентів.

Зона	Дзвінки (передавання та приймання інформації голосом), за хвилину		Послуги передачі даних GPRS (3G) за 50kb	Передавання текстового повідомлення
	Вхідний (приймання інформації голосом)	Вихідний (передавання інформації голосом)		
Тарифна зона № 1	9,00 грн	9,00 грн	5,00 грн	3,50 грн
Тарифна зона № 2	12,00 грн	12,00 грн	5,00 грн	3,50 грн
Тарифна зона № 3	16,00 грн	16,00 грн	5,00 грн	3,50 грн
Тарифна зона № 4	25,00 грн	35,00 грн	5,00 грн	3,50 грн
Тарифна зона № 5	45,00 грн	45,00 грн	5,00 грн	3,50 грн

Тарифна зона № 1: Білорусія, Російська Федерація;

Тарифна зона № 2: Австрія, Бельгія, Болгарія, Велика Британія, Греція, Ізраїль, Ірландія, Іспанія, Італія, Кіпр, Люксембург, Молдова, Монако, Нідерланди, Німеччина, Папський Престол (Держава-місто Ватикан), Польща, Румунія, Сан-Марино, Словаччина, Словенія, Туреччина, Угорщина, Франція Грузія, Хорватія, Чеська Республіка, Швейцарія;

Тарифна зона № 3: Азербайджан, Вірменія, Казахстан, Киргизстан, Таджикистан, Туркменістан, Узбекистан;

Тарифна зона № 4: Австралія, Албанія, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганістан, Бангладеш, Бахрейн, Бермуди, Болівія, Боснія та Герцеговина, Бразилія, Буркіна-Фасо, В'єтнам, Габон, Гайана, Гамбія, Гана, Гвінея, Гондурас, Гонконг, Данія, Домініканська Республіка, Еквадор, Естонія, Єгипет, Ємен, Індія, Індонезія, Ірак, Ісламська Республіка Іран, Ісландія, Йорданія, Камбоджа, Канада, Кенія, Китай, Колумбія, Конго, Куба, Лаоська Народно-Демократична Республіка, Латвія, Литва, Ліхтенштейн, Маврикій, Мавританія, Мадагаскар, Макао, Македонія, Малаві, Малайзія, Мальдіви, Мальта, Мексика, Монако, Монголія, Намібія, Нігер, Нігерія, Норвегія, Об'єднана Республіка Танзанія, Об'єднані Арабські Емірати, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Південна Африка, Португалія, Республіка Корея, Сальвадор, Саудівська Аравія, Сейшельські острови, Сенегал, Сербія, Сирійська Арабська Республіка, Сінгапур, Сінт-Мартен (голландська частина), Сполучені Штати Америки, Судан, Сьєрра-Леоне, Таїланд, Тайвань, Туніс, Уганда, Уругвай, Фіджі, Філіппіни, Фінляндія, Чилі, Чорногорія, Швеція, Шрі-Ланка;

Тарифна зона № 5: Thuraya (супутниковий оператор), Oceancell (зв'язок на суднах).

Тарифи наведені в гривнях із урахуванням ПДВ. Додатково утримується збір до Пенсійного фонду в розмірі 7,5% із вартості послуги без урахування ПДВ.

Більш детальну інформацію можна отримати за телефонним номером 0628 (для дзвінків з номерів мережі «Українські радіосистеми» - не тарифікується) та на Інтернет-сайті: www.b2b.beeline.ua

---

Ліквідатор ВАТ «Європейський банк розвитку та заощаджень» оголошує аукціон з продажу активів банку на товарній біржі «Універсальна товарно-сировинна біржа» (м. Київ)

Лот №1:

Нежитлові будівлі загальною площею 715,7 кв. м. у складі: будівля банку (літ. А, а, а1) площею 479,8 кв. м., майстерня (літ. В) площею 101,8 кв. м., склад (літ. Г) площею 134,1 кв. м., спорудження (1-2, І) з об'єктами рухомого майна, що знаходяться за адресою: АР Крим, м. Джанкой, вул. Толстого, 6.

Відомості про активи.

Будівля банку (літ. А, а, а1) представляє собою окремо розташовану будівлю, яка має окремий фасадний вхід, не експлуатується та частково знаходиться в робочому стані. У будівлі відсутнє гаряче водопостачання, газопостачання та опалення. У майстерні (літ. В) влаштоване електроосвітлення та вентиляція, всі інші комунікації відсутні, технічний стан приміщення задовільний. На складі (літ. Г) влаштоване електроосвітлення та вентиляція, технічний стан приміщення задовільний.

Рухоме майно (основні засоби та малоцінні необоротні активи) налічує 123 (сто двадцять три) одиниці офісних меблів та устаткування, комп'ютерної техніки та банківського обладнання. Основна частина рухомого майна перебуває в незадовільному стані зі строком експлуатації більше 5 років.

Первісна вартість активів – 1525862,49 грн., сума зносу – 392382,14 грн.

Початкова вартість лоту №1: 739285,59 грн. (сімсот тридцять дев'ять тисяч двісті вісімдесят п'ять гривень 59 копійок), без ПДВ.

Реєстраційний внесок: 17,00 грн. (сімнадцять гривень 00 копійок).

Гарантійний внесок: 10% (десять відсотків) від початкової вартості лоту.

Умови продажу лоту №1:

1. Нежитлові приміщення загальною площею 715,7 кв. м. забезпечують кредиторські вимоги іпотекодержателя – ПАТ «Донгорбанк».

2. Реєстраційні та гарантійні внески вносяться на поточний рахунок товарної біржі «Універсальна товарно-сировинна біржа» №2600112649 у ПАТ «Український професійний банк» у м. Києві, МФО: 300205, код ЄДРПОУ: 32069037.

3. Крок аукціону - 10% (десять відсотків) від початкової вартості лоту.

4. Проведення розрахунків у національній валюті України в безготівковій формі оплати в строк не пізніше 30 днів з моменту укладання договору купівлі-продажу.

5. Фактичне передавання майна покупцю з відповідним оформленням акту прийому-передачі здійснюється виключно після надходження грошових коштів на накопичувальний рахунок Ліквідатора та отримання останнім відповідного підтвердження у вигляді виписки про рух коштів за накопичувальним рахунком.

6. Усі витрати, пов'язані з організацією продажу активів на аукціоні (винагорода біржі), сплачується покупцем – переможцем аукціону в порядку, визначеному договором про умови участі в аукціоні, що укладається між біржею та учасником аукціону.

7. Усі витрати, пов'язані з оформленням договору купівлі-продажу та його реєстрацією, покладаються на покупця – переможця аукціону.

Аукціон відбудеться 09 листопада 2011 року об 11.00 на торговельному майданчику товарної біржі «Універсальна товарно-сировинна біржа» за адресою: 01054, м. Київ, вул. Воровського, 51, офіс 11.

Прийом заяв на участь в аукціоні буде проводитись починаючи з дати публікації оголошення в робочі дні з 09.00 до 18.00 (в п'ятницю та передсвяткові дні до 16.45) за адресою: м. Київ, вул. Воровського, 51, офіс 11.

Кінцевий термін прийому заяв – за три календарних дні до початку аукціону.

Ознайомитись з активами можна щодня, крім вихідних днів, з 09.00 до 16.00 за місцем знаходження майна, попередньо зателефонувавши представнику банку за тел.: (0652) 55-00-00, (044) 486-12-70.

Бажаючим придбати активи звертатися до служби з організації аукціону: 01054, м. Київ, вул. Воровського, 51, офіс 11, тел. (044) 482-07-42.

Постановою господарського суду міста Києва (01030, м.Київ, вул. Б.Хмельницького, б. 44-Б) від 10 жовтня 2011 року по справі № 44/211-б (суддя Чеберяк П.П.) товариство з обмеженою відповідальністю "Торговий Дім "Статус Агро", адреса: 01103, м. Київ, вул. Кіквідзе, б. 18, ідентифікаційний код 34729140 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Юдицького Олександра Вікторовича (18018, м.Черкаси, пр-т Хіміків, б. 60, кв. 9), ліцензія Державного Департаменту з питань банкрутства серії АВ № 521569 від 19.07.2010 року, тел.+38 050 464-37-33.



Сьогодні в Україні без опадів. Температура від 6 градусів тепла до 2 морозу, удень — до 3—8 градусів тепла. Вітер північно-східний, південно-східний, 5—10 м/с. У Києві та Київській області сьогодні й завтра також без опадів. Уночі очікується від 3 градусів тепла до 2 морозу, вдень 3—8 тепла.

ЦЬОГО ДНЯ, 25 ЖОВТНЯ

Сьогодні Міжнародний день боротьби жінок за мир. **1586.** Шотландську королеву Марію Стюарт засуджено до страти. **1825.** Народився Йоганн Штраус, австрійський композитор. **1839.** У Манчестері видано перший у світі залізничний розклад. **1881.** Народився Пабло Пікассо, іспанський художник. **1897.** Відбувся перший футбольний матч у Російській імперії. **1977.** Народилася Катерина Серебрянська, українська гімнастка, абсолютна чемпіонка Олімпіади-96.

У НОМЕР

Турнірна хроніка

Велоспорт (трек). Апельдорн (Нідерланди). Індивідуальний спринт. **Любов Шуліка (Україна) стала чемпіонкою Європи,** випередивши Ольгу Панаріну (Білорусь). А першого дня змагань український дует Любов Шуліка та Олена Цос став срібним призером в командному спринті. Перше місце посіли велосипедистки з Великої Британії.

Бокс. Роттердам (Нідерланди). Чемпіонат Європи серед жінок. **Чемпіонкою у ваговій категорія 57 кг стала українка Наталія Бірюк.** У фінальному поєдинку проти британки Лізи Вайтсайд їй вдалося заволодіти ініціативою у завершальному раунді та здобути підсумкову перемогу з рахунком 15:14. Срібною медаллю (до 69 кг) відзначено ще одну нашу спортовку Марію Бадуліну. У фіналі вона поступилася Марселіні де Йонг (Нідерланди).

Хокей. Чемпіонат ПХЛ України. «Харківські Акули» — «Беркут» (Київ). 3:7 (0:3, 0:1, 3:3). «Донбас» (Донецьк) — «Білий Барс» (Бровари). 2:0 (2:0, 0:0, 0:0). «Гайдамаки» (Вінниця) — «Сокіл» (Київ). 3:7 (3:2 0:1 0:4). «Леви» (Львів) — «Компаньйон» (Київ). 4:2 (1:0, 1:1, 2:1). «Харківські Акули» — «Білий Барс». 2:1 Б (1:0, 0:0, 0:1, 0:0, 1:0).

«Сокіл» — 36 очок (12 матчів), «Донбас» — 26 (11), «Беркут» — 26 (12), «Леви» — 19 (13), «Компаньйон» — 15 (12), «Харківські Акули» — 15 (12), «Білий Барс» — 7 (13), «Гайдамаки» — 3 (14).

Футбол. Першість країни. Перша ліга. 17-й тур. «Енергетик» — «Львів». 1:0. «Нафтовик» — «Миколаїв». 3:0. «Титан» — «Одеса». 1:0. «Олімпік» — «Нива». 0:0. «Геліос» — «Металург». 0:1. «Сталь» — «Динамо-2». 0:2. «Арсенал» — «Зірка». 2:1. «Севастополь» — «Буковина». 0:0. «Кримтеплиця» — «Говерла-Закарпаття». 1:0.

«Металург», «Говерла-Закарпаття» — по 41 очку, «Кримтеплиця» — 34, «Севастополь» — 32, «Арсенал» — 31, «Буковина» — 27, «Геліос» — 26, «Нафтовик», «Динамо-2» — по 25, «Титан», «Сталь» — по 22, «Олімпік» — 20, «Одеса» — 19, «Зірка» — 15, «Миколаїв», «Енергетик» — по 14, «Нива» — 9, «Львів» — 7.

Регбі. Нова Зеландія. Кубок світу. **Фінал.** Нова Зеландія — Франція. 8:7 (5:0). **Матч за третє місце.** Австралія — Уельс. 21:18 (7:3).

Баскетбол. Чемпіонат країни. Суперліга. «Галичина» (Львів) — «Кривбасбаскет». 85:84 (21:11, 24:25, 20:24, 20:24). «Київ» — «Черкаські Мавпи». 97:88 (26:25, 20:15, 29:23, 22:25). «Говерла» (Івано-Франківськ) — «Дніпро-Азот» (Дніпродзержинськ). 82:80 ОТ (21:18, 21:16, 15:16, 15:22, 10:8). «Ферро-ЗНТУ» (Запоріжжя) — «Донецьк». 95:78 (22:24, 30:16, 26:13, 17:25). «Миколаїв» — «Дніпро» (Дніпропетровськ). 79:90 (19:24, 31:22, 14:19, 15:25). «Одеса» — «Будівельник» (Київ). 81:72 (20:19, 23:19, 14:17, 24:17). «Говерла» — «Кривбасбаскет». 87:75 (22:21, 26:22, 21:18, 18:14). «Галичина» — «Дніпро-Азот». 83:87 (22:30, 19:17, 20:20, 21:20).



На знімку: грають «Київ» і «Черкаські Мавпи».

Фото Павла КУБАНОВА.

«Металіст» відтіснив «Шахтар» на третю позицію



Футбол. Чемпіонат країни. Прем'єр-ліга. 14-й тур.

	В	Н	П	М	О
1. «Динамо»	**11**	**3**	**0**	**32—7**	**36**
2. «Металіст»	**10**	**4**	**0**	**22—9**	**34**
3. «Шахтар»	**10**	**3**	**1**	**33—10**	**33**
4. «Арсенал»	6	5	3	19—10	23
5. «Дніпро»	6	3	5	23—19	21
6. «Ворскла»	6	3	5	18—16	21
7. «Кривбас»	6	3	5	12—12	21
8. «Металург»	6	1	7	13—16	19
9. «Таврія»	4	5	5	20—20	17
10. «Іллічівець»	4	3	7	16—23	15
11. «Волинь»	4	3	7	14—24	15
12. «Чорноморець»	3	5	6	12—17	14
13. «Зоря»	3	3	8	13—26	12
14. «Карпати»	2	5	7	11—19	11
15. «Олександрія»	**2**	**4**	**8**	**11—24**	**10**
16. «Оболонь»	**0**	**5**	**9**	**6—23**	**5**

21 жовтня. «Волинь» — «Арсенал». 1:0. 5 600 глядачів. **Рефері** — Дердо (Іллічівськ). **Гол:** Гобер, 85.

«Чорноморець» — «Олександрія». 2:1. 4 610 глядачів. **Рефері** — Вакс (Сімферополь). **Голи:** Політило, 68, Леонардо, 80 — Зейналов, 64.

22 жовтня. «Іллічівець» — «Оболонь». 2:1. 8 800 глядачів. **Рефері** — Годулян (Одеса). **Голи:** Ярошенко, 49 (п), Полянський, 75 — Григорій Баранець, 26. На 84-й хвилині Ільків («Оболонь») не реалізував пенальті.



«Шахтар» і «Металіст» — безкомпромісна боротьба.

«Кривбас» — «Карпати». 1:1. 9 000 глядачів. **Рефері** — Козик (Мукачеве). **Голи:** Самодін, 39 — Мілошевич, 50. **Вилучено** Валєєва («Кривбас», 76, друге попередження).

«Дніпро» — «Металург». 1:0. 12 881 глядач. **Рефері** — Жабченко (Сімферополь). **Гол:** Матеус, 73.

23 жовтня. «Шахтар» — «Металіст». 1:2. 45 204 глядачі. **Рефері** — Бойко (Київська область). **Голи:** Мхітарян, 60 — Вільягра, 45+2, Торсіглєрі, 54. **Вилучено** Папу Гуйє («Металіст», 82, друге попередження).

«Ворскла» — «Таврія». 3:2. 3 300 глядачів. **Рефері** — Романов (Дніпропетровськ). **Голи:** Монахов, 6 (у власні ворота), Курилов, 89, Янузі, 90+1 — Любічич, 11, Назаренко, 73.

«Динамо» — «Зоря». 6:1. 6 000 глядачів. **Рефері** — Шандор (Львів). **Голи:** Гусєв, 12, Мілевський, 16, Алієв, 26, Корреа, 58, Дуду, 61, Ярмоленко, 76 — Білий, 89.

Цей тур був незвичайним — сповнений гострих і захопливих подій. Він, сподіваємося, не залишив уболівальників байдужими. Візьмемо хоча б поєдинок у Полтаві. Спершу господарям допоміг оборонець гостей Монахов, котрий зрізав м'яч у власні ворота. Потім сімферопольці зрівняли рахунок, а вже під кінець зустрічі вийшли вперед. Гірка ситуація для господарів, нічого не скажеш. Але футболісти «Ворскли» створили справжнє диво — завдали двох точних ударів і поклали «таврійців» на лопатки...

— Скажу чесно: було таке відчуття, що ми сьогодні не виграємо, — поділився з журналістами тренер «Ворскли» **Микола Павлов.** — Адже наша команда дуже втомилася. Вона протягом 20 годин знаходилася у повітрі, дістаючись до Льєжа. І лише день ми готувалися до матчу з «Таврією». Тому те, що зробили мої підопічні в останні 15 хвилин матчу проти кримчан, — справжній подвиг. Я готовий поставити команді пам'ятник і навіть зробити свій внесок на його побудову — десять тисяч доларів...

Однак найбільшу увагу, звичайно, привернув до себе матч у Донецьку. Це була по-справжньому центральна зустріч туру. Що там казати, матч був класним, і, мабуть, якість гри, продемонстрована обома суперниками, — свідчення правомірності такого твердження. Драматичний сценарій, постійна інтрига, вогонь в очах футболістів обох команд...

Але харків'яни виявилися більш готовими до матчу. Вони краще оборонялися і потужно контратакували. Мабуть, Мірча Луческу не вгадав зі стартовим складом. Адже в Селезньова не було жодних шансів в атаці, бо йому повністю перекрив кисень міцної статури Торсіглєрі. Складалося враження, що Коста, Жадсон та Едуардо грали самі за себе. Випадав з гри Вілліан...

Дебютант Дуду.

Переможцем, як відомо, може бути лише один. І ним абсолютно заслужено став «Металіст». Під орудою Мирона Маркевича (працює з колективом сім років) це перша перемога харків'ян над «Шахтарем» у чемпіонаті. Хоча Мирон Богданович не вважає її історичною.

Отже, як бачимо, розмови про третю силу в українському футболі стають реальністю. «Металіст» у поточному чемпіонаті зіграв унічию в Києві проти «Динамо». І от тепер відбулася його вікторія на «Донбас Арені», котра відсунула «Шахтар» на третю позицію в турнірній таблиці...

Можна лише здогадуватися, що творилося на душі в Мирона Маркевича. Мабуть, вона співала.

Іменинник Ярмоленко.

Тим часом київське «Динамо», скориставшись ситуацією, вийшло в одноосібні лідери. Динамівці з надпереконливим рахунком удома обіграли «Зорю». Цього разу у складі киян з'явилося кілька гравців нестартового складу: воротар Коваль, Аруна, Алмейда, Корреа, Дуду. Потім на заміну вийшов Рибалка. Але такі зміни жодним чином не вплинули на серйозні наміри господарів. Вони з самого початку діяли упевнено, злагоджено і результативно.

Одне слово, на полі царювала одна команда. До речі, вона зробила чудовий подарунок своєму гравцеві Ярмоленку, котрому того дня виповнилося 22 роки. Та й сам Андрій себе не обділив: вийшовши на заміну в другому таймі, забив м'яча у ворота «Зорі».

— Ми внесли певні зміни, — сказав **Юрій Сьомін.** — Гравці, які довго не з'являлися у стартовому складі, сьогодні вийшли з перших хвилин і проявили себе добре. Непогано виходило створювати моменти, була добра реалізація. Ми раді, що вдалося набрати три очки. Є рух уперед, а це головне. Якби сьогодні був останній матч чемпіонату, ми були б задоволені та щасливі. Нині сезон у самому розпалі. Попереду тривалий і важкий турнірний шлях. Тому обойма з двадцяти гравців повинна працювати. Сьогодні так і було...

— А як вам гра в основі Дуду? — запитав тренера динамівців кореспондент «Голосу України».

— Нормальний дебют для хорошого, перспективного гравця. Забив м'яч — молодець. Тепер йому треба тримати взятий темп. Побачимо, що з цього вийде...

Фото Володимира КОТЛЕНКА (спеціально для «Голосу України») і з сайту ФК «Шахтар».

Студентські «розбірки»

Футбол. XI чемпіонат України серед ВНЗ. **Інформаційну підтримку змаганням надає «Голос України».** 3-й тур.

Конференція «Захід». «Факел-ІФНТУНГ» (Івано-Франківськ) — «Університет» (Чернівці). 1:0. «Буревісник» (Кременець) — «Юнга—Морська академія» (Одеса). 1:1. «Тернопіль-Педуніверситет» — «Буревісник» (Кам'янець-Подільський). 2:0.

«Юнга—Морська академія» — 7 очок, «Тернопіль-Педуніверситет» — 6, «Буревісник» (К) — 5, «Університет» — 4, «Факел-ІФНТУНГ» — 3, «Буревісник» (К-П) — 0.

Конференція «Центр—Південь». «Податковий університет» (Ірпінь) — «КПУ-Спартак» (Запоріжжя). 0:2. КЕІ КНЕУ (Сімферополь) — «Легпром» (Київ). 0:4. Матч «Меркурій-КНТЕУ» (Київ) — «Зооветакадемія» (Харків) перенесено на 10 листопада.

«Легпром» — 9, «Меркурій-КНТЕУ», «Зооветакадемія», КЕІ КНЕУ, КПУ-Спартак» — по 3, «Податковий університет» — 0.

Над номером працювали: Сергій ДЕМСЬКИЙ, Дмитро ПОТАПЕНКО, Галина КВІТКА.

Засновник — Верховна Рада України

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси та передплатна ціна на 2011 рік

Для фізичних осіб:
40224 — 10 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота);
08775 — 8 грн. на місяць (3-разовий: вівторок, четвер, п'ятниця).

Для підприємств і організацій:
60955 — 30 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота).

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 150000.

Друк: ТОВ «Мега-Поліграф», 04073 м. Київ, вул. Марка Вовчка, 12/14, тел. (044) 581-68-15 www.mega-poligraf.kiev.ua

Зам. 21971

Макет, верстка — редакція газети «Голос України».

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ:
для довідок — 503-68-72;
телефакс — 234-72-54;
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;
телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — **загальний**
reklama@golos.com.ua — **відділ реклами**
let@golos.com.ua — **відділ листів**
foto@golos.com.ua — **відділ ілюстрацій**

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

4820094010015 >